

**ANNEXES**  
**DU**  
**CHAPITRE V**

-

**UN PERPETUEL RENOUVEAU**

### 5.1.1. - LA FAMILLE ROYALE

#### DES REALISATIONS SPONTANÉES



ill. 1 - Vat Kaoh Ta Suy, 100304-1.  
1964

**DES REALISATIONS SPONTANÉES**



ill. 2 - Vat Balang, 30611-5.  
1957



ill. 3 - Vat Puthea, 31102-5.  
1959

LE ROI, LE PRINCE ET LA PRINCESSE



ill. 5 – Vat Chak, 31102-2.  
1953



ill. 4 – Vat Kampong Thma, 60703-1.  
1963



ill. 6- Vat Tuol Slaeng, 80407-2.  
1963

**LE ROI, LE PRINCE ET LA PRINCESSE**

Une tenue de cérémonie brochée



ill. 7 - Vat Chak, 31102-2.  
1953



ill. 8 – Vat Puthea, 31102-5.  
1959



ill. 9 – Vat Chi Kraeng, 170402-1.  
1964

**LE ROI, LE PRINCE ET LA PRINCESSE**

Une tenue de cérémonie brochée



ill. 10 – Vat Banteay Dei, 150202-1.  
1951



ill. 11 – Vat Kdei Doem, 60805-1.  
ca. 1960



ill. 12 – Vat Banteay Stoung,  
60801-2.  
1962

**LE ROI, LE PRINCE ET LA PRINCESSE**

Une tenue de cérémonie brochée



ill. 13- Vat Krakor, 100208-1.  
ca. 1960



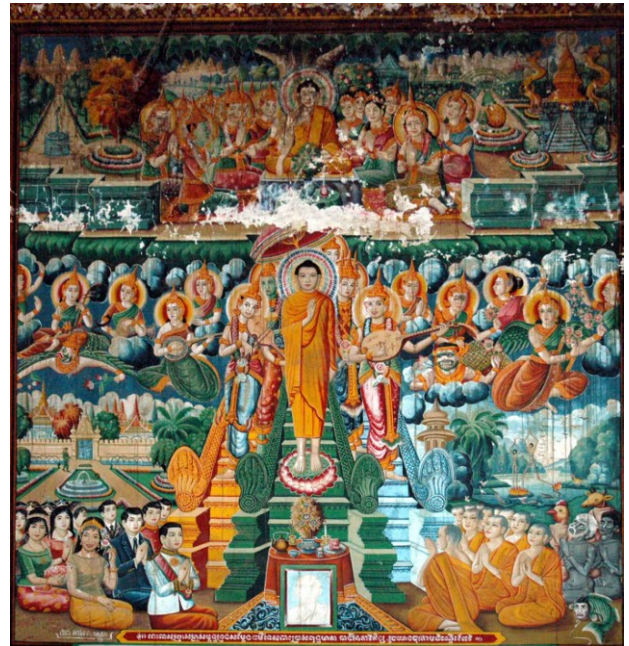
ill. 14- Vat Vihear Thum,  
100407-1.  
1968

**LE ROI, LE PRINCE ET LA PRINCESSE**

Une tenue de cérémonie blanche



ill. 15- Vat Kdoeang Reay, 140403-4.  
1952-1962



ill. 16 - Vat Mun Thyean, 171103-1.  
1969



ill. 17 - Détail de l'illustration 16



**LE ROI, LE PRINCE ET LA PRINCESSE**

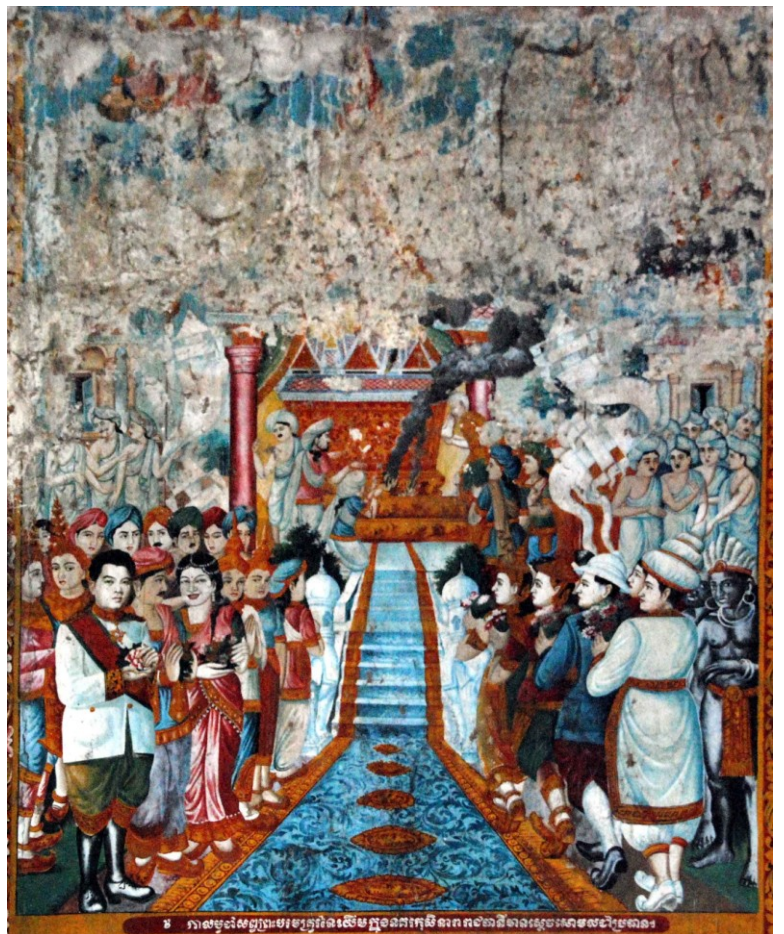
Une tenue de cérémonie blanche



ill. 18 - Vat Soupheas, 31512-1 .  
1964



ill. 20 – Vat Kaoh Reangsei, 60805-3.  
ca. 1960  
décor effacé en 2005  
photographié par San Phalla



ill. 19 – Vat Prasat Andaet, 60207-1 .  
1961

**LE ROI, LE PRINCE ET LA PRINCESSE**

Une tenue de cérémonie blanche



ill. 21 – Vat Kampong Thum,  
60308-1.  
1962  
Photographié par  
Henri Locard en 2004



ill. 22- Vat Kampong Thum,  
60308-1.  
2005

**LE ROI, LE PRINCE ET LA PRINCESSE**

Une tenue de cérémonie blanche



ill. 23 – Vat Kampong Thum, 60308-1.  
1962  
Photographié par Henri Locard en  
2004

ill. 24- Vat Kampong Thum,  
60308-1.  
2005

**LE ROI, LE PRINCE ET LA PRINCESSE**

Une veste à la couleur insolite



ill. 25 - Vat Ruessei Sanh, 141211-1.  
1955

LE ROI, LE PRINCE ET LA PRINCESSE

Une tenue occidentale



ill. 26 – Vat Chak,  
31102-2.  
1953



ill. 27 – Vat Chak, 31102-2 .  
1953



ill. 28 – Vat Moug,  
31614-2 .  
1969

**LE ROI, LE PRINCE ET LA PRINCESSE**

Une tenue occidentale



ill. 29 – Vat Kandach, 140401-2.  
1962



ill. 30 – Vat Moha Khnhoung, 30805-1.  
ca. 1960



ill. 31 – Vat Sopor,  
140305-4.  
1967

**LE ROI, LE PRINCE ET LA PRINCESSE**

Une tenue occidentale



ill. 32 – Vat Ruessei Chuk Cheung, 140811-3.  
1966



ill. 33 - Vat Kandach, 140401-2.  
1962  
restauré dans les années 1990

**LE ROI, LE PRINCE ET LA PRINCESSE**

Une tenue militaire



ill. 34 - Vat Peam Mongkol,  
80707-2.  
1949



ill. 35 - Vat Chak,  
31102-2.  
1953



LE ROI, LE PRINCE ET LA PRINCESSE

Une tenue militaire



ill. 36 - Vat Boeng Laeng, 141202-5. 1961



ill. 37 - Détail de l'illustration 36



ill. 38 - Détail de l'illustration 36

**LE ROI, LE PRINCE ET LA PRINCESSE**

Une tenue militaire



ill. 39 – Vat Prasat Andaet, 60207-1.  
1961  
Détail à droite

**LE ROI, LE PRINCE ET LA PRINCESSE**

Une tenue militaire



ill. 41 – Vat Mohar, 60201-1.  
ca. 1960

**LES PORTRAITS EN BUSTE**

Norodom Sihanouk et Sisowath Kossamak



ill. 42 – Vat Kien Chrey Khnong, 30603-1.  
ca. 1960



ill. 43 – Vat Troab Kor, 210215-5.  
1964

LES PORTRAITS EN BUSTE

Ascendance et moments de vie de Norodom Sihanouk



ill. 44 – Vat Piphaoat Reangsei, 120210-3. 1959



ill. 45 – Vat Piphaoat Reangsei, 120210-3. 1959

**LES PORTRAITS EN BUSTE**

Norodom Sihanouk en bonze



ill. 46 – Vat Ratanak Saophoan, 240101-1.  
1962



ill. 47- Vat Sam Samey, 141103-3.  
1967

« Ici, Suddhodana épouse Māyā. Il succède à son père, Sa Majesté Sihanouk Varman, du royaume de Kapilavastu. »





## 5.1.2. – UNE PRESENCE ETRANGERE

### DU COLON A L'EUROPEEN

#### Les tenues civiles

- *Un habillement mixte*



ill. 1 – Vat Kdei Doem, 60805-1.  
1934



ill. 2 – Vat Ponnareay, 60105-1.  
années 1940



ill. 3 – Vat Ponnareay, 60105-1.  
années 1940



ill. 3<sup>b</sup> – Vat Thma Da, 31409-4.  
années 1960

DU COLON A L'EUROPEEN

Les tenues civiles

- Un habillement mixte



ill. 4 – Vat Mohar, 60201-1.  
années 1960



ill. 5 – Vat Krakor, 100208-1.  
années 1960



ill. 6 – Vat Tang Kouk,  
60114-2.  
ca. 1960

**DU COLON A L'EUROPEEN**

Les tenues civiles

- *Le costume traditionnel européen*



ill. 7 – Vat Roka Khnaor Kraom, 30909-2.  
1942



ill. 7<sup>b</sup> – Vat Trapeang Tea, 30105-1.  
1953

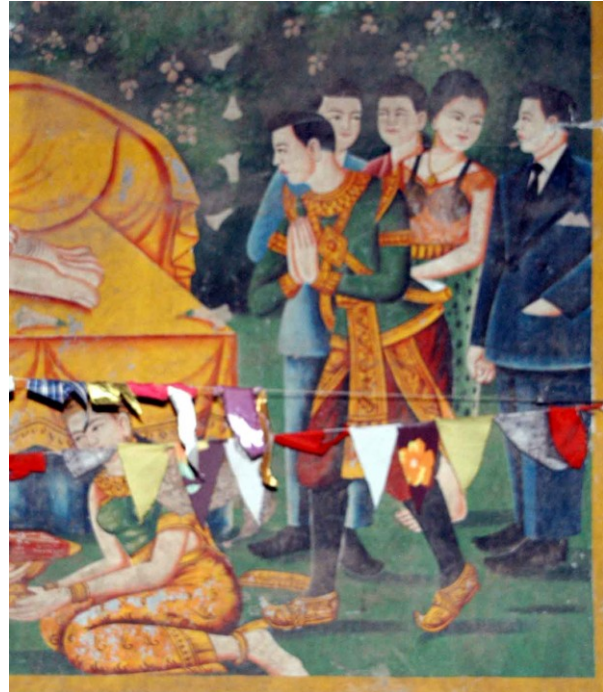
**DU COLON A L'EUROPEEN**

Les tenues civiles

- Le costume traditionnel européen



ill. 8 – Vat Preaek Kong Reach, *sālā*, 80610-2. début des années 1950



ill. 9 – Vat Preaek Kong Reach, *sālā*, 80610-2. début des années 1950



ill. 10 – Vat Po Reangsei, 31412-5. 1965



ill. 11 – Vat Trapeang Tea, 30105-1. 1953

**DU COLON A L'EUROPEEN**

Les tenues civiles

- *Le costume traditionnel européen*



ill. 12 – Vat Mohar, 60201-1.  
années 1960



ill. 13  
Vat Krakor,  
100208-1.  
années 1960



ill. 14 – Vat Kampong Kdei, 170403-1.  
fin années 1950



ill. 15  
Vat Kdei Doem,  
60805-1.  
années 1960

DU COLON A L'EUROPEEN

Les tenues civiles

- Le costume traditionnel européen



ill. 16 – Vat Tep Nimith, *sālā*, 60302-1. 1968



ill. 17 – Vat Muni Salavoan, 30704-2. 1954



ill. 18 – Vat Mongkol Chey, 31405-4. 1959

DU COLON A L'EUROPEEN

Les tenues civiles

- Le costume traditionnel européen



ill. 19 – Vat Tang Kouk, 60114-2.  
ca. 1960



ill. 20 – Vat Tang Kouk, 60114-2.  
ca. 1960



ill. 21 – Vat Tang Kouk, 60114-2.  
ca. 1960



ill. 22 – Vat Tang Kouk, 60114-2.  
ca. 1960

**DU COLON A L'EUROPEEN**

Les tenues civiles

- *Le costume traditionnel européen*



ill. 23 – Vat Kampong Thma, 60703-1.  
1963



ill. 24 – Vat Kampong Thum, 60308-1.  
1961  
Photographié par Henri Locard



ill. 25 – Vat Mohar, 60201-1.  
années 1960



**DU COLON A L'EUROPEEN**

Les tenues civiles

- *Le costume traditionnel européen*



ill. 26 – Vat Mun Thyean, 171103-1.  
1969



ill. 27 – Vat Mohar, 60201-1.  
années 1960



ill. 27<sup>b</sup> – Vat Mohar, 60201-1.  
années 1960



ill. 28 – Vat Prey Khla, 141008-1.  
1962

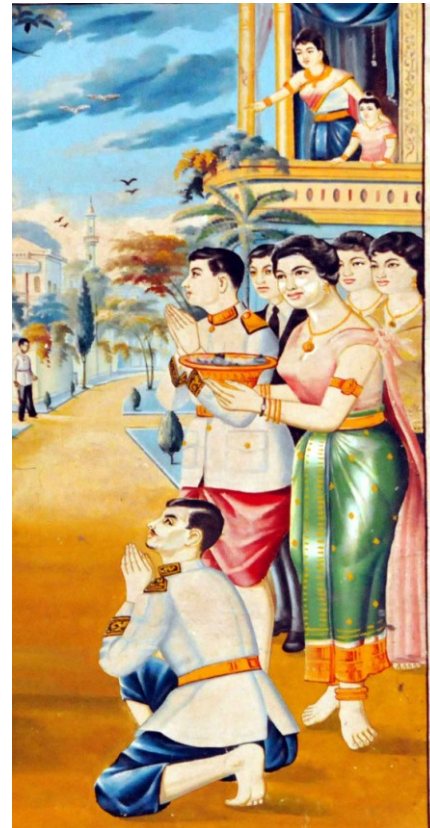
DU COLON A L'EUROPEEN

Les tenues civiles

- Le costume traditionnel européen



ill. 29 – Vat Banteay Stoung, 60801-2.  
1962



ill. 30 – Vat Mohar, 60201-1.  
années 1960



ill. 30<sup>b</sup> – Vat Preaek Kong Reach, *sālā*, 80610-2.  
années 1950

**DU COLON A L'EUROPEEN**

Les tenues civiles

- *Le costume traditionnel européen*



ill. 31 – Vat Tang Kouk, 60114-2.  
1969



ill. 32 – Détail de l'illustration 31

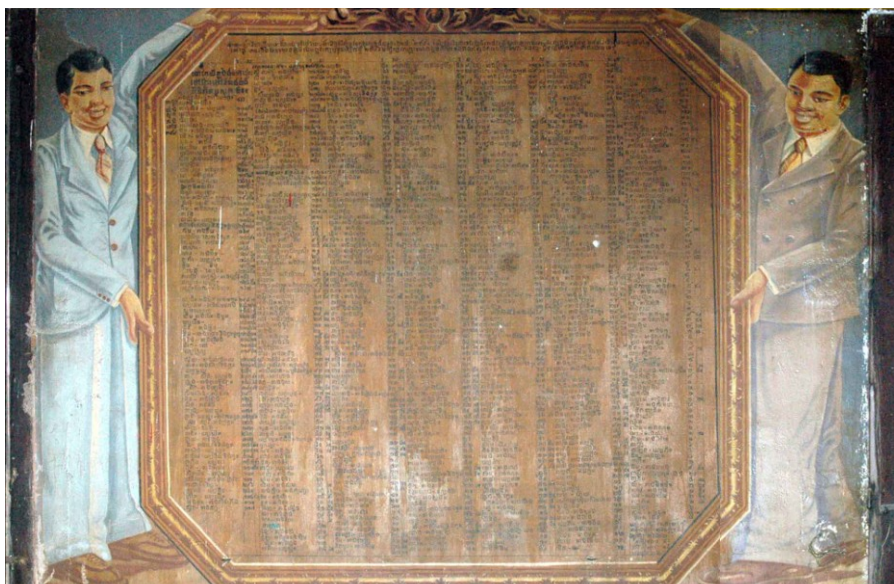


ill. 33 – Détail de l'illustration 31

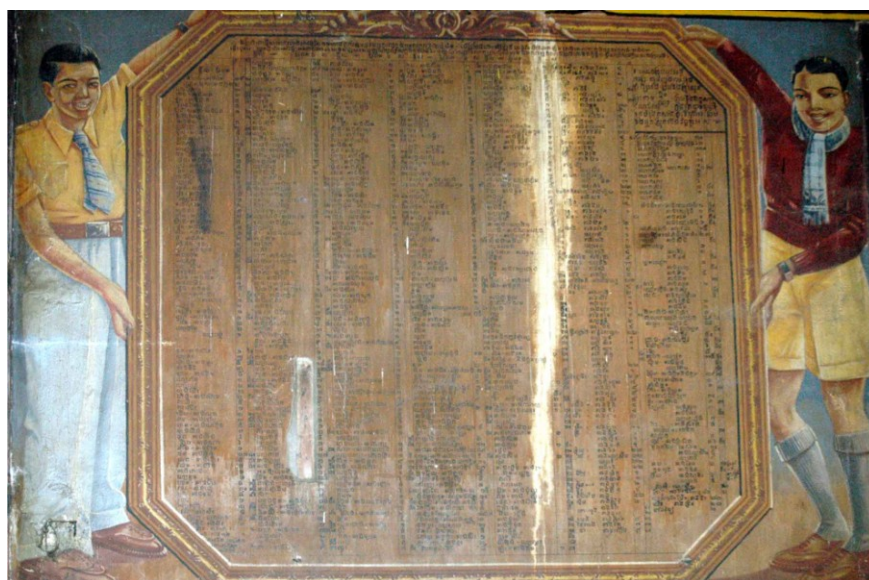
**DU COLON A L'EUROPEEN**

Les tenues civiles

- *Le costume traditionnel européen*



ill. 34 – Vat Ruessei Kaev, 30905-1.  
1937



ill. 35 – Vat Ruessei Kaev, 30905-1.  
1937

**DU COLON A L'EUROPEEN**

Les tenues civiles

- Les couvre-chefs et les casques coloniaux



ill. 36 – Vat Chrouy Ta Kaev,  
80402-3.  
ca. 1900



ill. 37 – Vat Chrouy Ta Kaev,  
80402-3.  
ca. 1900



ill. 38 – Vat Chrouy Ta Kaev,  
80402-3.  
ca. 1900

**DU COLON A L'EUROPEEN**

Les tenues civiles

- Les couvre-chefs et les casques coloniaux



ill. 39 – Vat Sommanors, 20505-1.  
1939-1947



ill. 40 – Vat Thomm Viney, 210612-2.  
années 1940



ill. 41 – Vat Kampong Kdei, 170403-1.  
fin années 1950



ill. 42 – Vat Kdoeang Reay,  
140403-4.  
1962

DU COLON A L'EUROPEEN

Les tenues civiles

- Les couvre-chefs et les casques coloniaux



ill. 43 – Vat Phnum Thonmond, 81008-1. 1954



ill. 43<sup>b</sup> – Détail de l'illustration 43



ill. 44 – Vat Phnum Thonmond, 81008-1. 1954



ill. 44<sup>b</sup> – Détail de l'illustration 44

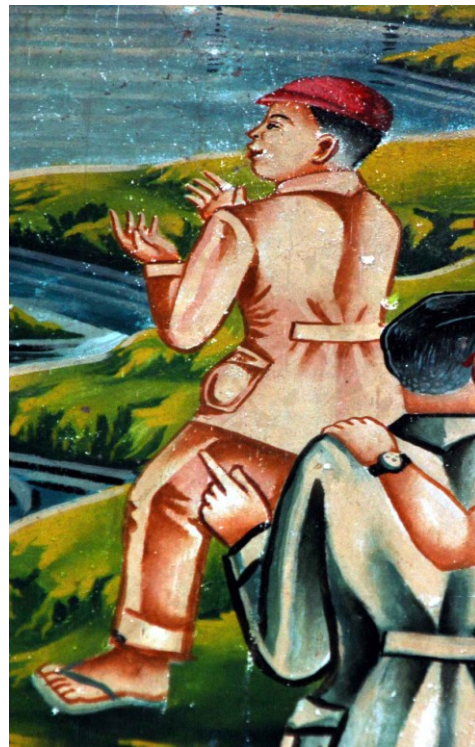
**DU COLON A L'EUROPEEN**

Les tenues civiles

- *Les couvre-chefs et les casques coloniaux*



ill. 45 – Vat Kaoh Pen, 30605-3.  
1936-1942



ill. 46 – Vat Doun Chraeng,  
10405-2.  
années 1960



**DU COLON A L'EUROPEEN**

Les tenues civiles

- Les couvre-chefs et les casques coloniaux



ill. 47 – Vat Chrouy Ta Kaev, 80402-3. ca. 1900



ill. 48 – Vat Kaoh Kal, 30605-2. fin XIX<sup>e</sup> ou début XX<sup>e</sup> siècle



ill. 49 – Vat Thomm Viney, 210612-2. années 1940

DU COLON A L'EUROPEEN

Les tenues civiles

- Les couvre-chefs et les casques coloniaux



ill. 50 – Vat Preaek Rumdeng, 31410-1.  
1958



ill. 51 – Vat Tang Kouk,  
60114-2.  
1969



ill. 52 – Vat Po Reangsei,  
31412-3.  
1965

DU COLON A L'EUROPEEN

Les tenues civiles

- Une histoire de tricot sans manches



ill. 53 – Vat Kdoeang Reay, 140403-4. 1962



ill. 54 – Vat Ponnareay, 60105-1. années 1940



ill. 55 – Vat Dei Doh, 30504-1. 1952

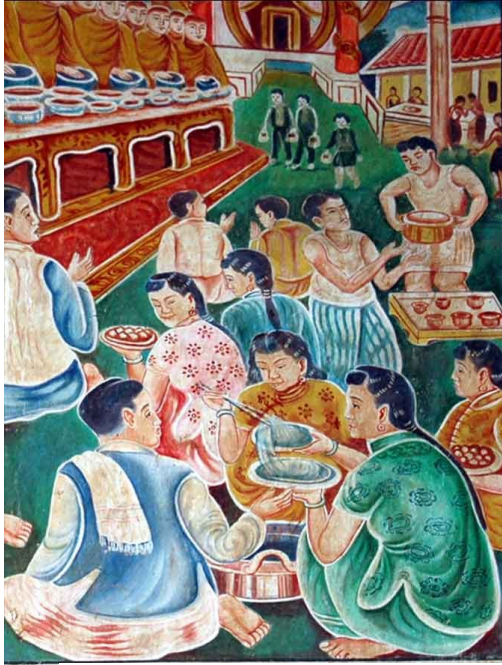


ill. 56 – Vat Peam Mongkol, 31615-2. années 1950

DU COLON A L'EUROPEEN

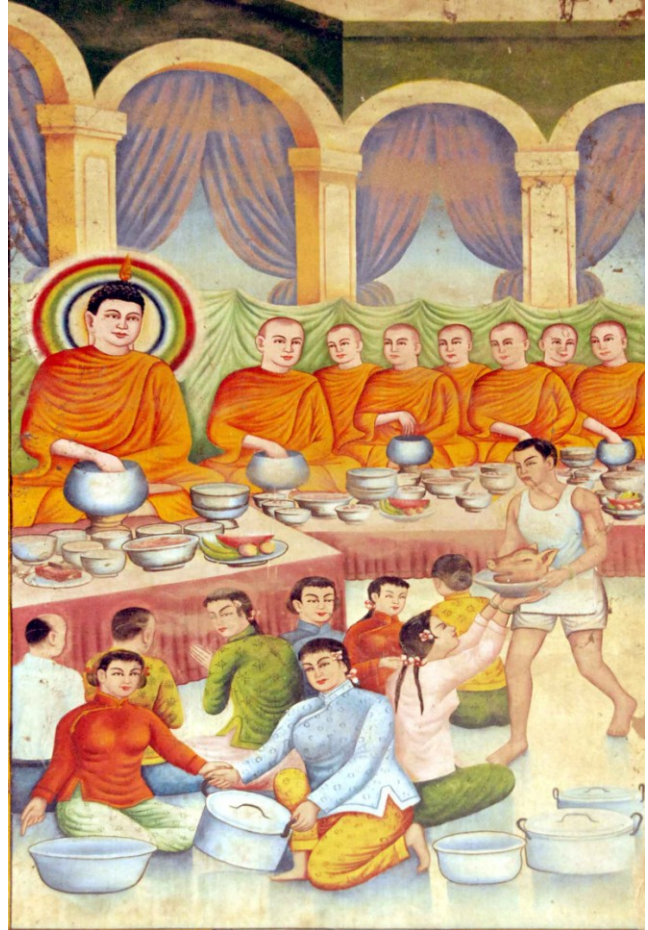
Les tenues civiles

- Une histoire de tricot sans manches



ill. 57- Vat Kuk Nokor, 60113-1.  
1955

ill. 58- Vat Mony Ratana,  
30602-2.  
années 1950



ill. 59 - Vat Preaek Kong Reach, *sālā*, 80610-2.  
début des années 1950

**DU COLON A L'EUROPEEN**

Les tenues civiles

- Une histoire de tricot sans manches



ill. 60- Vat Angkor Khang Cheung,  
171005-2.  
années 1950



ill. 61- Vat Sokharam,  
50504-1.  
années 1960



ill. 62- Vat Preaek Luong,  
80308-1.  
1923

**DU COLON A L'EUROPEEN**

Les tenues civiles

- *La mode féminine*



ill. 63- Vat Souriya,  
150506-1.  
début XX<sup>e</sup> siècle



ill. 64- Vat Preaek Luong,  
80308-1.  
1923

**DU COLON A L'EUROPEEN**

Les tenues civiles

- *La mode féminine*



ill. 65 – Vat Roka Khnaor Kraom, 30909-2. 1942



ill. 66 – Vat Roka Khnaor Kraom, 30909-2. 1942

DU COLON A L'EUROPEEN

Les tenues civiles

- La mode féminine



ill. 67 – Vat Kor, 20308-2.  
1947-1954



ill. 68 – Vat Chak, 31102-2.  
1953



ill. 69 – Vat Chak, 31102-2.  
1953



**DU COLON A L'EUROPEEN**

Les tenues civiles

- La mode féminine



ill. 70 – Vat Angkor Khang Cheung, 171005-2.  
années 1950



ill. 71 – Vat Angkor Khang Cheung,  
171005-2.  
années 1950



ill. 72 – Vat Tuol Preah  
Ponlea, 31204-1.  
années 1950  
décor détruit en 2006.  
photographié par San Phalla

DU COLON A L'EUROPEEN

Les tenues civiles

- La mode féminine



ill. 73 – Vat Trapeang Sla, 30306-5.  
1965



ill. 74 – Vat Moung, 31614-2.  
1969



ill. 75 – Vat Kdoeang Reay,  
140403-4.  
1962

DU COLON A L'EUROPEEN

Les tenues civiles

- La mode féminine



ill. 76 – Vat Ponnareay,  
60105-1.  
années 1940



ill. 77 – Vat Prey Khla,  
141008-1.  
1962



ill. 78 – Vat Prey Khla,  
141008-1.  
1962

**DU COLON A L'EUROPEEN**

Les tenues civiles

- *La mode féminine*



ill. 79 – Vat Kdei Baeng, 170407-1.  
fin des années 1960 – début des années 1970



ill. 80 – Vat Kdei Doung, 60305 -1.  
1964

**DU COLON A L'EUROPEEN**

Les tenues civiles

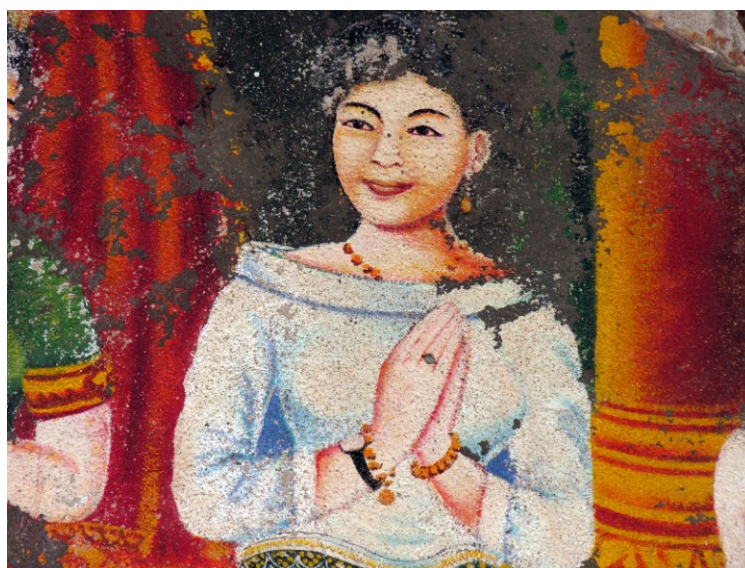
- La mode féminine



ill. 81 - Vat S'ang, 30310-1.  
1958



ill. 82 - Vat S'ang, 30310-1.  
1958



ill. 83 - Détail de  
l'illustration 82

**DU COLON A L'EUROPEEN**

Les tenues civiles

- *La mode féminine*



ill. 84 – Vat Mohar, 60201-1.  
années 1960



ill. 85 – Vat Prey Khla, 141008-1.  
1962



ill. 86 – Vat Chak,  
31102-2.  
1953

DU COLON A L'EUROPEEN

Les tenues civiles

- La mode féminine



ill. 87 – Vat Damrei Sa, 80708-2.  
1955



ill. 88– Vat S'ang,  
30310-1.  
1958



ill. 89 – Vat Kdei Doung,  
60305-1.  
1964

DU COLON A L'EUROPEEN

Les tenues civiles

- La mode féminine



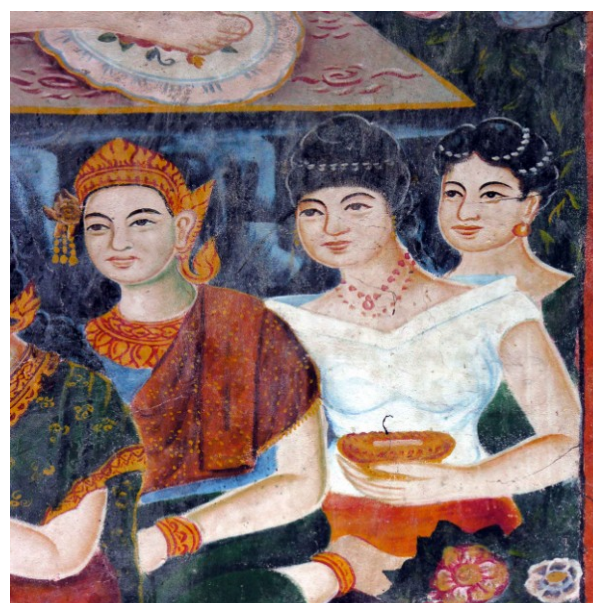
ill. 90 – Vat Trapeang Sla, 30306-5. 1965



ill. 91 – Vat Trapeang Sla, 30306-5. 1965



ill. 92 – Vat Trapeang Sla, 30306-5. 1965



ill. 93 – Vat Trapeang Sla, 30306-5. 1965

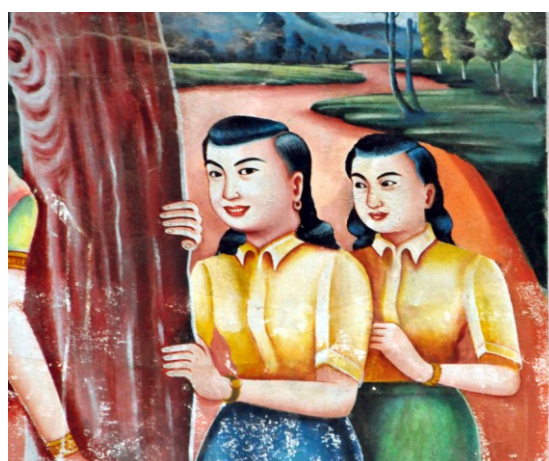


DU COLON A L'EUROPEEN

Les tenues civiles

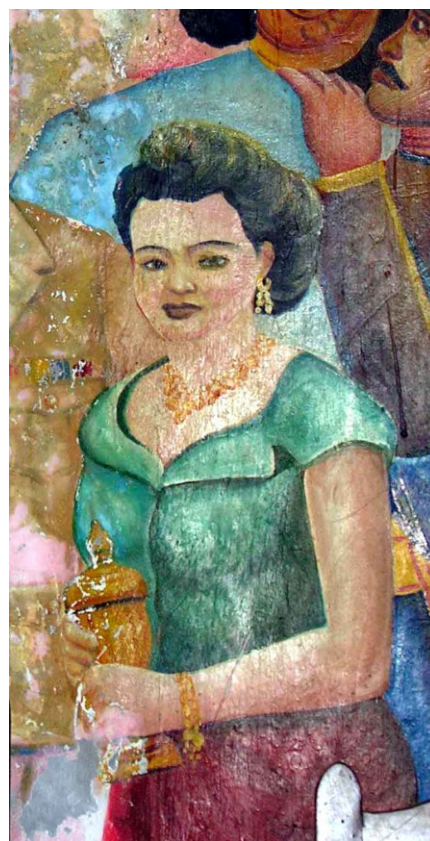
- La mode féminine

ill. 94 – Vat Damrei Sa,  
80708-2.  
1955



ill. 95 – Vat Prey Khla, 141008-1.  
1962

ill. 95<sup>b</sup> – Vat Tep Nimith,  
*sālā*,  
60302-1.  
1968



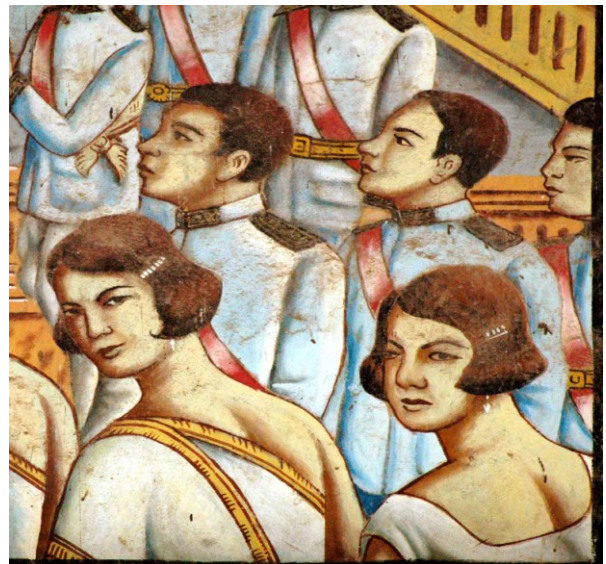
**DU COLON A L'EUROPEEN**

Les tenues civiles

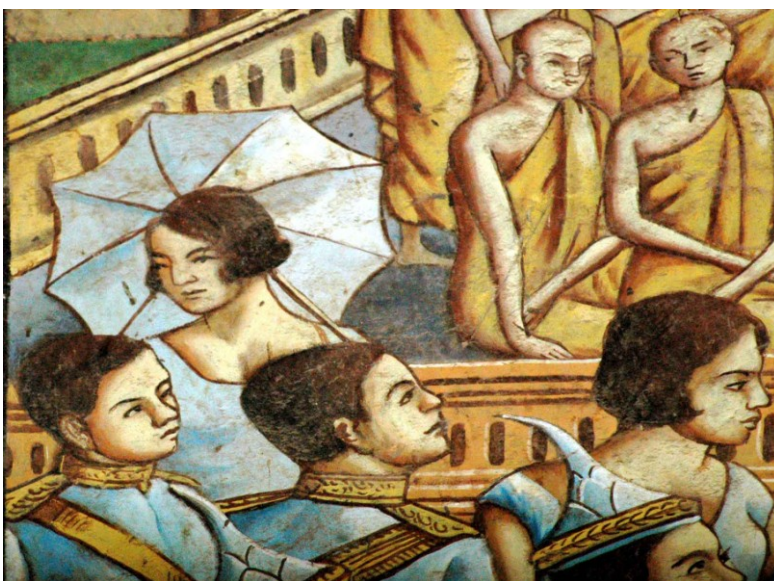
- *La mode féminine*



ill. 96 – Vat Preaek Luong, 80308-1.  
1923



ill. 97 – Vat Preaek Luong,  
80308-1.  
1923



ill. 98 – Vat Preaek Luong,  
80308-1.  
1923

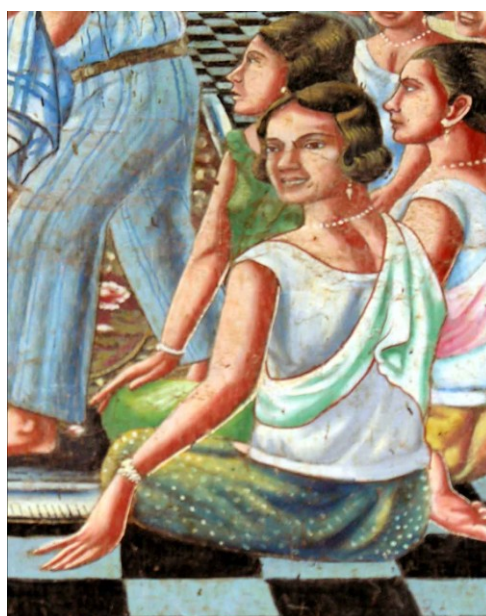
DU COLON A L'EUROPEEN

Les tenues civiles

- La mode féminine



ill. 99 – Vat Ampae Phnom, 50205-3.  
1958



ill. 100 - Vat Preaek Luong,  
80308-1.  
1923

**DU COLON A L'EUROPEEN**

Les tenues civiles

- La mode féminine



ill. 101 – Vat Bakong, 170902-1.  
1946



ill. 102 – Vat Bakong, 170902-1.  
1946



ill. 103 – Vat Bakong,  
170902-1.  
1946

DU COLON A L'EUROPEEN

Les tenues civiles

- La mode féminine



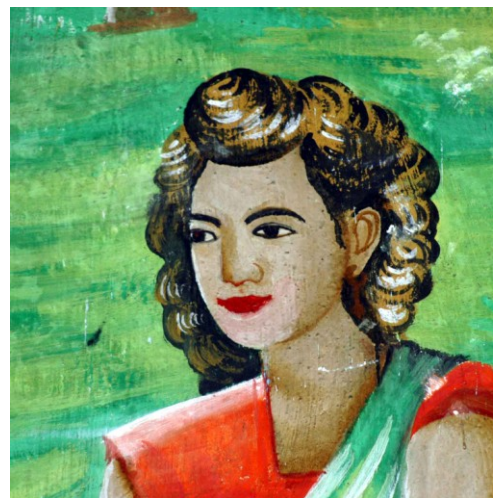
ill. 104 – Vat Chheu Teal, 20104-1.  
1955-1960



ill. - 105 Détail de l'illustration 104



ill. 106 – Vat Chheu Teal, 20104-1.  
1955-1960



ill. 107 – Détail de l'illustration 106



ill. 108 – Vat S'ang,  
30310-1.  
1958

**DU COLON A L'EUROPEEN**

Les tenues civiles

- La mode féminine



ill. 109 – Vat Ponnareay, 60105-1.  
années 1940



ill. 109<sup>b</sup> – Détail de l'illustration 109



ill. 110 – Vat Sbov Rik, 150402-1.  
1952-1955



ill. 111 – Vat Mohar, 60201-1.  
années 1960



ill. 112 – Vat Kdei Doung, 60305-1.  
1964



ill. 113 – Vat Trapeang Sla, 30306-5.  
1965

DU COLON A L'EUROPEEN

Les tenues civiles

- La mode féminine



ill. 115  
Vat Preaek Kong Reach,  
*sālā*,  
80610-2.  
années 1950



ill. 114 – Vat Chak,  
31102-2.  
1953



ill. 116 – Vat Kampong Thma, 60703-1.  
1963



ill. 118 – Vat Kampong Thma, 60703-1.  
1963



ill. 117  
Vat Ruessei Sanh,  
141211-1.  
1955

DU COLON A L'EUROPEEN

Les tenues civiles

- La mode féminine



ill. 119 – Vat Moung, 31614-2.  
1969



ill. 120 – Vat Kdei Baeng, 170407-1.  
fin des années 1960 – début des années 1970



ill. 121 – Vat Kdei Doem,  
60805-1.  
années 1960



**DU COLON A L'EUROPEEN**

Les tenues civiles

- La mode féminine



ill. 122 – Vat Pongro, 30807-1  
1967



ill. 123 – Vat Po Reangsei, 31412-3.  
1965



ill. 124 - Vat Krakor,  
100208-1.  
années 1960

DU COLON A L'EUROPEEN

Les uniformes du Protectorat

- Les fonctionnaires civils



ill. 125 – Vat Roka Khnaor Kraom, 30909-2. 1942



ill. 125<sup>b</sup> – Vat Roka Khnaor Kraom, 30909-2. 1942



ill. 126 – Vat Trapeang Tea, 30105-1. 1953



ill. 127 – Vat Po Reangsei, 31412-3. 1965

**DU COLON A L'EUROPEEN**

Les uniformes du Protectorat

- Les fonctionnaires civils



ill. 128 – Vat Kaoh Pen, 30605-3.  
1936-1942



ill. 129 – Vat Kaoh Pen, 30605-3.  
1936-1942



ill. 130 – Vat Kaoh Pen, 30605-3.  
1936-1942

**DU COLON A L'EUROPEEN**

Les uniformes du Protectorat

- Les militaires



ill. 131 – Vat Chakto Tis, 80914-6.  
fin XIX<sup>e</sup> siècle  
photographié à gauche par E. Porée-Maspéro,  
à droite par M. Giteau

ill. 132 – Vat Reach Bo, 171004-4.  
avant 1907 ou en 1921



ill. 132<sup>b</sup> – Vat Reach Bo, 171004-4.  
avant 1907 ou en 1921

DU COLON A L'EUROPEEN

Les uniformes du Protectorat

- Les militaires



ill. 133 - Vat Preaek Luong, 80308-1.  
1923



ill. 134 - Vat Po Andaet, 81015-1.  
années 1920 ou 1930



ill. 135 - Vat Bakong, 170902-1.  
1946

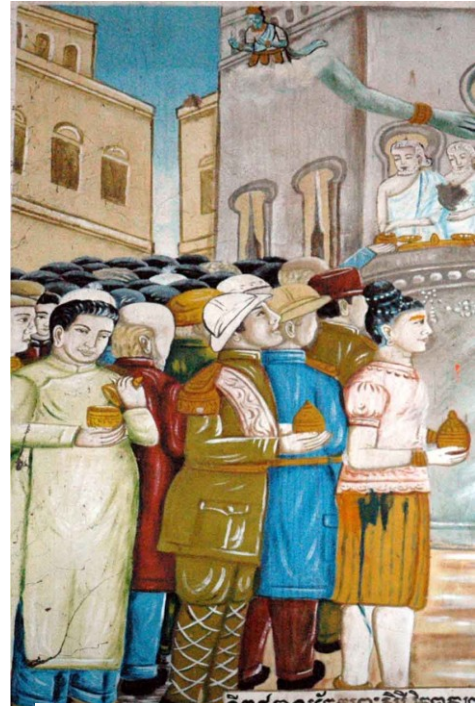
**DU COLON A L'EUROPEEN**

Les uniformes du Protectorat

- Les militaires



ill. 136 – Vat Kaoh Pen, 30605-3.  
1936-1942



ill. 137 – Vat Enlibaur, 80311-2.  
1936



ill. 138 – Vat Sommanors,  
20505-1.  
1939-1947

**DU COLON A L'EUROPEEN**

Les uniformes du Protectorat

- Les militaires



ill. 139 – Vat Khandsa, 60804-1.  
1935-1940



ill. 140 – Vat Khandsa, 60804-1.  
1935-1940



ill. 141 – Vat Khandsa, 60804-1.  
1935-1940

**DU COLON A L'EUROPEEN**

Les uniformes du Protectorat

- Les militaires



ill. 142 – Vat Roka Khnaor Kraom,  
30909-2.  
1942



ill. 143 – Vat Peam Mongkol,  
80707-2.  
1949



DU COLON A L'EUROPEEN

Les uniformes du Protectorat

- Les militaires



ill. 144 – Vat Bakong, 170902-1.  
1946



ill. 145 – Vat Anchanh,  
10209-5.  
1955



ill. 146 – Vat Ampil Tuek,  
40501-1.  
années 1940

DU COLON A L'EUROPEEN

Quelques drapeaux français



ill. 147 - Vat Preaek Luong, 80308-1. 1923



ill. 148- Vat Preaek Luong, 80308-1. 1923



ill. 149 – Vat Bakong, 170902-1. 1946



ill. 150 – Vat Bakong, 170902-1. 1946



ill. 151 – Vat Thomm Viney, 210612-2. années 1940



ill. 152 – Vat Thomm Viney, 210612-2. années 1940



ill. 153 – Vat Thomm Viney, 210612-2. années 1940

DU COLON A L'EUROPEEN

D'autres uniformes



ill. 153 – Vat Khandsa,  
60804-1.  
1935-1940



ill. 154 - Vat Bak Dav, 80301-1.  
1940-1941



ill. 155 - Vat Thomm Viney, 210612-2.  
années 1940



ill. 156 – Vat Ampil,  
10404-2.  
1941

**DU COLON A L'EUROPEEN**

D'autres uniformes



ill. 157 – Vat Ampil Tuek, 40501-1.  
années 1940



ill. 158 – Vat Roka Khnaor Kraom, 30909-2.  
1942



ill. 159 – Vat Chak, 10208-1.  
1950

DU COLON A L'EUROPEEN

D'autres uniformes



ill. 160 – Vat Svay Sach Phnum, 31413-1.  
1957



ill. 161 – Vat Boeng Laeng,  
141202-5.  
1961



ill. 162 - Vat Tuol Tumpung, 120109-1.  
1963



ill. 163 - -Vat Chumpou Proeuk, 80316-2.  
1966

DU COLON A L'EUROPEEN

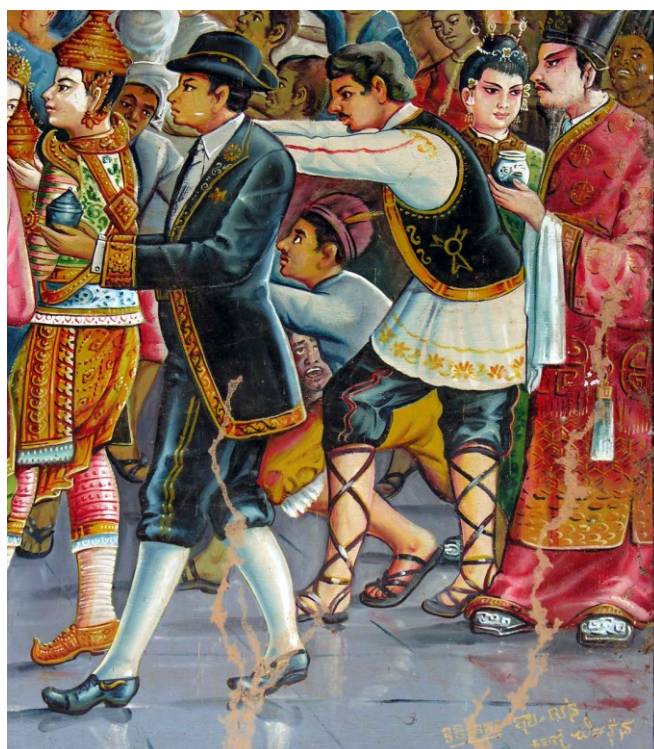
D'autres uniformes



ill. 164 - Vat Banteay Stoung, 60801-2.  
années 1960



ill. 165 - Vat Doun Chraeng,  
10405-2  
années 1960



ill. 166 - Vat Roka Koy, 30709-1.  
années 1960

DU COLON A L'EUROPEEN

D'autres uniformes



ill. 167 – Vat Preaek Kong Reach, *sālā*, 80610-2.  
années 1960



ill. 168– Vat Mohar, 60201-1.  
années 1960



ill. 169 – Vat Banteay Stoung, 60801-2.  
années 1960



ill. 169<sup>b</sup> – Vat Tang Kouk, 60114-2.  
années 1960

UNE OUVERTURE SUR LE MONDE

Les personnalités historiques



ill. 170 – Vat Lvea, 30204-1.  
années 1950, restauré



ill. 171 – Vat Srei Toul, 60813-2.  
1955



UNE OUVERTURE SUR LE MONDE

Les personnalités historiques



ill. 172 – Vat Kampong Thum,  
60308-1.  
1962  
Photographié par Henri Locard



ill. - 173  
Détail de  
l'illustration  
172

UNE OUVERTURE SUR LE MONDE

Les personnalités historiques



ill. 174 – Vat Pteah Kandal, 31406-2.  
années 1950



ill. 175 - Détail de l'illustration 174



ill. 176 – Vat Pteah Kandal, 31406-2.  
années 1950



ill. 177 - Détail de l'illustration 176

UNE OUVERTURE SUR LE MONDE

Les Chinois dans la vie quotidienne



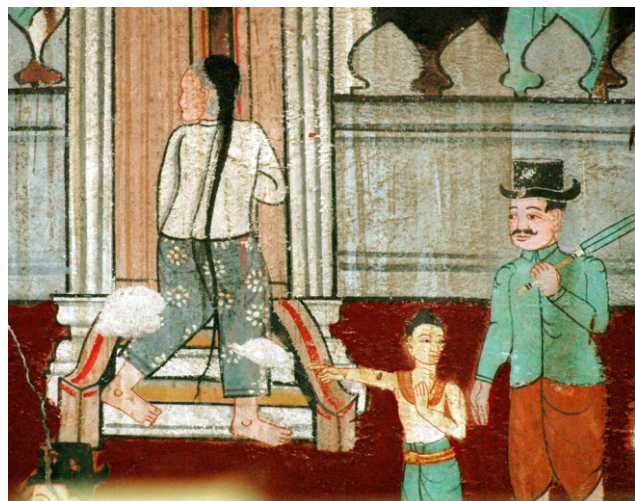
ill. 178 – Vat Lve, 30803-1.  
fin XIX<sup>e</sup> siècle



ill. 179 – Vat Chrouy Ta Kaev, 80402-3.  
ca. 1900



ill. 180 – Vat Chrouy Ta Kaev,  
80402-3.  
ca. 1900



ill. 181 – Vat Chrouy Ta Kaev,  
80402-3.  
ca. 1900

**UNE OUVERTURE SUR LE MONDE**

Les Chinois dans la vie quotidienne



ill. 182 – Vat Reach Bo, 171004-4.  
avant 1907 ou en 1921



ill. 183 – Vat Reach Bo, 171004-4.  
avant 1907 ou en 1921



ill. 184 – Vat Chrouy Ta Kaev, 80402-3.  
ca. 1900



ill. 185 – Vat Reach Bo, 171004-4.  
avant 1907 ou en 1921

UNE OUVERTURE SUR LE MONDE

Les Chinois dans la vie quotidienne



ill. 186 – Vat Khandsa, 60804-1.  
1935-1940



ill. 189 – Vat Thma Da, 31409-4.  
années 1960



ill. 187  
Vat Anlong Trea,  
141106-1.  
1950-1952



ill. 188 – Vat Vihear Suor, 80318-1.  
années 1950



ill. 190  
Détail de  
l'illustration  
189

UNE OUVERTURE SUR LE MONDE

Les Chinois et le dernier repas du Buddha

- *Le repas chez Cundā*



ill. 191 – Vat Noti Mongkol, 150203-2.  
1939, restauré en 1963



ill. 192 – Vat Tang Kouk, 60114-2.  
1954



ill. 193 – Vat Vihear Thum, 100407-1.  
1968



ill. 194 – Vat Ruessei Kaev, 30905-1.  
1937, restauré en 1990

UNE OUVERTURE SUR LE MONDE

Les Chinois et le dernier repas du Buddha

- *L'absence de Chinois*



ill. 195 - Vat Preaek Luong, 80308-1.  
1923



ill. 196 - Vat Po Yaram,  
120710-2.  
années 1940

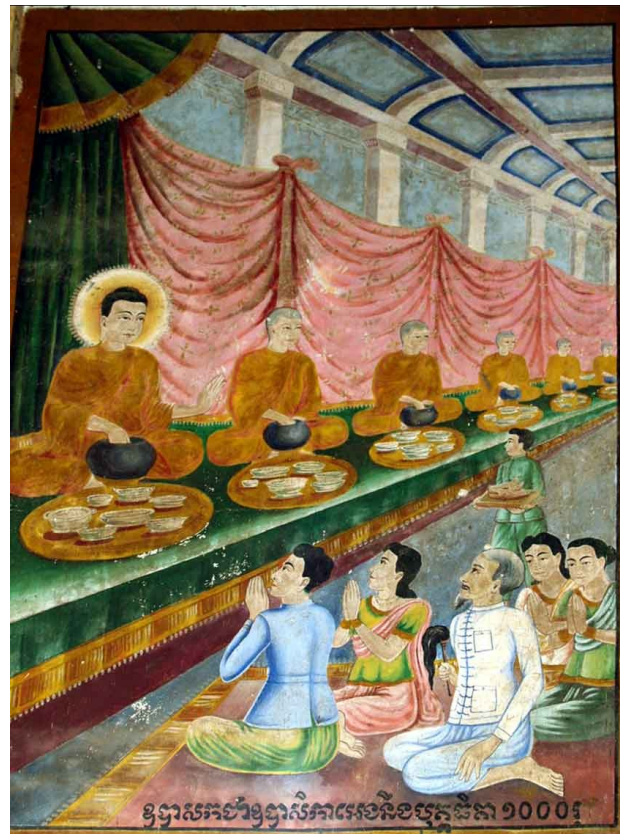
UNE OUVERTURE SUR LE MONDE

Les Chinois et le dernier repas du Buddha

- La présence discrète d'un Annamite



ill. 197 – Vat Khandsa, 60804-1.  
1935-1940



ill. 198 – Vat Pov Veuy,  
60807-1.  
années 1950



UNE OUVERTURE SUR LE MONDE

Les Chinois et le dernier repas du Buddha

- *Cundā devient Chinois*



ill. 199 – Vat Trapeang Tea, 30105-1.  
1953



ill. 200 – Détail de l'illustration 199



ill. 201 – Vat Mohar,  
60201-1.  
années 1960

UNE OUVERTURE SUR LE MONDE

Les Chinois et le dernier repas du Buddha

- *Cundā devient Chinois*



ill. 202 – Vat Kdei Doung, 60305-1.  
1964



ill. 203 – Détail de l'illustration 202



ill. 204 – Vat Kdei Baeng, 170407-1.  
fin des années 1960 – début des années 1970



ill. 205 – Vat Kien Chrey Khnong, 30603-1.  
années 1960

UNE OUVERTURE SUR LE MONDE

Les Indiens



ill. 206 – Vat Vihear Suor,  
80318-1.  
années 1950



ill. 207 – Vat Prin, 171006-1.  
années 1950-1960



ill. 208 – Vat Kdei Baeng, 170407-1.  
fin des années 1960 – début des années 1970

UNE OUVERTURE SUR LE MONDE

Les musulmans au Cambodge



ill. 209- Vat Reach Bo, 171004-4.  
avant 1907 ou en 1921



ill. 210- Vat Reach Bo, 171004-4.  
avant 1907 ou en 1921



ill. 211- Vat Tumloab,  
10404-3.  
1945

UNE OUVERTURE SUR LE MONDE

Les musulmans au Cambodge



ill. 212 – Vat Preaek Kong Reach, *sālā*, 80610-2. années 1950, bâtiment détruit en 2008



ill. 213 – Vat Preaek Kong Reach, *sālā*, 80610-2. années 1950, bâtiment détruit en 2008



ill. 214 – Vat Vihear Sour, 80318-1. années 1950



ill. 215 – Détail de l'illustration 214

UNE OUVERTURE SUR LE MONDE

Les musulmans au Cambodge



ill. 216 - Vat Ruessei Sanh, 141211-1.  
1955



ill. 217 - Détail de l'illustration 216



ill. 218 - Vat Thma Da, 31409-4.  
années 1960



ill. 219 - Détail de l'illustration 218

UNE OUVERTURE SUR LE MONDE

Les musulmans au Cambodge



ill. 220 – Vat Pongro, 30807-1.  
1967



ill. 221 – Détail de l'illustration 220



ill. 222 – Vat Kdei Doung, 60305-1.  
1964



ill. 223 – Détail de l'illustration 222

UNE OUVERTURE SUR LE MONDE

Les Indiens d'Amérique



ill. 224 – Vat Treang,  
80317-1.  
années 1940



ill. 225 – Vat Pteah Kandal,  
31406-2.  
années 1950



ill. 226  
Détail de l'illustration 225



UNE OUVERTURE SUR LE MONDE

Les Indiens d'Amérique



ill. 227 – Vat Preaek Kong Reach,  
*sālā*, 80610-2.  
années 1950



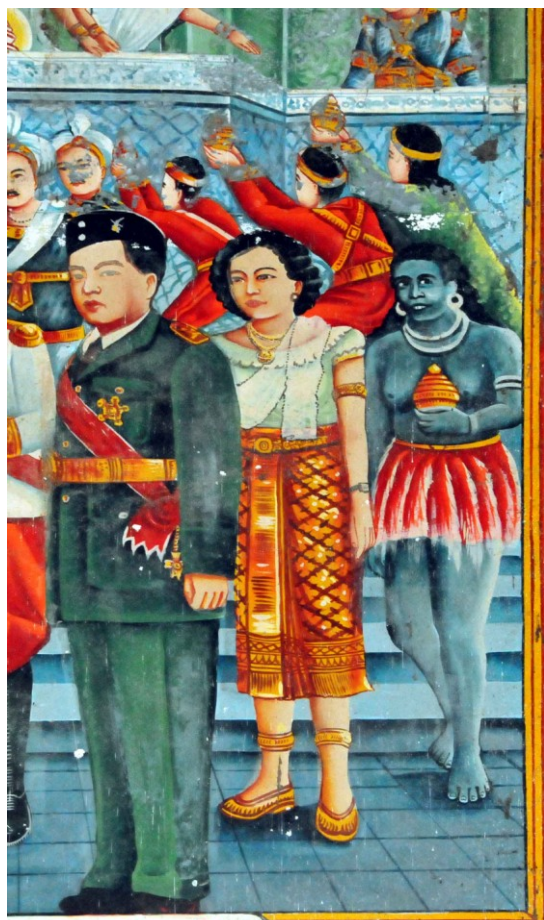
ill. 228  
Vat Kdei Doung,  
60305-1.  
1964



ill. 228<sup>b</sup>  
Vat Prasat Andaet,  
60207-1.  
1961

UNE OUVERTURE SUR LE MONDE

Les Africains



ill. 229 - Vat Chak, 31102-2.  
1953



ill. 230 - Vat Mongkol Chey, 31405-4.  
1959



ill. 231  
Détail de l'illustration 230

UNE OUVERTURE SUR LE MONDE

Les Africains



ill. 232 - Vat Vihear Sour, 80318-1.  
années 1950



ill. 233 - Détail de l'illustration 232



ill. 234 - Détail de l'illustration 232



ill. 235 - Vat Vihear Sour, 80318-1.  
années 1950



## 5.2.1. – LES MOYENS DE LOCOMOTION

### SUR L'EAU

ill. 1 – Vat Chakto Tis, 80914-6.  
fin XIX<sup>e</sup> s. – début XX<sup>e</sup> s,  
détruit en 1975  
photographié par G. Nafylian



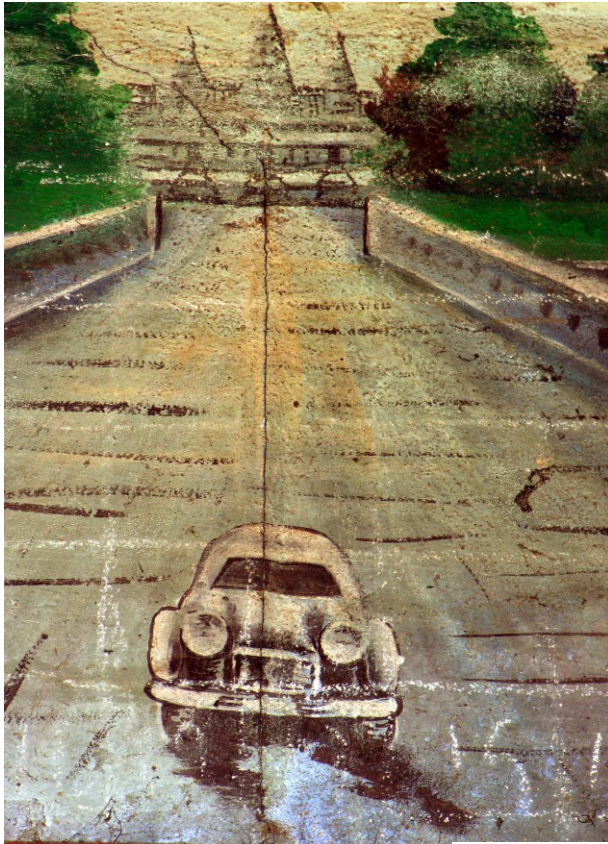
ill. 2 – Vat Sommanors,  
20505-1.  
1939-1947

ill. 3 – Vat Sommanors,  
20505-1.  
1939-1947

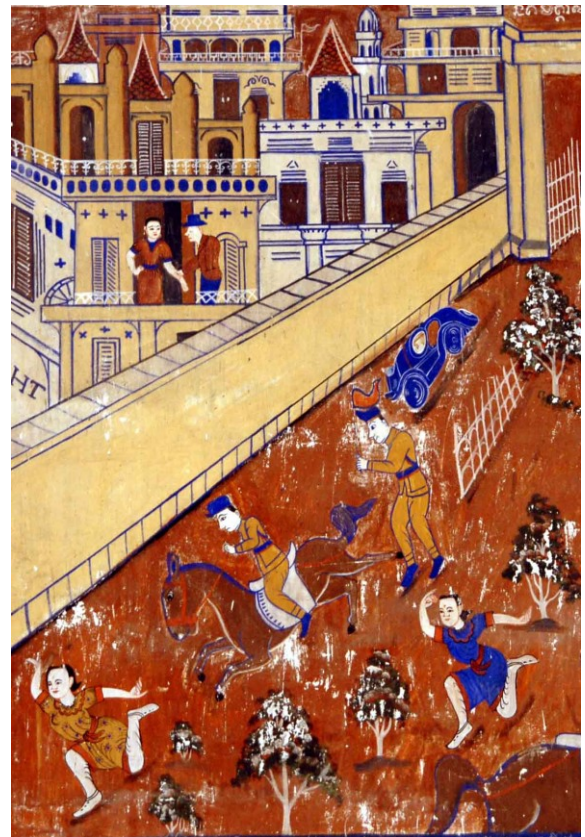


**SUR TERRE**

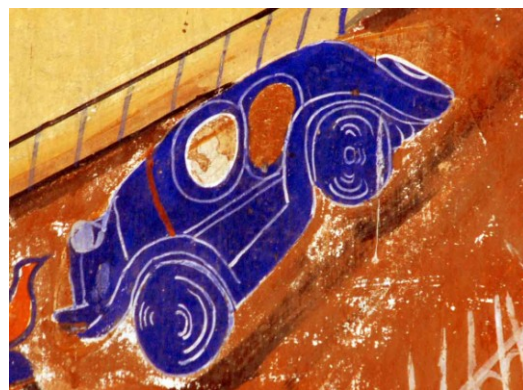
Les automobiles



ill. 4 – Vat Muni Salavoan,  
30704-2.  
à partir de 1917



ill. 6 – Vat Kaoh Pen,  
30605-3.  
1942



ill. 6b – Détail de  
l'illustration 5



ill. 5 – Vat Khna, 141209-2.  
1934

**SUR TERRE**

Les automobiles



ill. 7 - Vat Treang, 80317-1.  
années 1940



ill. 8 - Vat Srei Toul,  
60813-2.  
1955



ill. 9  
Vat Srei Toul,  
60813-2.  
1955

**SUR TERRE**

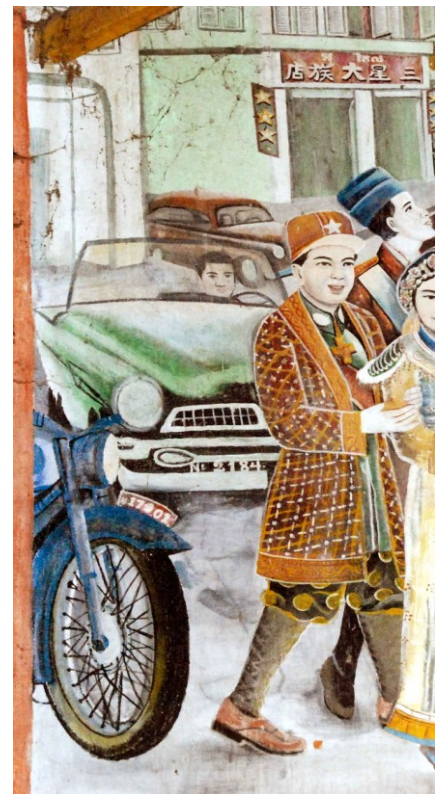
Les automobiles



ill. 10 – Vat Pteah Kandal, 31406-2.  
années 1950



ill. 11 – Vat Boeng Laeng, 141202-5.  
1961



ill. 12 – Vat Boeng Laeng,  
141202-5.  
1961



**SUR TERRE**

Les deux-roues



ill. 13 - Vat Tang Kouk, 60114-2.  
1954 - 1960



ill. 15 - Vat Bakong, 170902-1.  
1946



ill. 14 - Vat Treang, 80317-1.  
années 1940



ill. 16 - Vat Chak,  
31102-2.  
1953

**SUR TERRE**

Les deux-roues



ill. 17 - Vat Chak, 31102-2.  
1953



ill. 18 - détail de  
l'illustration 17



ill. 19 - Vat Boeng Laeng, 141202-5.  
1961

**SUR TERRE**

Les chars d'apparat à pneumatique



ill. 20 – Vat Roka Khnaor Kraom, 30909-2.  
1942



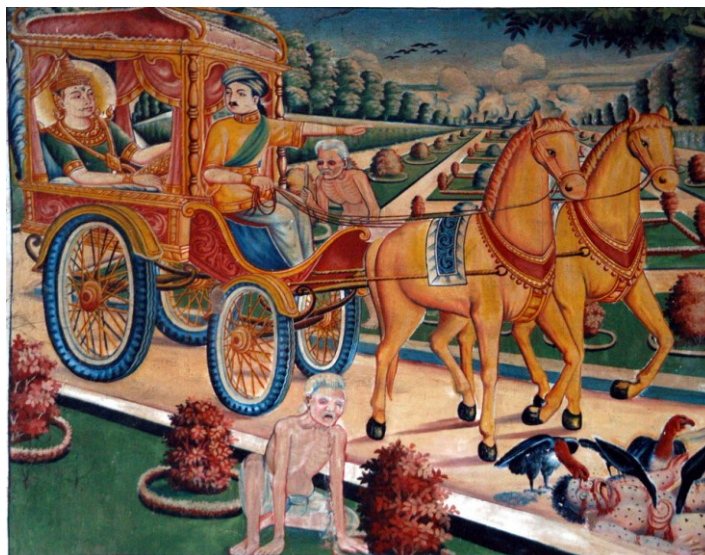
ill. 21 – Vat Anlong Trea, 141106-1.  
1950-1952



ill. 22 – Vat Po Vong, 30806-2.  
1954

**SUR TERRE**

Les chars d'apparat à pneumatique



ill. 23 – Vat Ponnareay, 60105-1.  
années 1940 - 1950



ill. 24 – Vat Peanea, 141201-2.  
1966



ill. 25 – Vat Pongro, 30807-1.  
1967



ill. 26 – Vat Peam Mongkol, 80707-2.  
1949

**SUR TERRE**

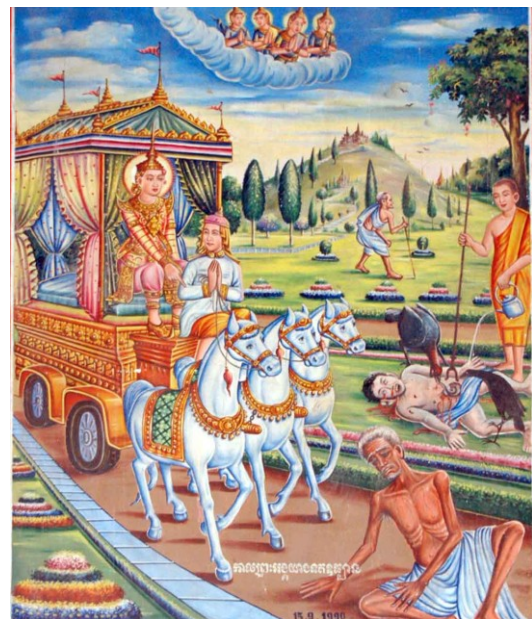
Les chars d'apparat à pneumatique



ill. 27 – Vat S'ang, 30310-1  
1958



ill. 28 – Vat Thma Da, 31409-4.  
années 1960



ill. 29 – Vat Popreng, 30205-3.  
1960, restauré



ill. 30– Vat Prey Leak Mchas,  
80318-2.  
années 1950, restauré

DANS LE CIEL

ill. 31  
Vat Sommanors,  
20505-1.  
1939-1947



ill. 32 – Vat Bakong, 170902-1.  
1946



ill. 33 – Vat Treang, 80317-1.  
années 1940

DANS LE CIEL



ill. 34 – Vat Chak, 31102-2.  
1953



ill. 35 – Détail de l'illustration 34



ill. 36 – Vat Svay Chikray, 141211-1.  
1964



ill. 37 – Détail de l'illustration 36

DANS LE CIEL



ill. 39 – Vat Khna, 141209-2.  
années 1960



ill. 38 – Vat Khna, 141209-2.  
années 1960



ill. 40 – Détail de l'illustration 39



ill. 41  
Détail de l'illustration 39



ill. 42 – Vat Khna,  
141209-2.  
années 1960



DANS LE CIEL



ill. 43- Vat Srei Toul, 60813-2.  
1955



ill. 44- Vat Boeng Laeng,  
141205-5.  
1961



ill. 45- Vat Kdoeang Reay, 140403-4.  
années 1960



## 5.2.2. – LE PROGRES TECHNIQUE

### LA MESURE DU TEMPS

#### Les horloges



ill. 1 – Vat Svay Ta Haen, 30709-3.  
ca. 1960



ill. 2 – Vat Enlibaur, 80311-2.  
1950



ill. 3 – Vat Kampong Thma, 60703-1.  
1963



ill. 4 – Vat Banteay Stoung, 60801-2.  
1962

LA MESURE DU TEMPS

Les réveils



ill. 5 – Vat Peam Mongkol, 80707-2.  
1949



ill. 6 – Vat Ponnareay, 60105-1.  
années 1940



ill. 7 – Vat Kampong Thma, 60703-1.  
1958



ill. 8 – Vat S'ang, 30310-1.  
1958



ill. 9 – Vat Pich Mokott,  
80601-4.  
années 1950

LA MESURE DU TEMPS

Les réveils



ill. 10 - Vat Sbov Rik, 150402-1.  
1952-1955



ill. 11 - Vat Kampong Thma, 60703-1.  
1958

LA MESURE DU TEMPS

Les réveils



ill. 12 – Vat Banteay Stoung, 60801-2.  
années 1960



ill. 13 – Vat Po Reangsei, 31412-3.  
1965



ill. 14 – Vat Moha Khnhoung,  
30805-1.  
années 1960

ill. 15 – Vat Ba Baong Kraom,  
140701-3.  
1965



LA MESURE DU TEMPS

Les montres



ill. 16 - Vat Sbov Rik, 150402-1.  
1952-1955



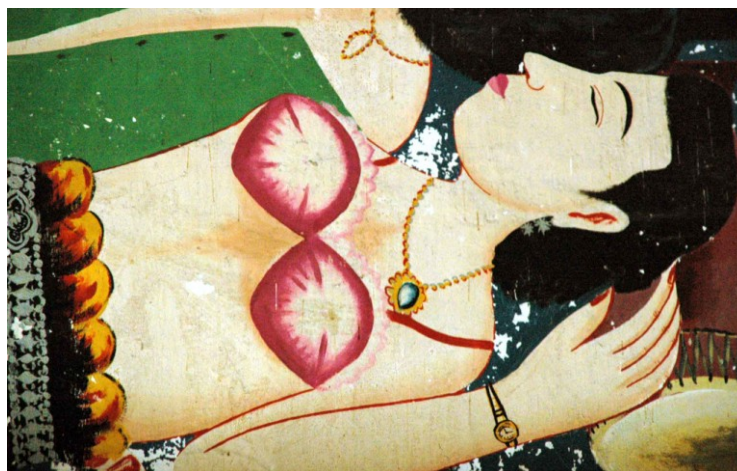
ill. 17 - Détail de l'illustration 16



ill. 18 - Détail de l'illustration 16

LA MESURE DU TEMPS

Les montres



ill. 19 – Vat Sbov Rik, 150402-1.  
1952-1955



ill. 20 – Vat Ampae Phnum, 50205-3.  
1958



ill. 21 – Vat Muni Salavoan, 30704-2.  
1954



LA MESURE DU TEMPS

Les montres



ill. 22 – Vat Kampong Thma, 60703-1958



ill. 23 – Vat Preaek Kong Reach, *sālā*, 80610-2. début des années 1950, démolie en 2008



ill. 24 – Vat S'ang, 30310-1. 1958



ill. 25  
Vat Damrei Sa,  
80708-2.  
1955

LA MESURE DU TEMPS

Les montres



ill. 26 – Vat Kampong Thma, 60703-1. 1958



ill. 27 – Vat Lvea, 30204-1 années 1950, restauré



ill. 28 – Vat Boeng Laeng, 141202-5. 1961



ill. 29 – Détail de l'illustration 28

ill. 30 – Vat Krakor, 100208-1. années 1960



LA MESURE DU TEMPS

Les montres



ill. 31 – Vat Kdei Doem, 60805-1.  
années 1960



ill. 32 – Vat Kdei Doem,  
60805-1.  
années 1960

LA MESURE DU TEMPS

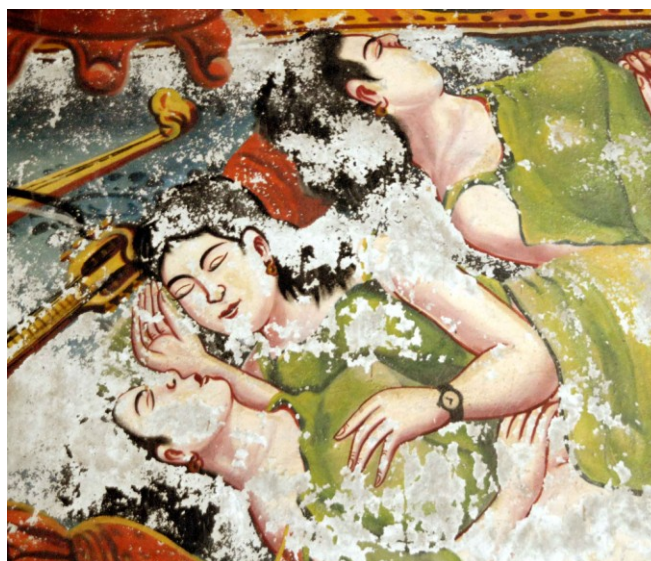
Les montres



ill. 33 – Vat Mohar, 60201-1.  
années 1960



ill. 34 – Vat Mohar, 60201-1.  
années 1960



ill. 35 – Vat Pothi Vong,  
81004-1.  
1964-1965

LA MESURE DU TEMPS

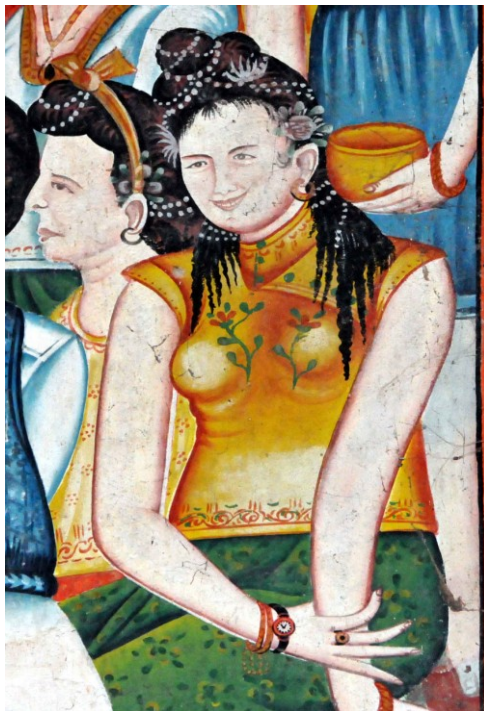
Les montres



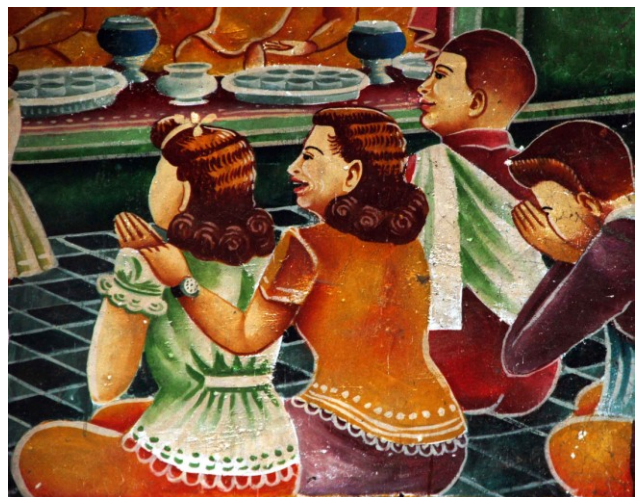
ill. 36 – Vat Svay Chikray, 141211-2.  
1964



ill. 37 – Vat Chumpou Proeuk, 80316-2.  
1966



ill. 38 – Vat Kdoeang Reay, 140403-4.  
années 1960



ill. 39 – Vat Doun Chraeng, 10405-2.  
années 1960

LA MESURE DU TEMPS

Les montres



ill. 40 - Vat Boeng Loeng, 141202-5.  
1961



ill. 41 - Détail de l'illustration 40



ill. 42 - Vat Uttara Vattey,  
120706-1.  
ca. 1960



ill. 43 - Vat Po Reangsei, 31412-3.  
1965



ill. 44 - Vat Po Reangsei,  
31412-3.  
1965

LA MESURE DU TEMPS

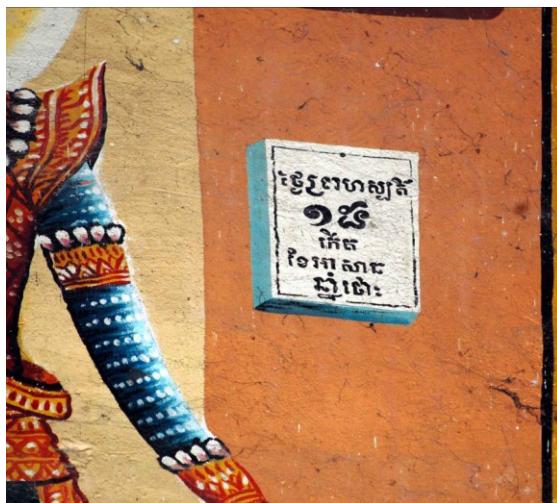
Les montres



ill. 45 – Vat Trapeang Sla, 30306-5.  
1965



ill. 46 – Vat Mun Thyeon, 171103-1.  
1969



ill. 47 – Vat Kampong Thma,  
60703-1.  
1958

DE LA LAMPE A PETROLE A L'ELECTRICITE

La lampe à pétrole



ill. 48 – Vat Svay Sach Phnum, 31413-1.  
1957



ill. 49 – Détail de l'illustration 48



ill. 50 – Vat Ponnareay, 60105-1.  
années 1950



ill. 51 – Vat Tang Kouk, 60114-2.  
début des années 1960



DE LA LAMPE A PETROLE A L'ELECTRICITE

La lampe à pétrole



ill. 52 – Vat Pongro, 30807-1.  
1961



ill. 53 – Vat Svay Ta Haen, 30709-3.  
ca. 1960



ill. 54 – Vat Krakor, 100208-1.  
ca. 1960



ill. 55 – Vat Trapeang Sla, 30306-5.  
1965

DE LA LAMPE A PETROLE A L'ELECTRICITE

La lampe à pétrole



ill. 56 – Vat Sre Praing, 70614-2.  
1956 - 1965



ill. 57 – Détail de l'illustration 56



ill. 58 – Vat Saravan, 120208-2.  
1928



ill. 58<sup>b</sup> – Détail de l'illustration 58



ill. 59 – Vat Preaek Luong,  
80308-1.  
années 1950

DE LA LAMPE A PETROLE A L'ELECTRICITE

L'électricité

- Dans les rues



ill. 60 – Vat Peam Mongkol, 80707-2. 1949



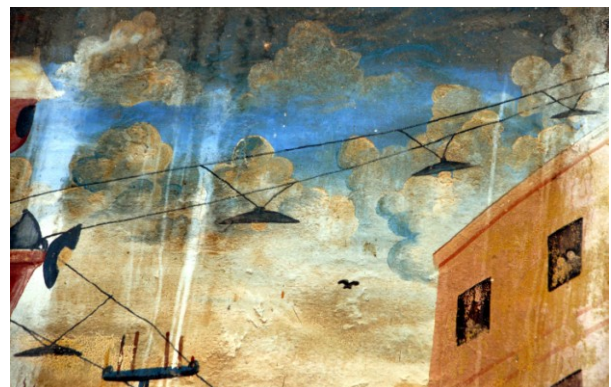
ill. 61 – Détail de l'illustration 60



ill. 62 – Vat Treang, 80317-1. années 1940



ill. 63 – Vat Svay Sach Phnum, 31413-1. 1957



ill. 64  
Détail de l'illustration 63

DE LA LAMPE A PETROLE A L'ELECTRICITE

L'électricité

- Dans les rues



ill. 65 – Vat Khna, 141209-2.  
années 1960



ill. 66 – Vat Kdei Baeng, 170407-1  
fin années 1960 – début années 1970



ill. 67 – Vat Mongkol Chey,  
31405-4.  
1959



ill. 68 – Vat Kdoeang Reay,  
140403-4.  
années 1960



ill. 69  
Détail de l'illustration 68

DE LA LAMPE A PETROLE A L'ELECTRICITE

L'électricité

- Dans les rues



ill. 70 – Vat Ba Baong Kraom, 140701-3.  
1965



ill. 71 – Vat Kdei Baeng, 170407-1.  
fin années 1960 – début années 1970



ill. 72 – Vat Khna, 141209-2.  
années 1960



ill. 73 – Vat Khna, 141209-2.  
années 1960

DE LA LAMPE A PETROLE A L'ELECTRICITE

L'électricité

- Dans les rues



ill. 74 - Vat Kdoeang Reay, 140403-4.  
années 1960



ill. 75 - Détail de l'illustration 74



ill. 76  
Détail de l'illustration 74

DE LA LAMPE A PETROLE A L'ELECTRICITE

L'électricité

- L'éclairage extérieur de trois palais



ill. 77 – Vat Char Leu, 10408-2.  
1951 - 1954



ill. 77<sup>b</sup> – Détail de l'illustration 77

DE LA LAMPE A PETROLE A L'ELECTRICITE

L'électricité

- L'éclairage intérieur



ill. 78 - Vat Preaek Luong, 80308-1. années 1950



ill. 79 - Vat Kdoeang Reay, 140403-4. années 1960



ill. 80  
Vat Po Reangsei, 31412-3. 1965

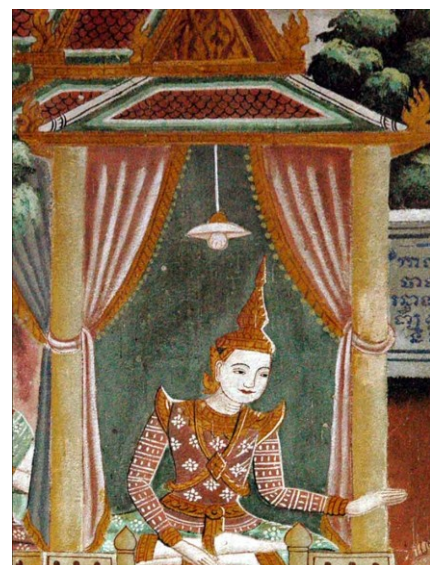


ill. 81 - Vat Preaek Luong, 80308-1. 1923



ill. 82 - Détail de l'illustration 81

ill. 83 - Vat Po Andaet, 81015-1. 1920 - 1930





DE LA LAMPE A PETROLE A L'ELECTRICITE

L'électricité

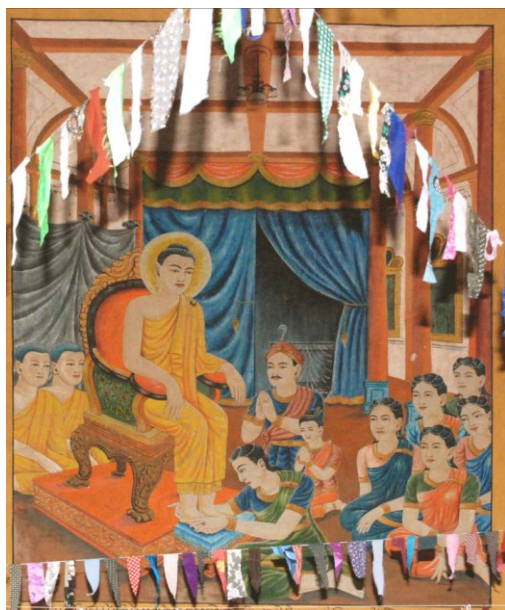
- L'éclairage intérieur



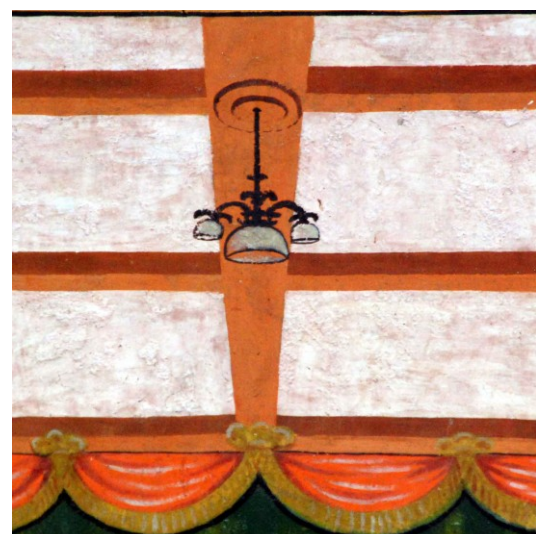
ill. 84 – Vat Po Sotuos, 150507-1. 1930 - 1940



ill. 85  
Détail de l'illustration 84



ill. 86 – Vat Khandsa, 60804-1. 1935 - 1940



ill. 87 - Détail de l'illustration 86

DE LA LAMPE A PETROLE A L'ELECTRICITE

L'électricité

- L'éclairage intérieur



ill. 88 – Vat Roka Khnaor Kraom, 30909-2.  
1942



ill. 89 – Vat Peam Mongkol, 80707-2.  
1949



ill. 90 - Détail de l'illustration 89

DE LA LAMPE A PETROLE A L'ELECTRICITE

L'électricité

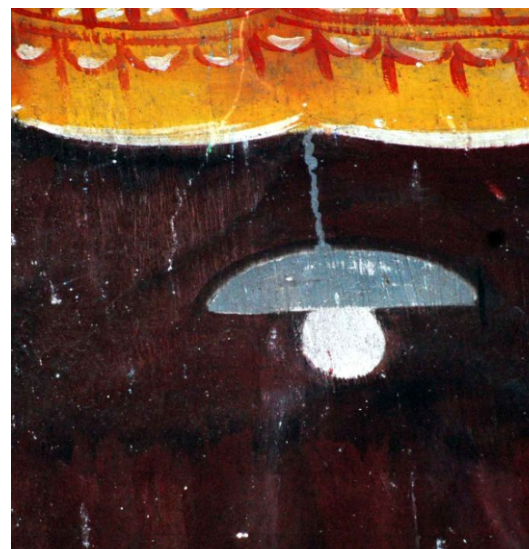
- L'éclairage intérieur



ill. 91 - Vat Char Leu, 10408-2.  
1951 - 1954



ill. 92 - Vat Chheu Teal, 20104-1.  
1955 - 1960



ill. 93 - Détail de l'illustration 92

DE LA LAMPE A PETROLE A L'ELECTRICITE

L'électricité

- L'éclairage intérieur



ill. 94 – Vat Enlibaur, 80311-2.  
années 1950



ill. 95 – Vat Khna, 141209-2.  
années 1960

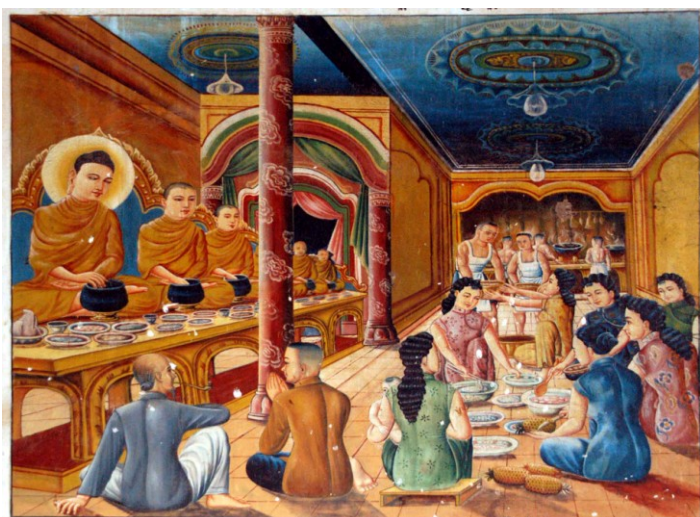


ill. 96 - Détail de l'illustration 95

DE LA LAMPE A PETROLE A L'ELECTRICITE

L'électricité

- L'éclairage intérieur



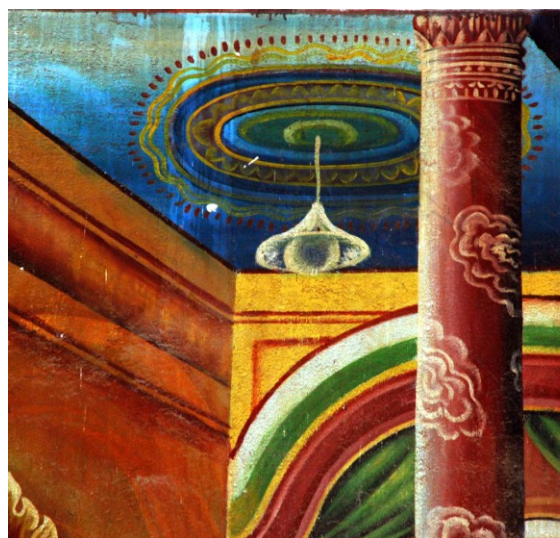
ill. 97 - Vat Ponnareay, 60105-1.  
années 1950



ill. 98 - Détail de l'illustration 97



ill. 99 - Détail de l'illustration 97



ill. 100 - Détail de l'illustration 97

DE LA LAMPE A PETROLE A L'ELECTRICITE

L'électricité

- L'éclairage intérieur



ill. 101 – Vat Prin, *sālā*, 171006-1.  
1950-1960



ill. 101<sup>b</sup> - Détail de l'illustration 101



ill. 102 – Vat Khna,  
141209-2.  
années 1960



ill. 103 - Détail de l'illustration 102

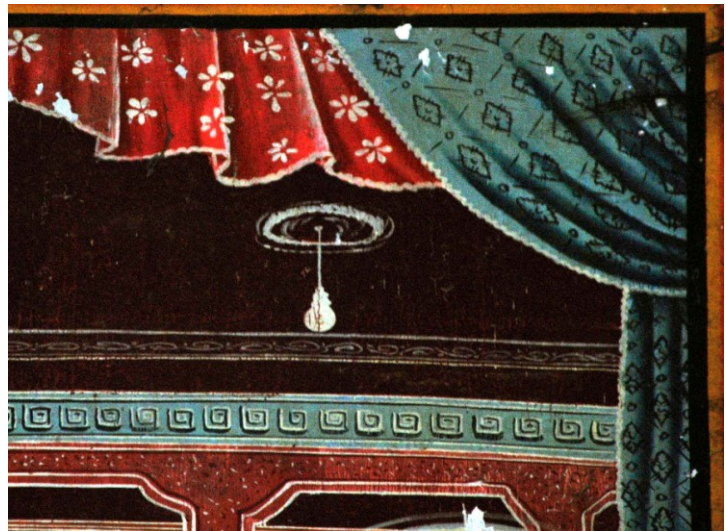
DE LA LAMPE A PETROLE A L'ELECTRICITE

L'électricité

- L'éclairage intérieur



ill. 104 - Vat Moung, 31614-2. 1969



ill. 105 - Détail de l'illustration 104



ill. 106 - Vat Tang Kouk, 60114-2. années 1960



ill. 107 - Détail de l'illustration 106

DE LA LAMPE A PETROLE A L'ELECTRICITE

L'électricité

- L'éclairage intérieur



ill. 108 – Vat Sam Samey, 141103-3.  
1967



ill. 109 - Détail de l'illustration 108



ill. 110 - Détail de l'illustration 108



DE LA LAMPE A PETROLE A L'ELECTRICITE

L'électricité

- Un ventilateur



ill. 111 - Vat Kdoeang Reay, 140403-4. années 1960



ill. 112 - Détail de l'illustration 111

LA COMMUNICATION

Le haut-parleur, le transistor, le microphone



ill. 113 – Vat Svay Sach Phnum, 31413-1. 1957



ill. 114 – Vat Kampong Thma, 60703-1. 1958



ill. 115 – Vat Banteay Stoung, 60801-2. années 1960



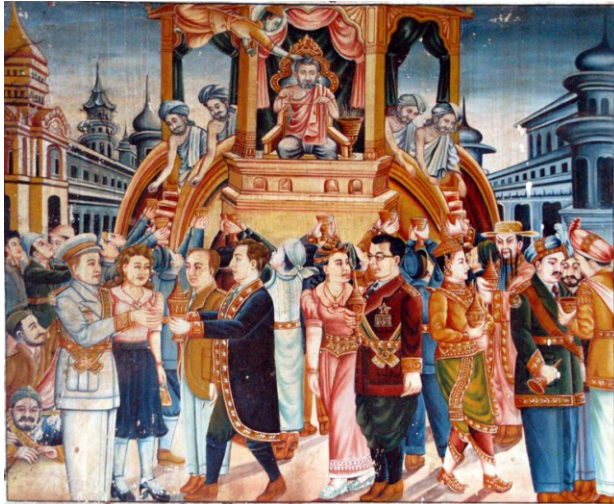
ill. 115<sup>b</sup>  
Détail de l'illustration 115



ill. 116 – Vat Anlong Sa, 10403-1. 1963

**SANTE ET MODE : APPARITION DES LUNETTES**

La décennie 1950



ill. 117 - Vat Ponnareay, 60105-1.  
années 1940



ill. 118 - Détail de l'illustration 117



ill. 119 - Vat Trapeang Tea, 30105-1.  
1953



ill. 120 - Détail de l'illustration 119

**SANTE ET MODE : APPARITION DES LUNETTES**

La décennie 1950



ill. 121 – Vat Chak, 31102-2.  
1953



ill. 122 – Vat Chak, 31102-2.  
1953



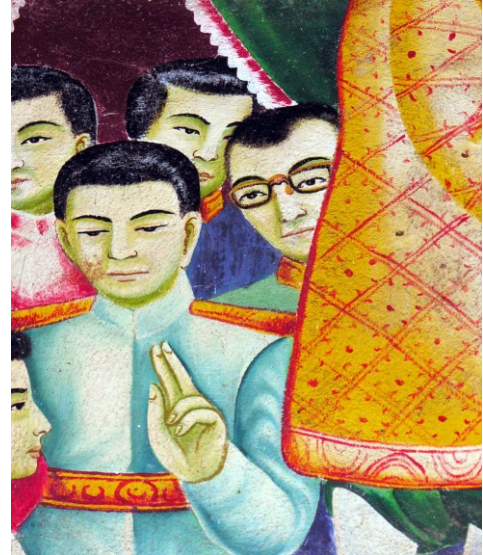
ill. 123 – Vat Chak, 31102-2.  
1953

**SANTE ET MODE : APPARITION DES LUNETTES**

La décennie 1950



ill. 124 - Vat S'ang, 30310-1  
1958



ill. 125 - Détail de l'illustration 124



ill. 126 - Vat Damrei Sa, 80708-2.  
1955



ill. 127 - Détail de l'illustration 126



ill. 128 - Vat Lvea,  
30204-1.  
années 1950, restauré

**SANTE ET MODE : APPARITION DES LUNETTES**

La décennie 1950



ill. 129 – Vat Pongro, 30807-1.  
1961



ill. 130 – Vat Uttara Vattey,  
120706-1.  
ca. 1960



ill. 131 – Vat Angkor Chey,  
30805-2.  
ca. 1960

**SANTE ET MODE : APPARITION DES LUNETTES**

La décennie 1950



ill. 132 – Vat Mohar, 60201-1.  
années1960



ill. 133 – Vat Kdoeang Reay,  
140403-4.  
années1960



ill. 134 – Vat Kdei Baeng,  
170407-1,  
fin années1960 – début années 1970

**SANTE ET MODE : APPARITION DES LUNETTES**

Les lunettes de soleil



ill. 135 – Vat Rong Damrei, 141103-1.  
1951 - 1955



ill. 136 – Vat Anlong Trea,  
141106-1.  
1950 - 1952



ill. 137 – Vat Sbov Rik, 150402-1.  
1952 - 1955



ill. 138 - Détail de l'illustration 137



**SANTE ET MODE : APPARITION DES LUNETTES**

Les lunettes de soleil



ill. 139 – Vat Prey Khla, 141008-1.  
1962



ill. 140 – Vat Sopor, 140305-4.  
1967



ill. 141 – Vat Doun Chraeng,  
10405-2.  
années 1960



## 5.2.3. – LES COUTUMES OCCIDENTALES

### DES HABITUDES ANCIENNES

Le globe et le bouquet de fleurs



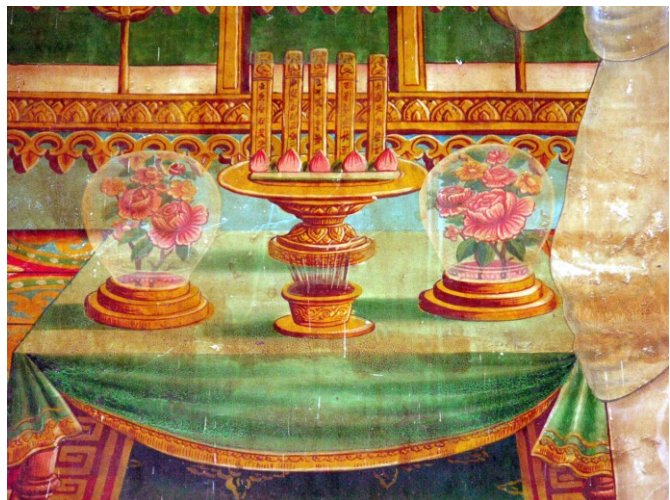
ill. 1 – Vat Peam Mongkol, 80707-2.  
1949



ill. 2 – Détail de l'illustration 1



ill. 3 – Vat Balang, 30611-5.  
1957 - 1958



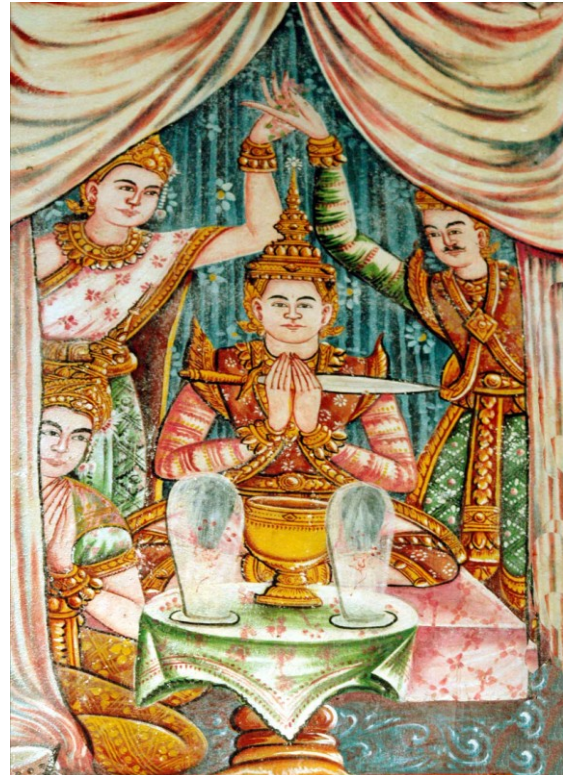
ill. 4 – Détail de l'illustration 3

**DES HABITUDES ANCIENNES**

Le globe et le bouquet de fleurs



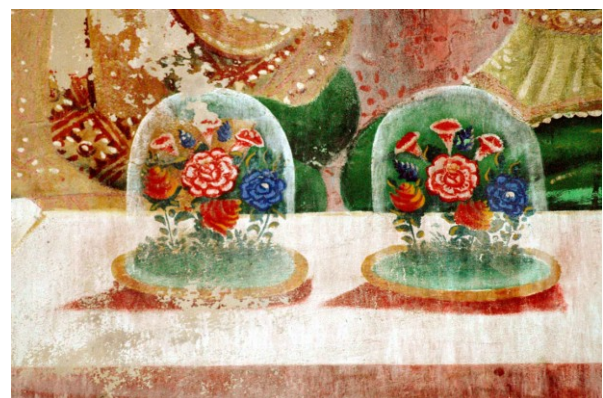
ill. 5 – Vat Rong Damrei, 141103-1.  
1951 - 1955



ill. 6 – Vat Ba Baong Kraom,  
140701-3.  
1965



ill. 7 – Vat Prey Chlak, 200602-1.  
années 1960



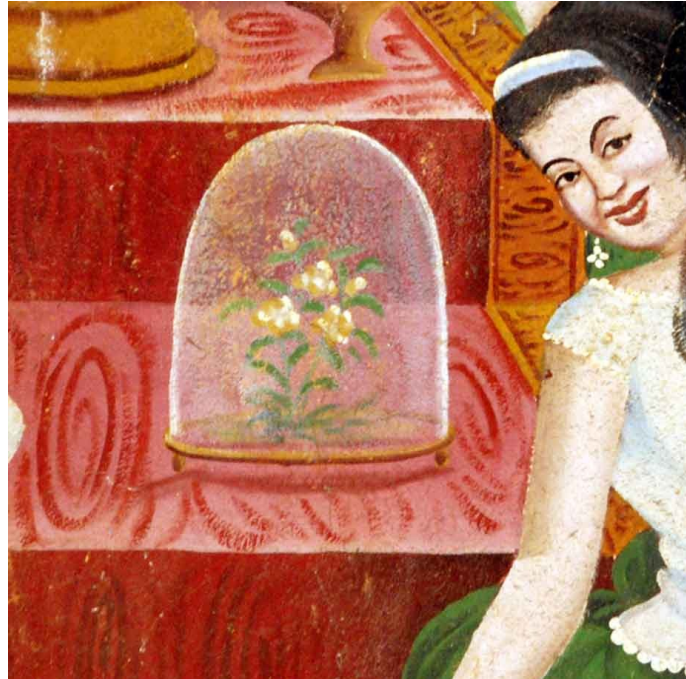
ill. 8 – Détail de l'illustration 7

**DES HABITUDES ANCIENNES**

Le globe et le bouquet de fleurs



ill. 9 - Vat Krakor, 100208-1.  
années 1960



ill. 9<sup>b</sup> - Détail de l'illustration 9



ill. 11 - Vat Chumpou Proeuk, 80316-2.  
1966



ill. 10 - Vat Pothi Vong, 81004-1.  
1964 - 1965

**DES HABITUDES ANCIENNES**

Le brassard noir



ill. 12 – Vat Po Andaet,  
81015-1.  
1920 - 1930



ill. 14 – Vat Roka Koy, 30709-1.  
années 1960



ill. 13 – Vat Kor, 20308-2.  
1947 - 1954



ill. 15 - Funérailles du roi Sihanouk.  
Le roi Sihamoni et la reine Monineath.  
Phnom Penh, le 15 octobre 2012.

AU-DEDANS ET AU-DEHORS

Le mobilier et le décor mural



ill. 16 – Vat Po Reangsei, 31412-3.  
1965



ill. 17 – Vat Krakor, 100208-1.  
années 1960



ill. 18 – Vat Krakor, 100208-1.  
années 1960



ill. 19  
Vat Prey Khla,  
141008-1.  
1962

AU-DEDANS ET AU-DEHORS

Le mobilier et le décor mural



ill. 20 – Vat Preaek Luong, 80308-1.  
1923



ill. 21 – Vat Neakvoan, *sālā*, 120408-1.  
1957, édifice détruit en 2009



ill. 22 – Vat Kampong Thma, 60703-1.  
1958



ill. 23 – Vat Tang Krasang Tboundg, 120506-2.  
1958 - 1960



ill. 25 – Vat Boeng Preah  
140101-2.  
1960

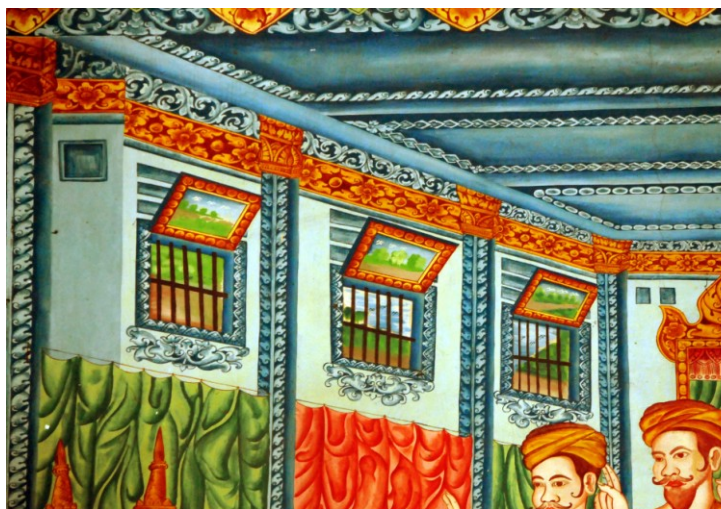
ill. 24 – Vat Kampong Seima,  
20308-4.  
fin années 1950





AU-DEDANS ET AU-DEHORS

Le mobilier et le décor mural



ill. 26 – Vat Sam Samey, 141103-3.  
1967



ill. 27 – Vat Sam Samey,  
141103-3.  
1967



ill. 28 – Vat Kampong Thma,  
60703-1.  
1958

**AU-DEDANS ET AU-DEHORS**

Le mobilier et le décor mural

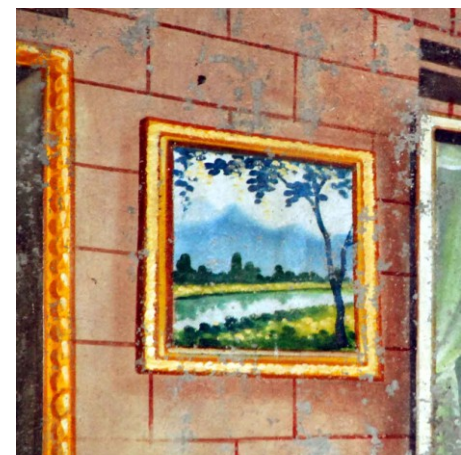
ill. 29 – Vat Preaek Luong,  
80308-1.  
années 1960



ill. 30 – Vat Khpob, 81001-1.  
1969



ill. 31 – Détail de l'illustration 30



ill. 31<sup>b</sup> – Détail de l'illustration 30

**AU-DEDANS ET AU-DEHORS**

Les petits plaisir de la vie

- Le vin et l'alcool



ill. 32 – Vat Kien Svay Krau, *sālā*, 80208-1. ca.1900



ill. 33 – Détail de l'illustration 32



ill. 34 – Détail de l'illustration 32

**AU-DEDANS ET AU-DEHORS**

Les petits plaisir de la vie

- Le vin et l'alcool



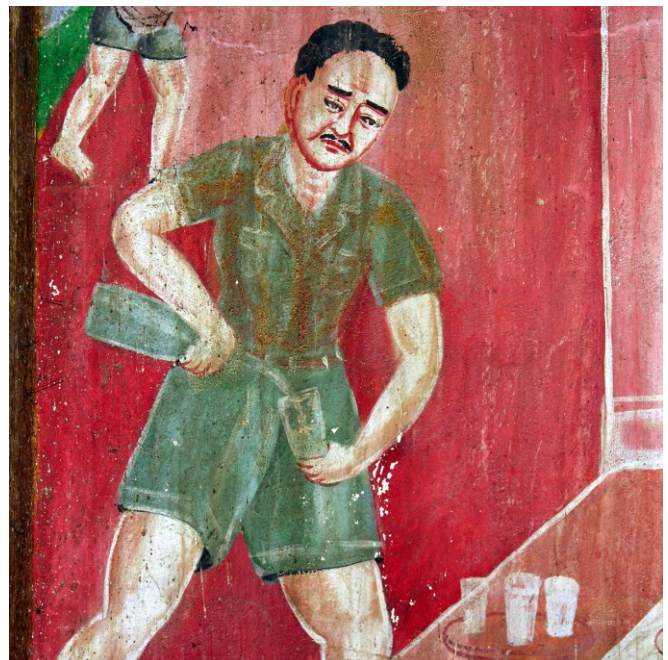
ill. 35 – Wat Veal Mlu, 31209-6.  
1949



ill. 36 – Détail de l'illustration 35



ill. 37 – Wat Muni Salavoan, 30704-2.  
1954



ill. 38 – Détail de l'illustration 37

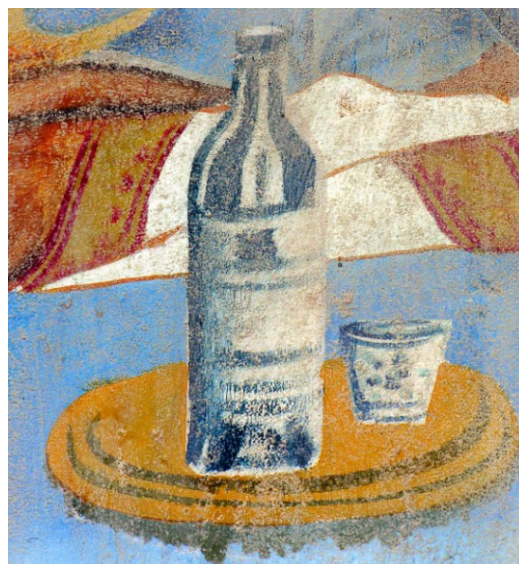
**AU-DEDANS ET AU-DEHORS**

Les petits plaisir de la vie

- Le vin et l'alcool



ill. 39 – Vat Trapeang Sla, 30306-5.  
1965



ill. 40 – Détail de l'illustration 39



ill. 41 – Vat Moung, 31614-2.  
1969

ill. 42 – Vat Muni Salavoan,  
30704-2.  
1954



**AU-DEDANS ET AU-DEHORS**

Les petits plaisir de la vie

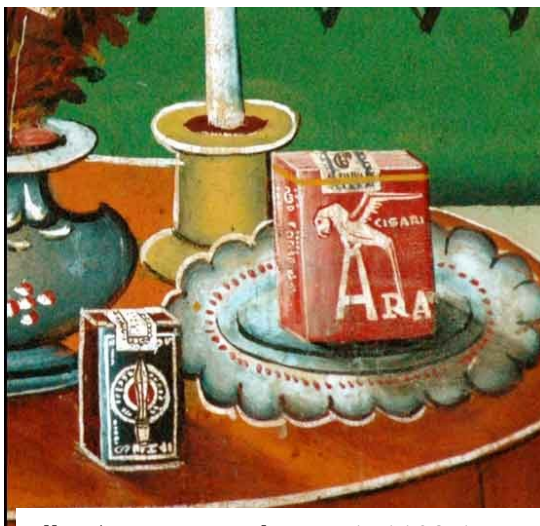
- Les cigarettes



ill. 43 – Vat Sbov Rik, 150402-1.  
1952 - 1955



ill. 44 – Vat Krakor, 100208-1.  
années 1960



ill. 45 – Vat Mun Thyeon, 171103-1.  
1969



ill. 46 – Vat Srei Toul, 60813-2.  
1955



ill. 46c



ill. 46b  
Vat Noti Mongkol,  
150203-2.  
années 1950

**AU-DEDANS ET AU-DEHORS**

Les petits plaisir de la vie

- La pipe



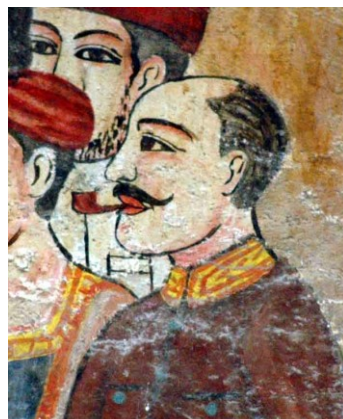
ill. 47 – Vat Chonlueng, 80312-2.  
années 1950



ill. 48 – Vat Tang Krasang Tbound, 120506-2.  
1958 - 1960



ill. 49 – Vat Moha Khnhoung,  
30805-1.  
années 1960



ill. 50 – Vat Thomm Viney,  
210612-2.  
1940 - 1950



ill. 51 – Vat Doun Chraeng,  
10405-2.  
années 1960

ill. 52 – Vat, Tang Kouk,  
60114-2.  
années 1960



AU-DEDANS ET AU-DEHORS

Les petits plaisir de la vie

- La pipe



ill. 53 – Vat Kdoeang Reay, 140403-4.  
années 1960



ill. 55 – Vat Peanea, 141201-2.  
1966

ill. 57 – Vat Kdei Baeng,  
170407-1.  
fin années 1960 –  
début années 1970°

ill. 54  
Vat Tuol Chum,  
30305-1.  
années 1950



ill. 56  
Vat Banteay Stoung,  
60801-2.  
1962





**AU-DEDANS ET AU-DEHORS**

Les instruments de musique

- Les instruments à vent



ill. 58 – Vat Roka Khnaor Kraom,  
30909-2.  
fin XIX<sup>e</sup> siècle



ill. 59 – Vat Kaoh Pen, 30605-3.  
1942

ill. 60 – Vat Roka Khnaor Kraom,  
30909-2.  
1942

**AU-DEDANS ET AU-DEHORS**

Les instruments de musique

- Les instruments à vent



ill. 61 – Vat Ponnareay, 60105-1.  
1940 - 1950



ill. 63 – Détail de l'illustration 62



ill. 62 – Vat Ponnareay, 60105-1.  
1940 - 1950



ill. 64 – Détail de l'illustration 62

AU-DEDANS ET AU-DEHORS

Les instruments de musique

- Les instruments à cordes



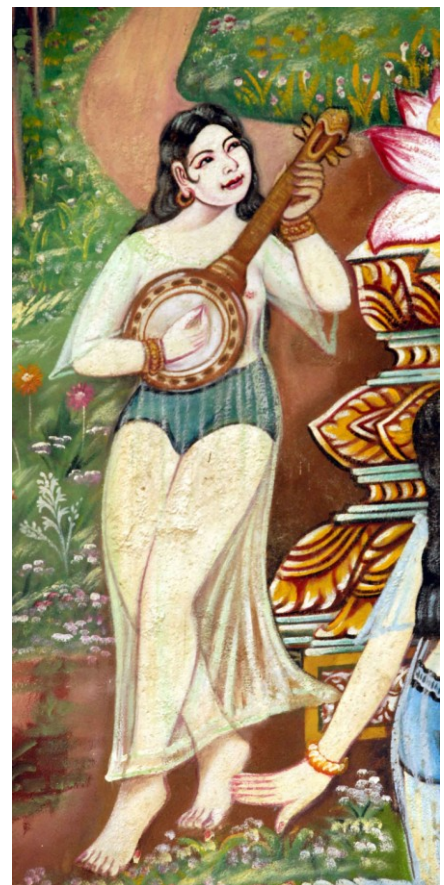
ill. 65 – Vat Mohar, 60201-1.  
années 1960



ill. 66 – Vat Mohar, 60201-1.  
années 1960



ill. 67  
Vat Uttara Vattey,  
120706-1.  
années 1960

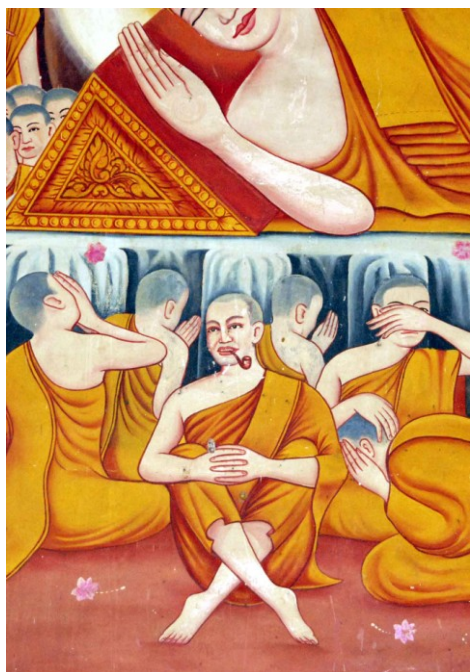


ill. 67<sup>b</sup>  
Vat Pisei Uddam,  
80403-2.  
1952

DES ETRANGETES



ill. 68 – Vat Veal Mlu, 31209-6.  
1958



ill. 69 – Vat Kdoeang Reay, 140403-4.  
années 1960

ill. 70 – Vat Mony Ratana, 30602-2.  
années 1960

**DES ETRANGETES**



ill. 71 – Vat Roka Khnaor Kraom, 30909-2.  
1942



ill. 72 – Détail de l'illustration 71

DES ETRANGETES



ill. 73 – Vat Trapeang Tea, 30105-1.  
1953



ill. 73<sup>b</sup> – Vat Ponnareay, 60105-1.  
années 1940 et 1950

**DES ETRANGETES**



ill. 74 - Vat Pteah Kandal, 31406-2.  
années 1950

**DES ETRANGETES**



ill. 75 – Vat Trapeang Tea, 30105-1.  
1953



**DES ETRANGETES**



ill. 76 – Vat Kampong Tralach Leu,  
40504-1.  
début XX<sup>e</sup> siècle



ill. 77 – Vat Thomm Viney,  
210612-2.  
1940 - 1950



ill. 78 – Vat Prey Khla,  
141008-1.  
1962

**DES ETRANGETES**



ill. 79 – Vat Chak, 31102-2.  
1953

**ANNEXES**  
**DU**  
**CHAPITRE VI**

-

**L'EVOLUTION STYLISTIQUE ENTRE 1860 ET 1975**

## 6.1.1. – DU DECOR SUR BOIS A LA PEINTURE MURALE

### NORODOM



ill. 1 – Vat Preah Keo Morokot, 120207-2.  
1898 -1903



ill. 2 – Vat Preah Keo Morokot, 120207-2.  
1898 - 1903



ill. 3 – Vat Chrouy Ta Kaev, 80402-3.  
ca. 1900



ill. 5 – Vat Chrouy Ta Kaev, 80402-3.  
ca. 1900



ill. 4 – Vat Preah Keo Morokot, 120207-2.  
1898 -1903

**NORODOM**



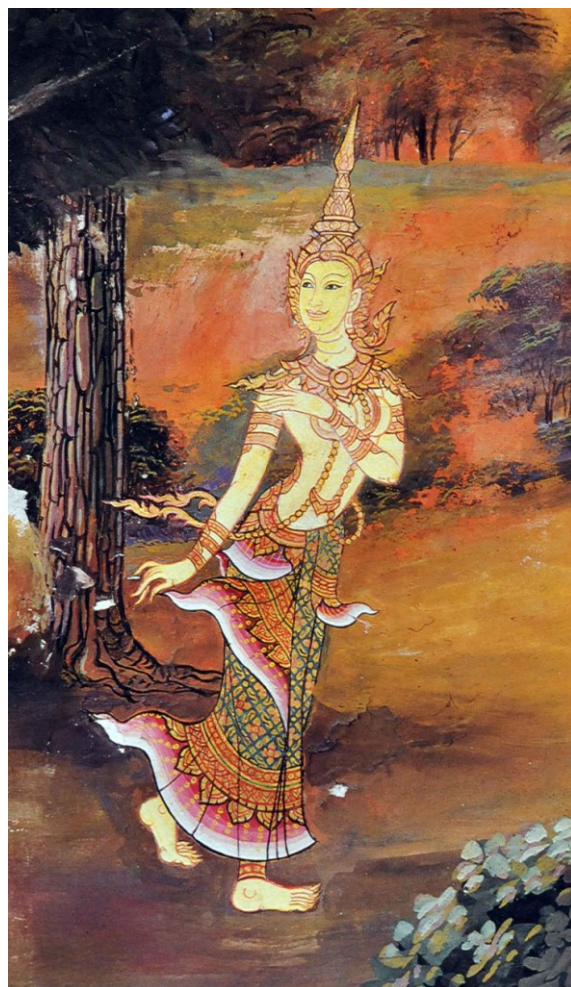
ill. 6 – Vat Preah Keo Morokot, 120207-2.  
1898 -1903



**NORODOM**



ill. 8 – Vat Preah Keo Morokot, 120207-2.  
1898 -1903



ill. 9 - Temple du Buddha d'Emeraude, Bangkok.  
fin XVIII<sup>e</sup> siècle

NORODOM



ill. 10 – Vat Preah Keo Morokot, 120207-2.  
1898 -1903



ill. 11 - Temple du Buddha d'Emeraude, Bangkok.  
fin XVIII<sup>e</sup> siècle

**NORODOM**



ill. 12 – Vat Preah Keo Morokot, 120207-2.  
1898 -1903



ill. 13 - Temple du Buddha d'Emeraude, Bangkok.  
fin XVIII<sup>e</sup> siècle



**NORODOM**



ill. 14 – Vat Preah Keo Morokot, 120207-2.  
1898 -1903



ill. 15 – Vat Preah Keo Morokot,  
120207-2.  
1898 -1903



ill. 16 – Vat Preah Keo Morokot,  
120207-2.  
1898 -1903



ill. 16<sup>b</sup> – Détail de l'illustration 16



ill. 18 – Vat Preah Keo Morokot,  
120207-2.  
1898 -1903



ill. 17 – Vat Preah Keo Morokot, 120207-2.  
1898 -1903



## 6.1.2. – ENTRE TRADITION ET INNOVATION

### SISOWATH



ill. 1 – Vat Po Andaet, 81015-1.  
années 1920



ill. 2 – Vat Po Andaet, 81015-1.  
années 1920



ill. 3 – Vat Po Andaet,  
81015-1.  
années 1920



ill. 4 – Vat Po Andaet,  
81015-1.  
années 1920



### 6.1.3. – LE RELIGIEUX ET LE QUOTIDIEN

#### MONIVONG



ill. 1 – Vat Sommanors, 20505-1.  
1939



ill. 2 – Vat Kaoh Pen, 30605-3.  
1936 - 1942



ill. 3 – Vat Tuek Thla,  
120707-1.  
années 1930

ill. 4 – Vat Enlibaur,  
80311-2.  
1936





## 6.2.1. – LA RECHERCHE D’UNE DIVERSITE

SIHANOUK 1941 - 1953



ill. 1 – Vat Trapeang Tea, 30105-1.  
1953



ill. 2 – Vat Peam Mongkol, 80707-2.  
1949



ill. 3 – Vat Sbov Rik,  
150402-1.  
1952 - 1955



ill. 4 – Vat Preaek Anteah  
141105-1.  
1946

**SIHANOUK 1941 - 1953**



ill. 5 – Vat Mony Ratana  
30602-2.  
années 1950



ill. 6 – Vat Trapeang Tea,  
30105-1.  
1953



ill. 7 – Vat Khyao,  
31312-2.  
1951



## 6.2.2. – L'INDEPENDANCE

SIHANOUK 1954 - 1975



ill. 1 – Vat Maha Ampor Voan, 80709-1.  
1954



ill. 2 – Vat Maha Ampor Voan, 80709-1.  
1954



ill. 3 – Vat Ampae Phnum, 50205-3.  
1958



ill. 4 – Vat Roka Koy, 30709-1.  
années 1960



ill. 5 – Vat Banteay Stoung,  
60801-2  
années 1960

SIHANOUK 1954 - 1975



ill. 6 – Vat Moha Montrei,  
120105-1.  
1967 - 1969



ill. 7 – Vat Moha Montrei, 120105-1.  
1967 - 1969

**LOCALISATION DES VAT  
POSSEDANT UN DECOR PEINT ANTERIEUR A 1975**

-

## CODIFICATION DES MONASTERES

La codification des pagodes s'appuie sur la numérotation générale des collectivités locales adoptée par le ministère du Plan / Institut national des Statistiques. Celle-ci est fondée sur un numéro de 5 ou 6 chiffres : le *khaet* - un ou deux chiffres-, le *srok* - deux chiffres en plus- et le *khum* - deux chiffres en plus-.

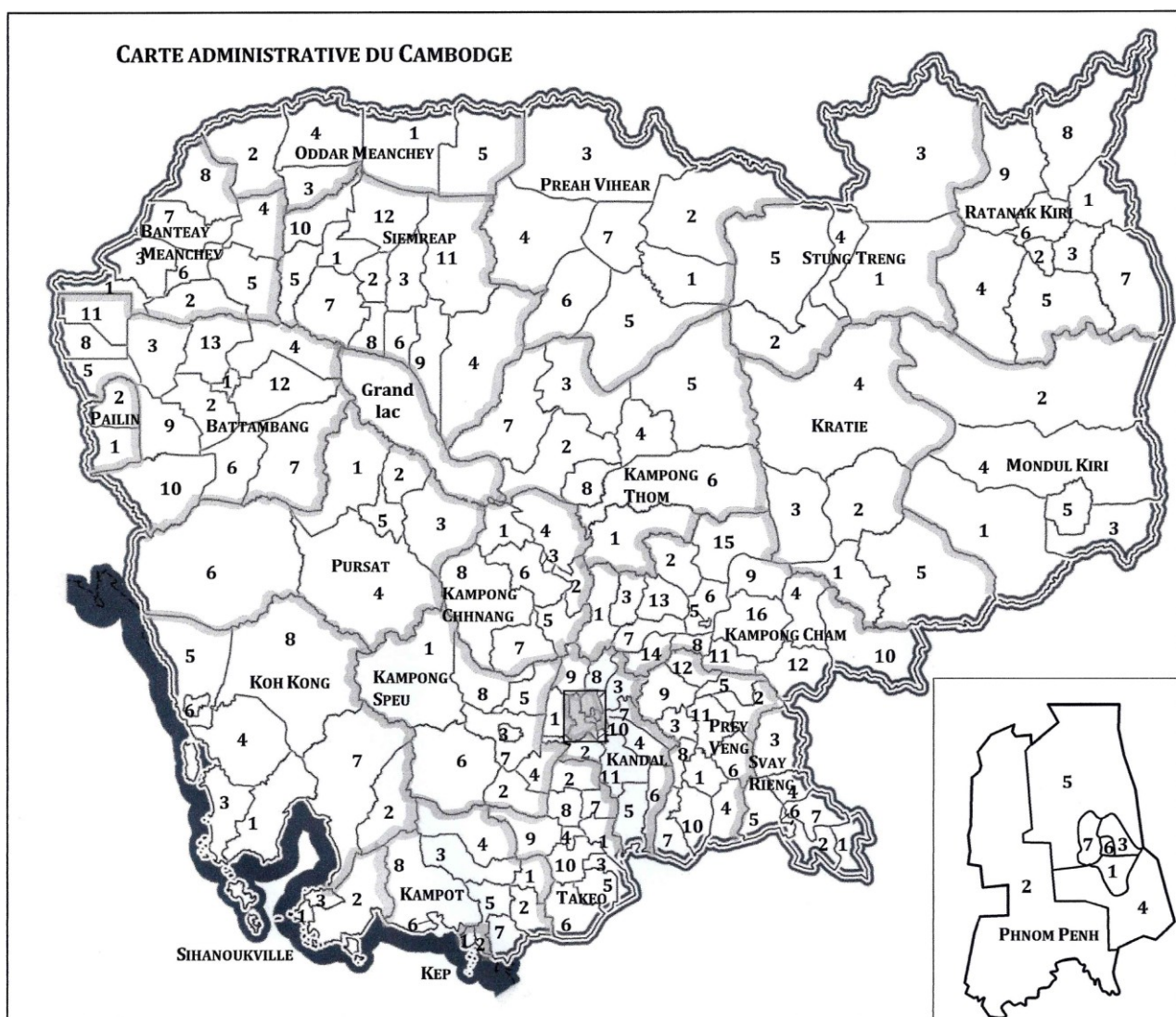
Le numéro complet du *vat* est celui du *khum* auquel est ajouté, après un tiret, un numéro d'ordre dans le *khum*.

### EXEMPLES DE CODIFICATION POUR LES PROVINCES AVEC DES DECORS PEINTS ANCIENS

<i>Khaet</i>		<i>Srok</i>		<i>Khum</i>		Pagode	
<b>Banteay Meanchey</b>	<b>1</b>	Preah Netr Preah	104	Prasat	10404	Ampil	<b>10404-2</b>
<b>Battambang</b>	<b>2</b>	Bat Dambang	203	Voat Kor	20308	Kor	<b>20308-2</b>
<b>Kampong Cham</b>	<b>3</b>	Batheay	301	Me Pring	30105	Trapeang Tea	<b>30105-1</b>
<b>Kampong Chhnang</b>	<b>4</b>	Kpg Tralach	401	Kpg Tralach	40403	Kampong Tralach Leu	<b>40403-1</b>
<b>Kampong Speu</b>	<b>5</b>	Chbar Mon	502	Svay Kravan	50205	Ampae Phnum	<b>50205-3</b>
<b>Kampong Thom</b>	<b>6</b>	Baray	601	Pongro	60113	Kuk Nokor	<b>60113-1</b>
<b>Kampot</b>	<b>7</b>	Angkor Chey	701	Tani	70111	Prasat Tani	<b>70111-1</b>
<b>Kandal</b>	<b>8</b>	Kien Svay	802	Phum Thum	80208	Kien Svay Krau	<b>80208-1</b>
<b>Kratie</b>	<b>10</b>	Sambour	1004	Sambour	100407	Vihear Thum	<b>100407-1</b>
<b>Phnom Penh</b>	<b>12</b>	Doun Penh	1202	Srah Chak	120210	Piphoat Reangsei	<b>120210-3</b>
<b>Prey Veng</b>	<b>14</b>	Sithor Kandal	1412	Ampil Krau	141201	Peanea	<b>141201-2</b>
<b>Pursat</b>	<b>15</b>	Sampov Meas	1505	Roleab	150506	Souriya	<b>150506-1</b>
<b>Ratanak Kiri</b>	<b>16</b>	Lumphat	1605	Chey Otdam	160501	Lumphat	<b>160501-1</b>
<b>Siem Reap</b>	<b>17</b>	Siem Reab	1710	Nokor Thum	171005	Angkor Khang Cheung	<b>171005-1</b>
<b>Sihanoukville</b>	<b>18</b>	Prey Nob	1802	Cheung Kou	180204	Saray Andaet	<b>180204-1</b>
<b>Svay Rieng</b>	<b>20</b>	Svay Rieng	2006	Prey Chhlak	200602	Prey Chhlak	<b>200602-1</b>
<b>Takeo</b>	<b>21</b>	Prey Kabbas	2106	Snao	210612	Thomm Viney	<b>210612-2</b>
<b>Kep</b>	<b>23</b>	Kaeb	2302	Prey Thum	230202	Kampong Tralach	<b>230202-1</b>
<b>Pailin</b>	<b>24</b>	Pailin	2401	Pailin	240101	Ratanak Saphoan	<b>240101-1</b>

## CODIFICATION DES MONASTERES

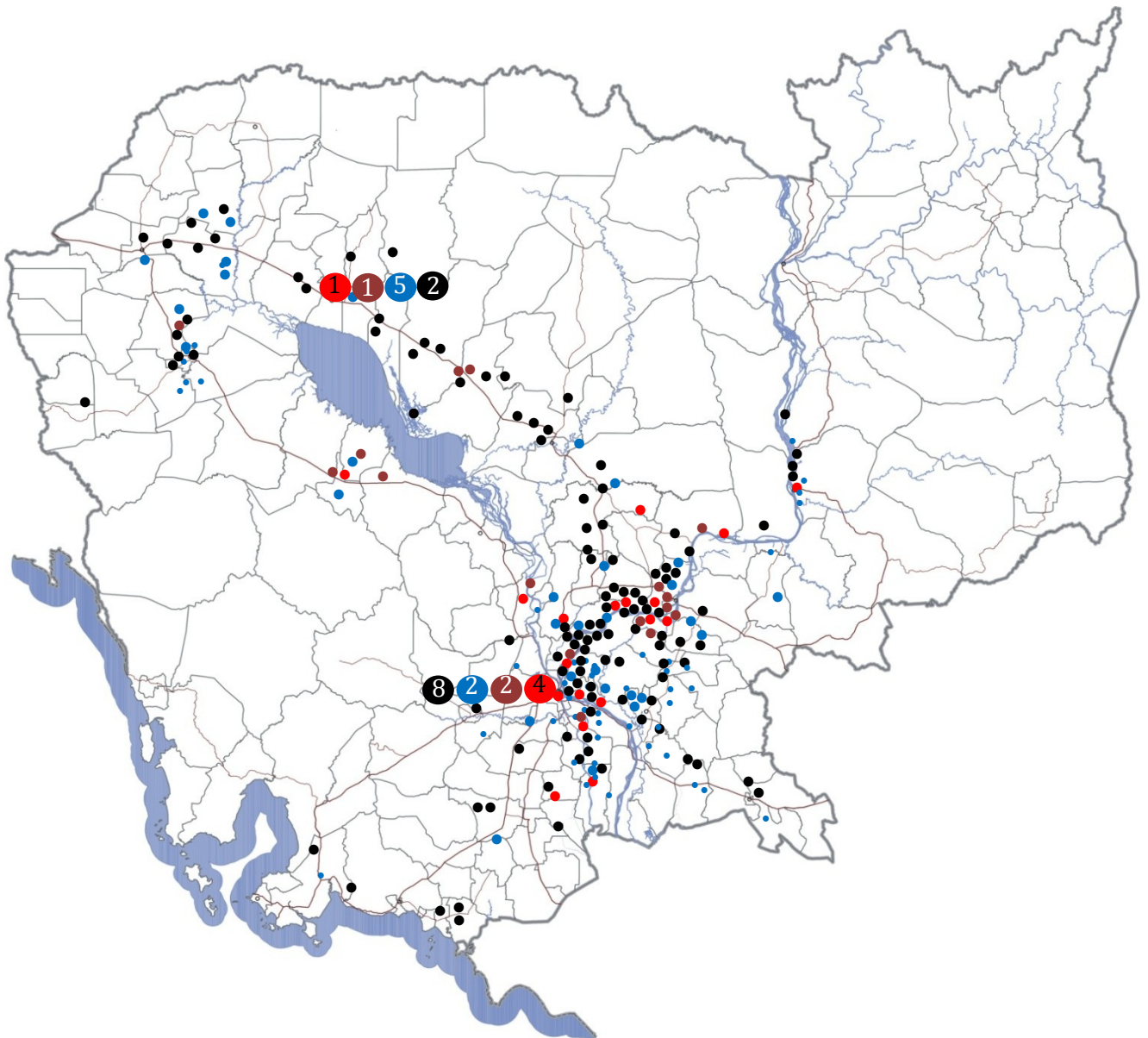
CODIFICATION DES SROK AYANT UN SANCTUAIRE POSSÉDANT UN DÉCOR PEINT							
Mongkol Borei	102	Srei Santhor	314	Mukh Kampul	807	Kandieng	
Phnum Srok	103	Stung Trang	315	S'ang	810	Krakor	1503
Preah Netr Preah	104	Tboung Khmum	316	Ta Khmau	811	Phnum Kravanh	1504
Serei Saophoan	106	Kpg Tralach	405	Kracheh	1002	Sampov Meas	1505
Banan	201	Chbar Mon	502	Preaek Prasab	1003	Banteay Srei	1703
Bat Dambang	203	Odongk	505	Sambour	1004	Chi Kraeng	1704
Aek Phnum	205	Baray	601	Chamkar Mon	1201	Puok	1707
Sangkae	208	Kampong Svay	602	Doun Penh	1202	Prasat Bakong	1709
Batheay	301	Stueng Saen	603	Tuol Kouk	1204	Siem Reab	1710
Chamkar Leu	302	Santuk	607	Dangkao	1205	Soutr Nikom	1711
Cheung Prey	303	Stoung	608	Ruessei Kaev	1207	Prey Nob	1802
Kampong Cham	305	Angkor Chey	701	Ba Phnum	1401	Svay Rieng	2006
Kampong Siem	306	Kampong Trach	706	Kpg Trabaek	1403	Svay Teab	2007
Kang Meas	307	Kampot	707	Kanhchriech	1404	Angkor Borei	2101
Kaoh Soutin	308	Kandal Stueng	801	Peam Ro	1407	Bati	2102
Krouch Chhmar	309	Kien Svay	802	Pea Reang	1408	Prey Kabbas	2106
Ou Reang Ov	311	Khsach Kandal	803	Svay Antor	1410	Tram Kak	2109
Ponhea Kraek	312	Kaoh Thum	804	Kampong Leav	1411	Kaeb	2302
Prey Chhor	313	Lvea Aem	806	Sithor Kandal	1412	Pailin	2401



## LISTE DES *KHAET* ET *SROK* DU CAMBODGE EN 2005

<i>KHAET</i> OU <i>KRONG</i>	<i>SROK</i> OU <i>KHAN</i>
<b>BANTEAY MEANCHEY</b>	1 Malai -2 Mongkol Borei -3 Ou Chrov -4 Phnum Srok -5 Preah Neetr Preah - 6 Serei Saophoan - 7 Svay Chek -8 Thma Puok
<b>BATTAMBANG</b>	1 Bat Dambang - 2 Banan -3 Bavel -4 Aek Phnom 5- Kamrieng -6 Koas Krala -7 Moug Ruessei -8 Phum Proek -9 Rotanak Mondol -10 Samlout -11 Sampov Lun - 12 Sangkae -13 Thma Koul
<b>KAMPONG CHAM</b>	1 Batheay -2 Chamkar Leu -3 Cheung Prey -4 Dambae -5 Kampong Cham -6 Kampong Siem -7 Kang Meas -8 Kaoh Soutin -9 Krouch Chhmar -10 Memot -11 Ou Reang Ov -12 Ponhea Kraek -13 Prey Chhor - 14 Srei Santhor -15 Stueng Trang - 16 Tboung Khmum
<b>KAMPONG CHHNANG</b>	1 Baribor -2 Chol Kiri -3 Kampong Chhnang -4 Kampong Leaeng -5 Kampong Tralach -6 Rolea B'ier -7 Sameakki Mean Chey -8 Tuek Phos
<b>KAMPONG SPEU</b>	1 Aoral -2 Basedth -3 Chbar Mon -4 Kong Pisei -5 Odongk -6 Phnum Sroch -7 Samraong Tong -8 Thpong
<b>KAMPONG THOM</b>	1 Baray -2 Kampong Svay -3 Prasat Balangk -4 Prasat Sambour -5 Sandan -6 Santuk -7 Stoung -8 Stueng Saen
<b>KAMPOT</b>	1 Angkor Chey -2 Banteay Meas -3 Chhuk -4 Chum Kiri -5 Dang Tong -6 Kampong Bay -7 Kampong Trach -8 Kampot
<b>KANDAL</b>	1 Angk Snuol -2 Kandal Stueng -3 Khsach Kandal -4 Kien Svay -5 Kaoh Thum -6 Leuk Daek -7 Lvea Aem -8 Mukh Kampul 9 Ponhea Lueu -10 Ta Khmau -11 S'ang
<b>KEP</b>	1 Damnak Chang'aeur -2 Kaeb
<b>KOH KONG</b>	1 Botum Sakor -2 Kampong Seila- 3 Kiri Sakor -4 Kaoh Kong -5 Mondol Seima -6 Smach Mean Chey -7 Srae Ambel -8 Thma Bang
<b>KRATIÉ</b>	1 Chhloung -2 Kracheh -3 Preaek Prasab -4 Sambour -5 Snuol
<b>MONDUL KIRI</b>	1 Kaev Seima -2 Kaoh Nheaek -3 Ou Reang -4 Pechr Chenda -5 Saen Monourom
<b>ODDAR MEANCHEY</b>	1 Anlong Veang -2 Banteay Ampil -3 Chong Kal -4 Samraong -5 Trapeang Prasat
<b>PAILIN</b>	1 Pailin -2 Sala Krau
<b>PHNOM PENH</b>	1 Chamkar Mon -2 Dangkao -3 Doun Penh -4 Mean Chey -5 Ruessei Kaev - 6 Prampir Meakkara -7 Tuol Kouk
<b>PREAH VIHEAR</b>	1 Chey Saen -2 Chhaeb -3 Choam Khsant -4 Kuleaen -5 Rovieng -6 Sangkom Thmei -7 Tbaeng Mean Chey
<b>PREY VENG</b>	1 Ba Phnum -2 Kamchay Mear -3 Kampong Leav -4 Kampong Trabaek -5 Kanhchriech -6 Me Sang -7 Peam Chor -8 Peam Ro -9 Pea Reang -10 Preah Sdach - 11Prey Veang -12 Sithor Kandal
<b>PURSAT</b>	1 Bakan -2 Kandieng -3 Krakor -4 Phnum Kravanh -5 Sampov Meas -6 Veal Veang
<b>RATANAK KIRI</b>	1 Andoung Meas -2 Ban Lung -3 Bar Kaev -4 Koun Mom -5 Lumphat -6 Ou Chum - 7 Ou Ya Dav -8 Ta Veang -9 Veun Sai
<b>SIEMREAP</b>	1 Angkor Chum -2 Angkor Thum -3 Banteay Srei -4 Chi Kraeng -5 Kralanh -6 Prasat Bakong -7 Puok -8 Siem Reab -9 Soutr Nikom -10 Srei Snam -11 Svay Leu - 12 Varin
<b>SIHANOUKVILLE</b>	1 Mittakpheap -2 Prey Nob -3 Stueng Hav
<b>STUNG TRENG</b>	1 Sesan - 2 Siem Bouk - 3 Siem Pang - 4 Stueng Traeng - 5 Thala Barivat
<b>SVAY RIENG</b>	1 Chantrea -2 Kampong Rou -3 Romeas Haek -4 Rumduol -5 Svay Chrum -6 Svay Rieng -7 Svay Teab
<b>TAKÉO</b>	1 Angkor Borei -2 Bati -3 Bourei Cholsar -4 Doun Kaev -5 Kaoh Andaet -6 Kiri Vong -7 Prey Kabbas -8 Samraong -9 Tram Kak -10 Treang

## LOCALISATION SCHEMATIQUE DES DECORS ANCIENS



*Vat* possédant un décor réalisé entre 1860 et 1927 : ●

*Vat* possédant un décor réalisé entre 1928 et 1940 : ●

*Vat* possédant un décor réalisé entre 1941 et 1953 : ●

*Vat* possédant un décor réalisé entre 1954 et 1975 : ●

Les chiffres indiquent le nombre de *vat*, et leur époque, dans le *krong* de Phnom Penh et le *srok* de Siem Reab

**CARTES DES PROVINCES  
LOCALISANT LES DECORS ANTERIEURS A 1975**


**Légende des cartes**


Nom du *srok* suivi de son code : **Banan 201**


Nom du *khum* suivi de son code : *Kantueu Pir 20102*


Emplacement du *vat* : ● / ● / ● / ●


Code du *vat* : 20102-4

*Vat* possédant un décor réalisé entre 1860 et 1904 : ●  20102-4

*Vat* possédant un décor réalisé entre 1905 et 1927 : ●  20102-4

*Vat* possédant un décor réalisé entre 1928 et 1940 : ●  20102-4

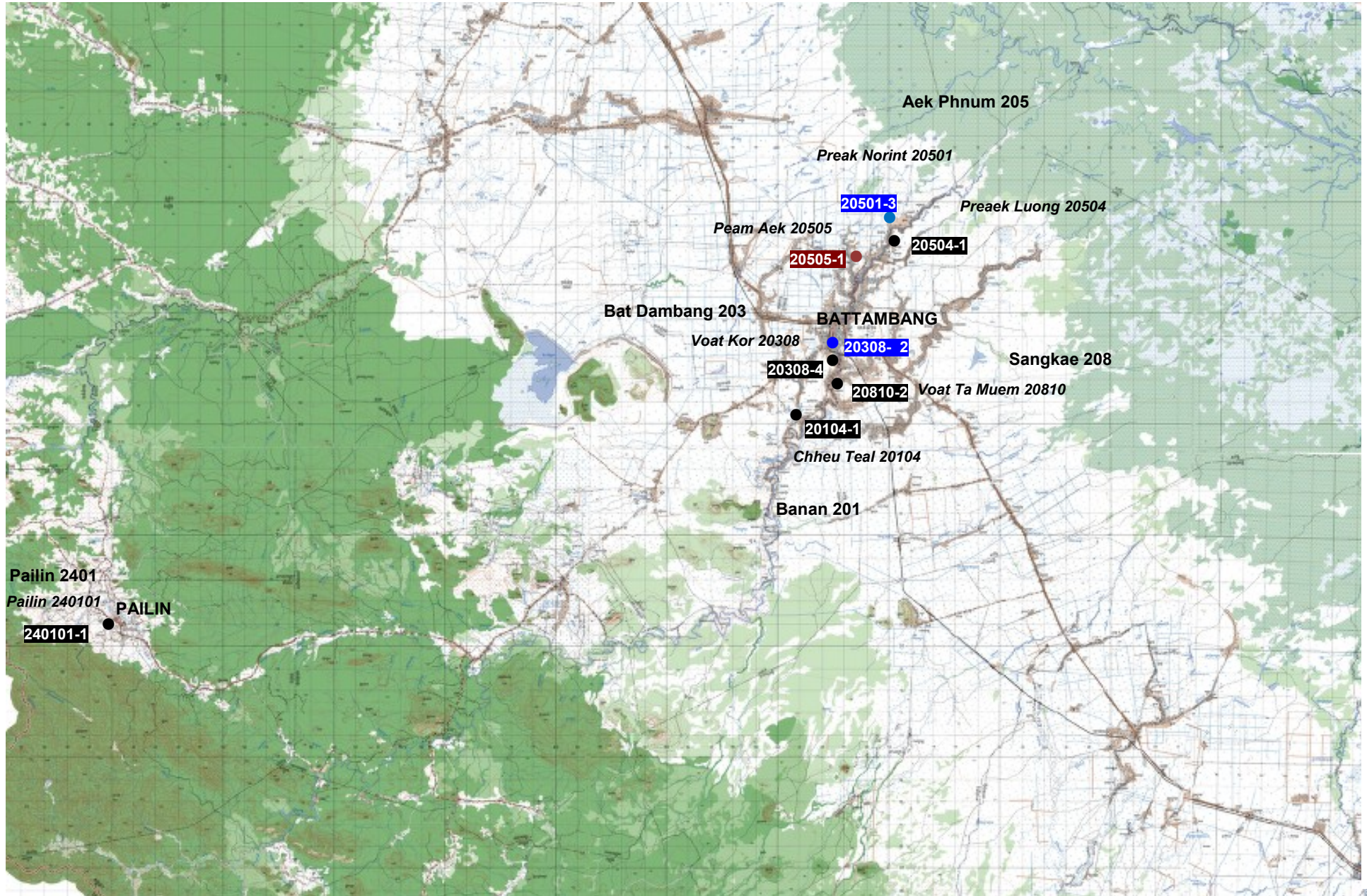
*Vat* possédant un décor réalisé entre 1941 et 1953 : ●  20102-4

*Vat* possédant un décor réalisé entre 1954 et 1975 : ●  20102-4

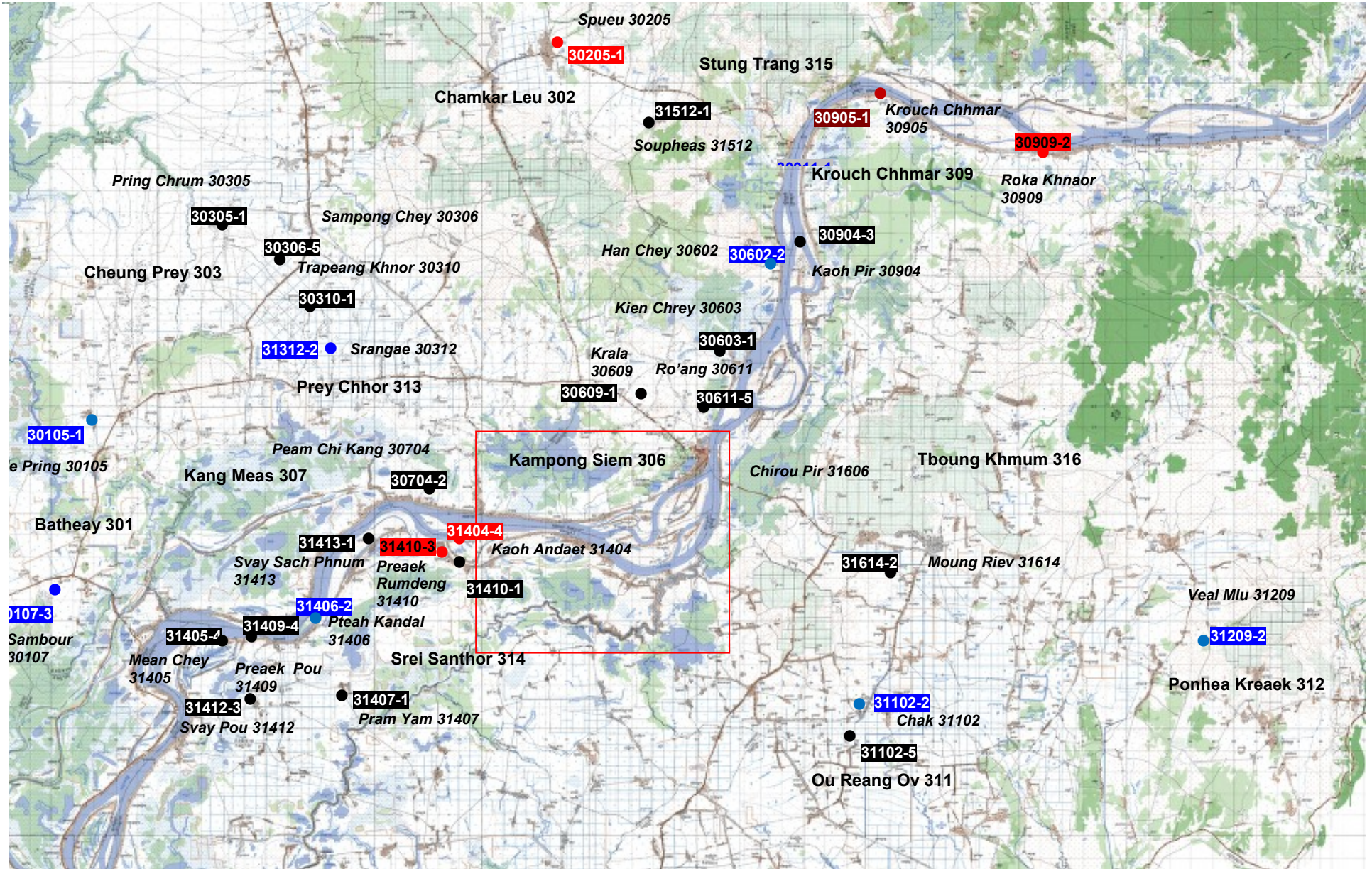




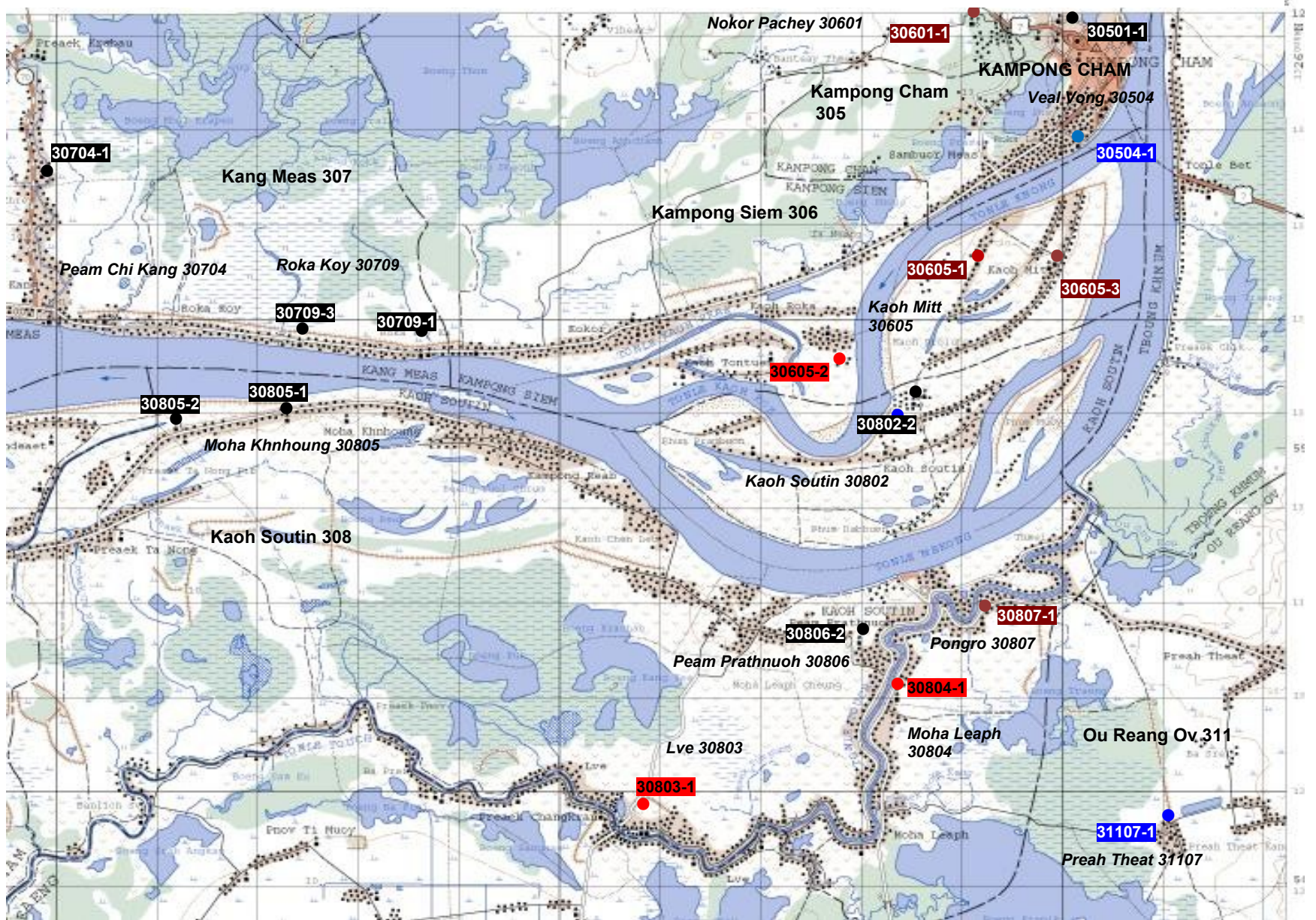
KHAET BANTEAY MEANCHHEY



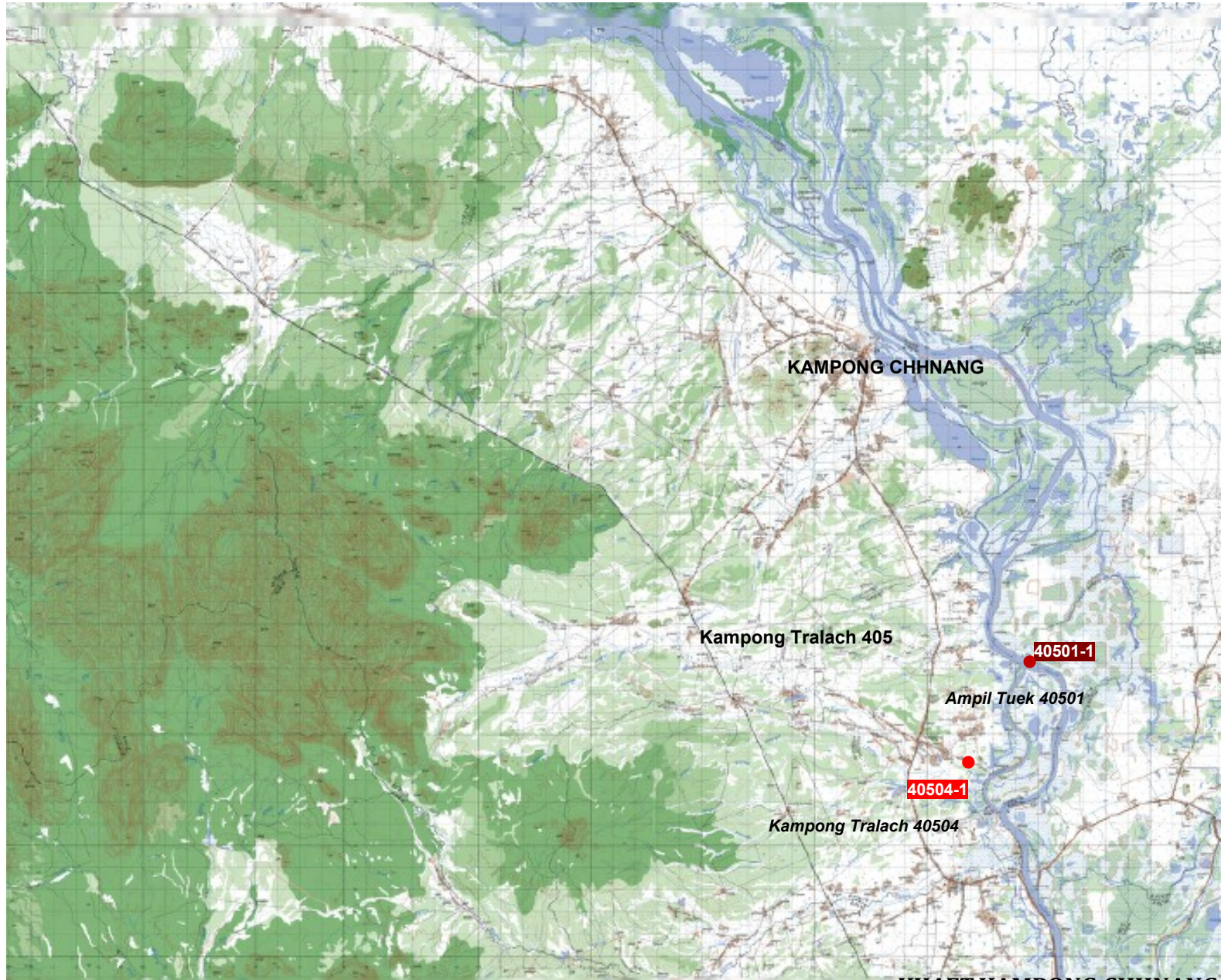
KHAET BATTAMBANG KRONG PAILIN

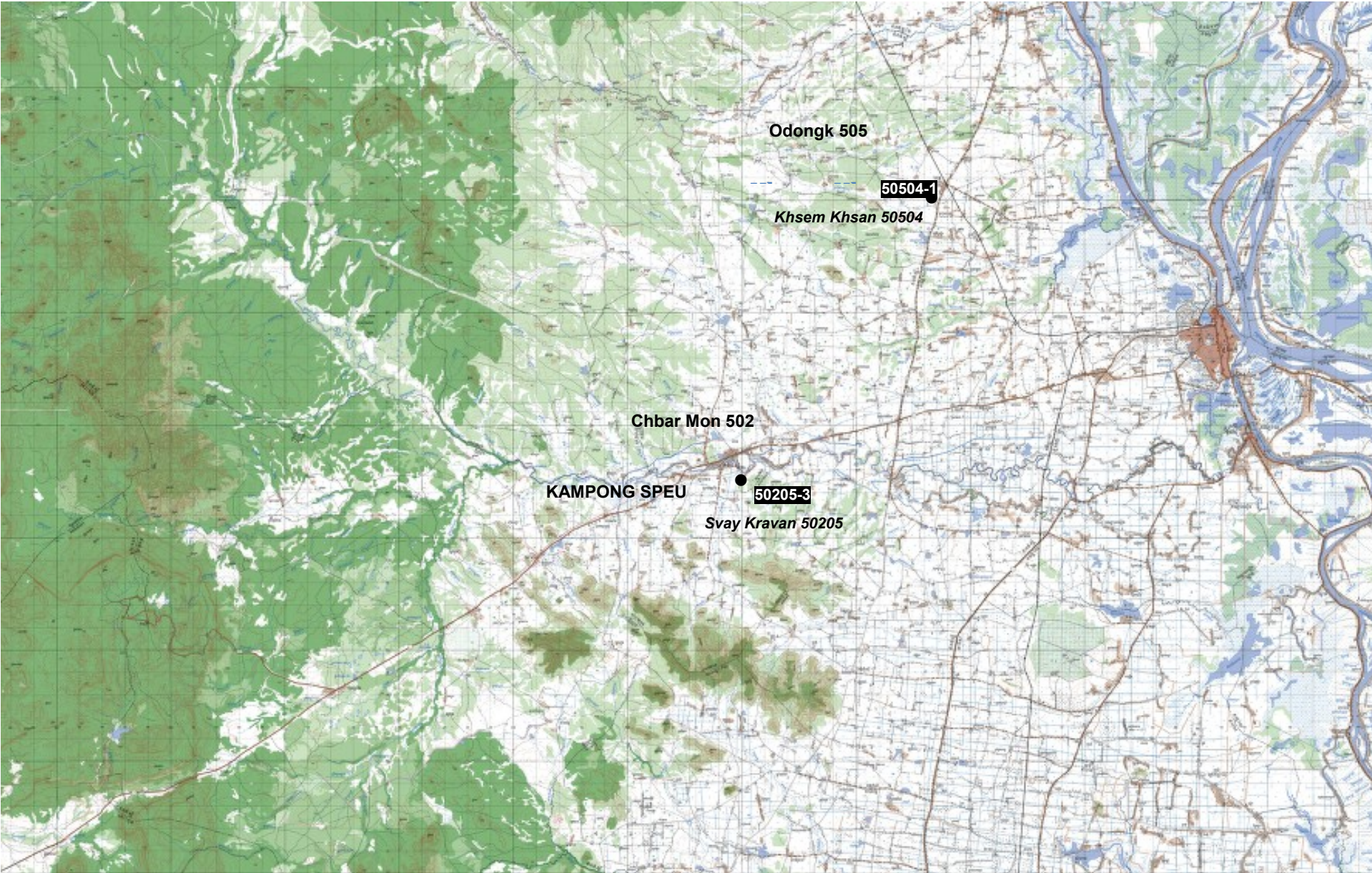


# KHAET KAMPONG CHAM Rives du Mékong centre et du Tonlé Touch

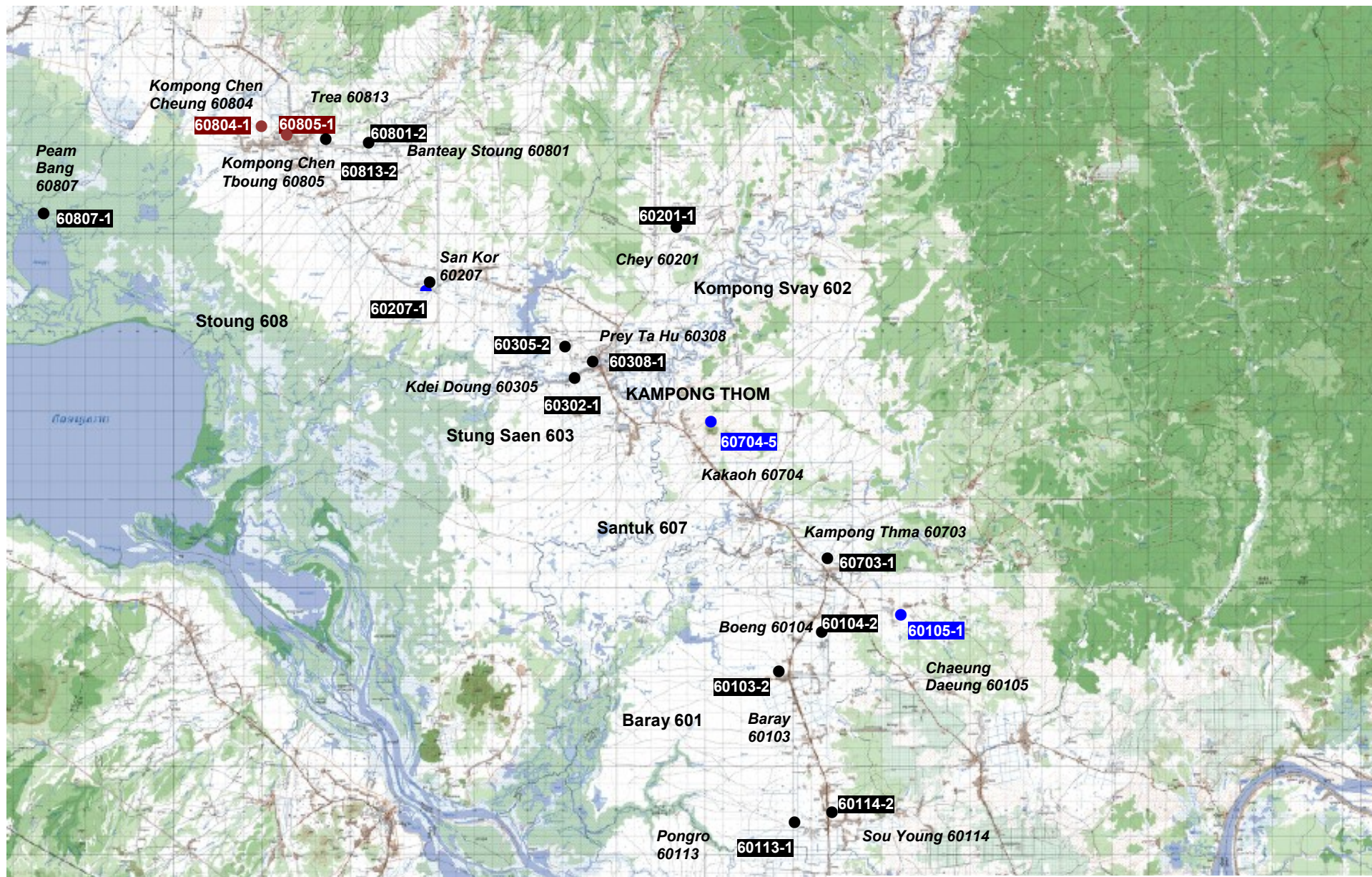


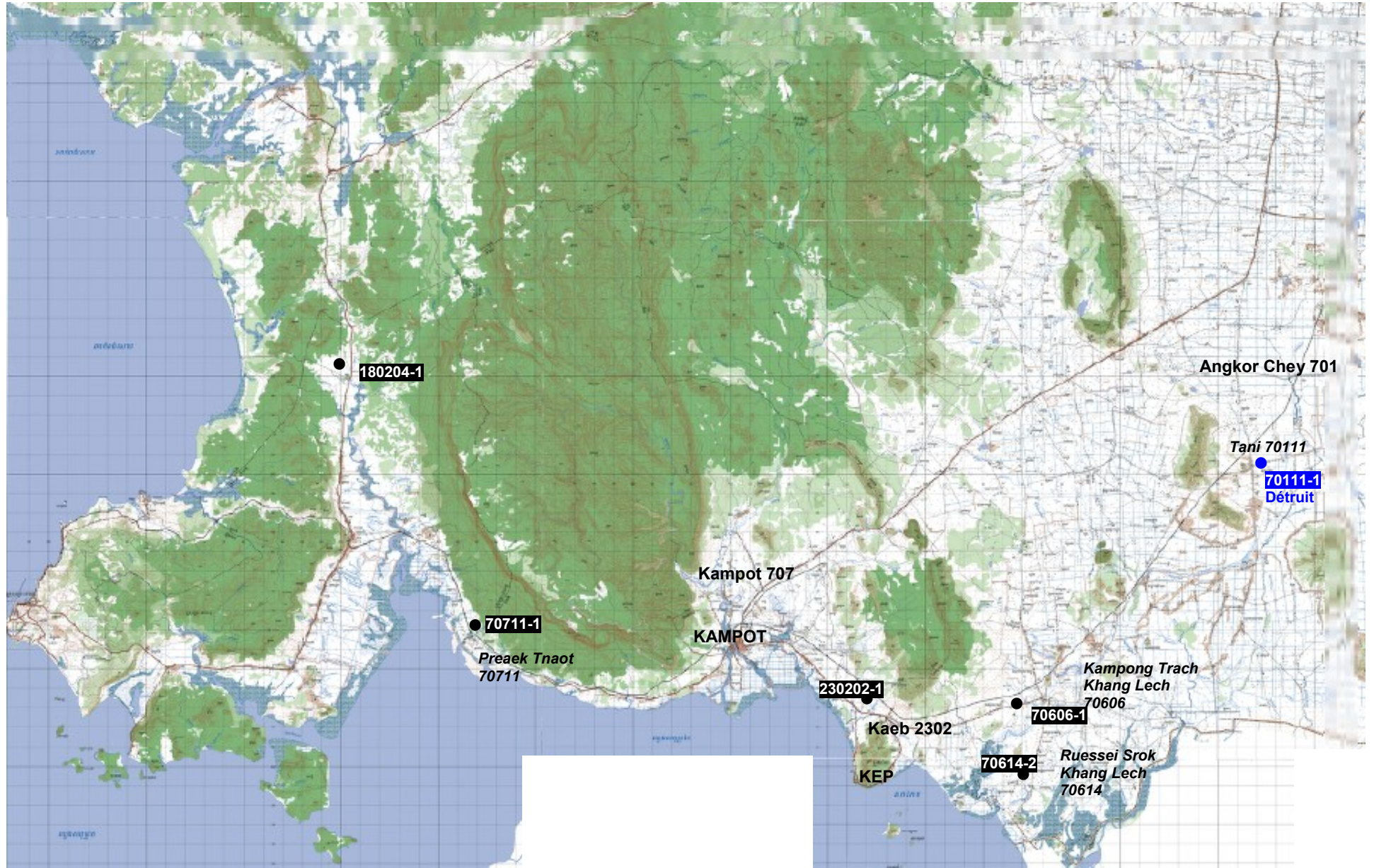
KHAET KAMPONG CHAM Rives du Mékong centre et du Tonlé Touch



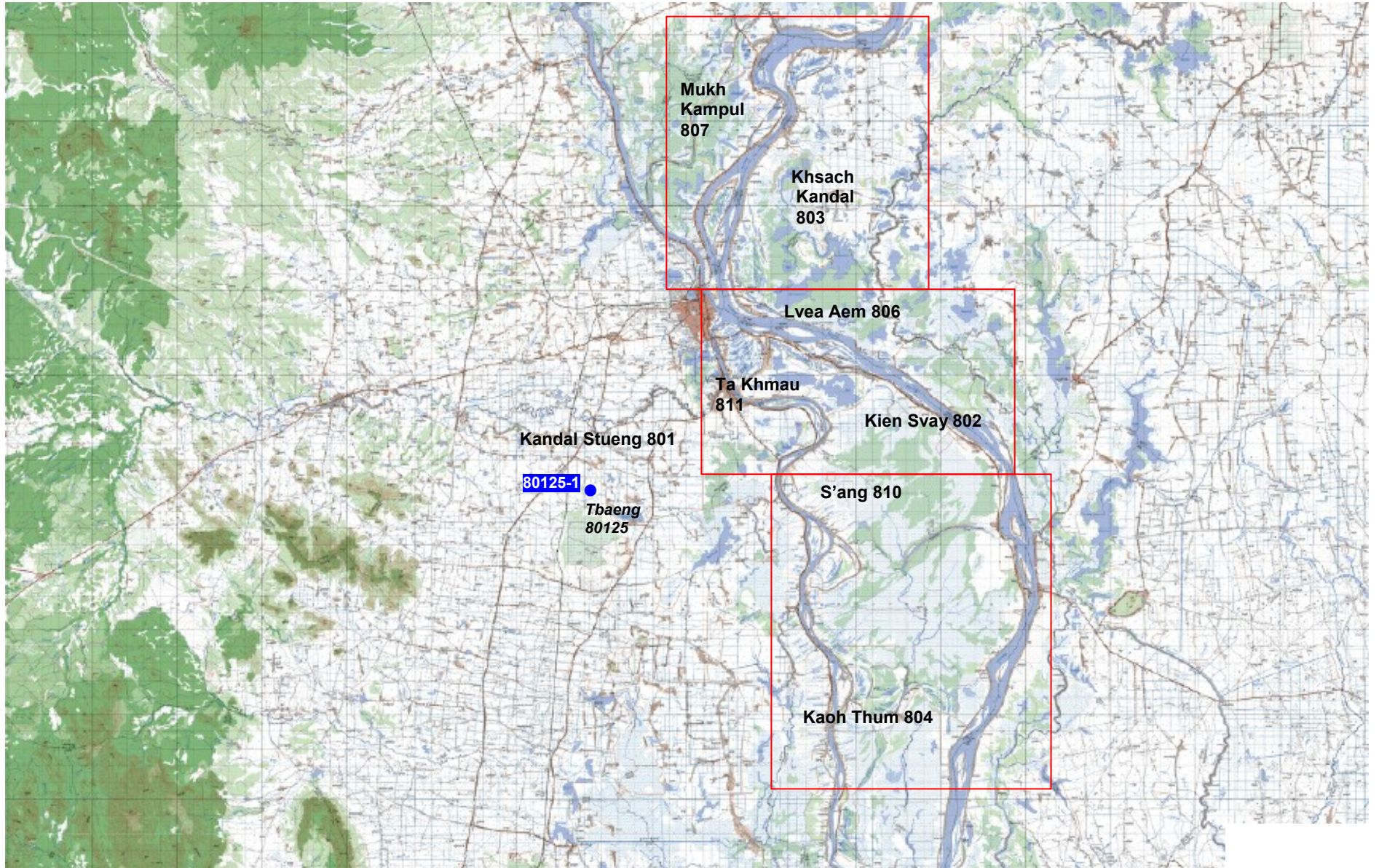


**KHAET KAMPONG SPEU**

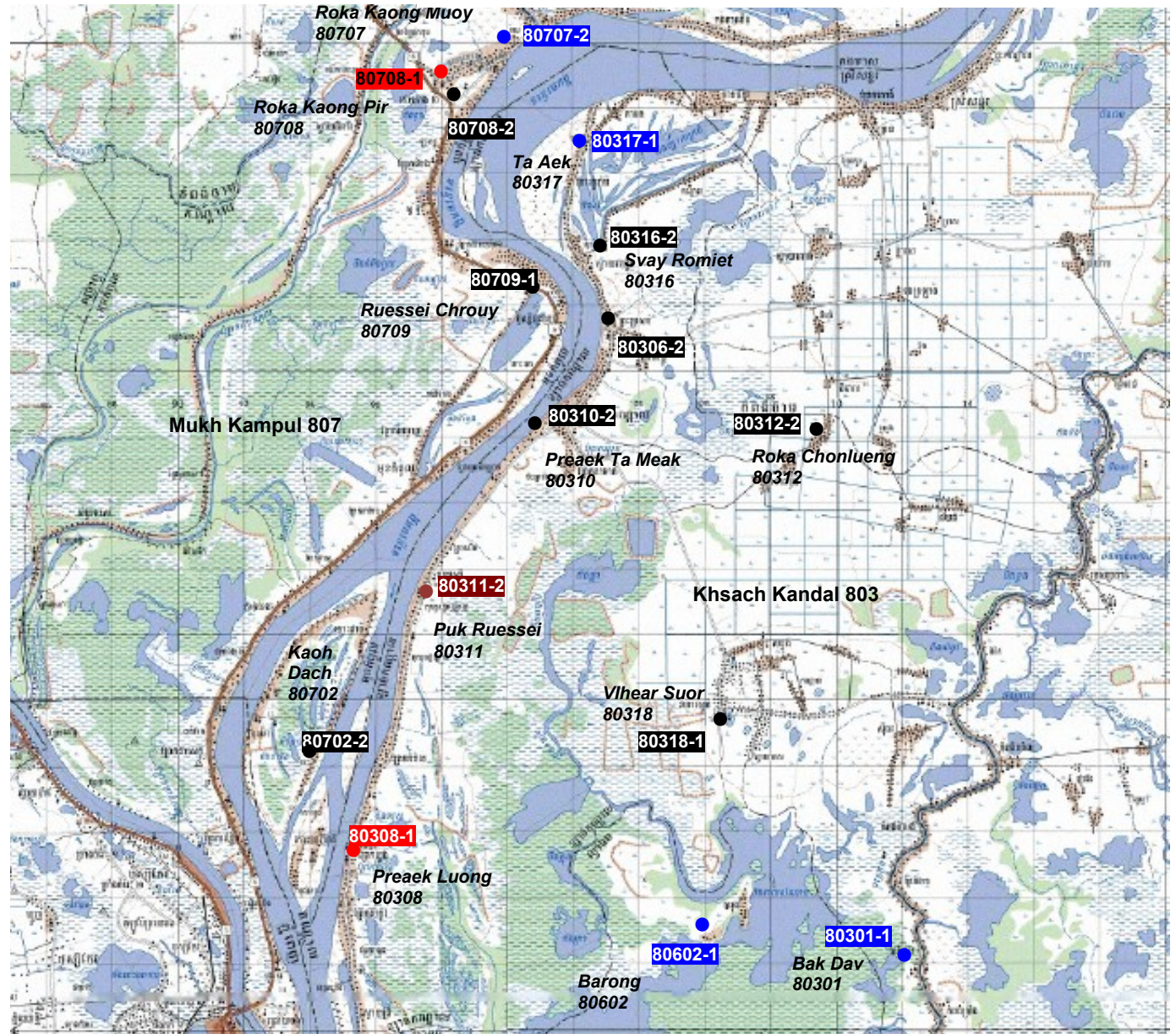




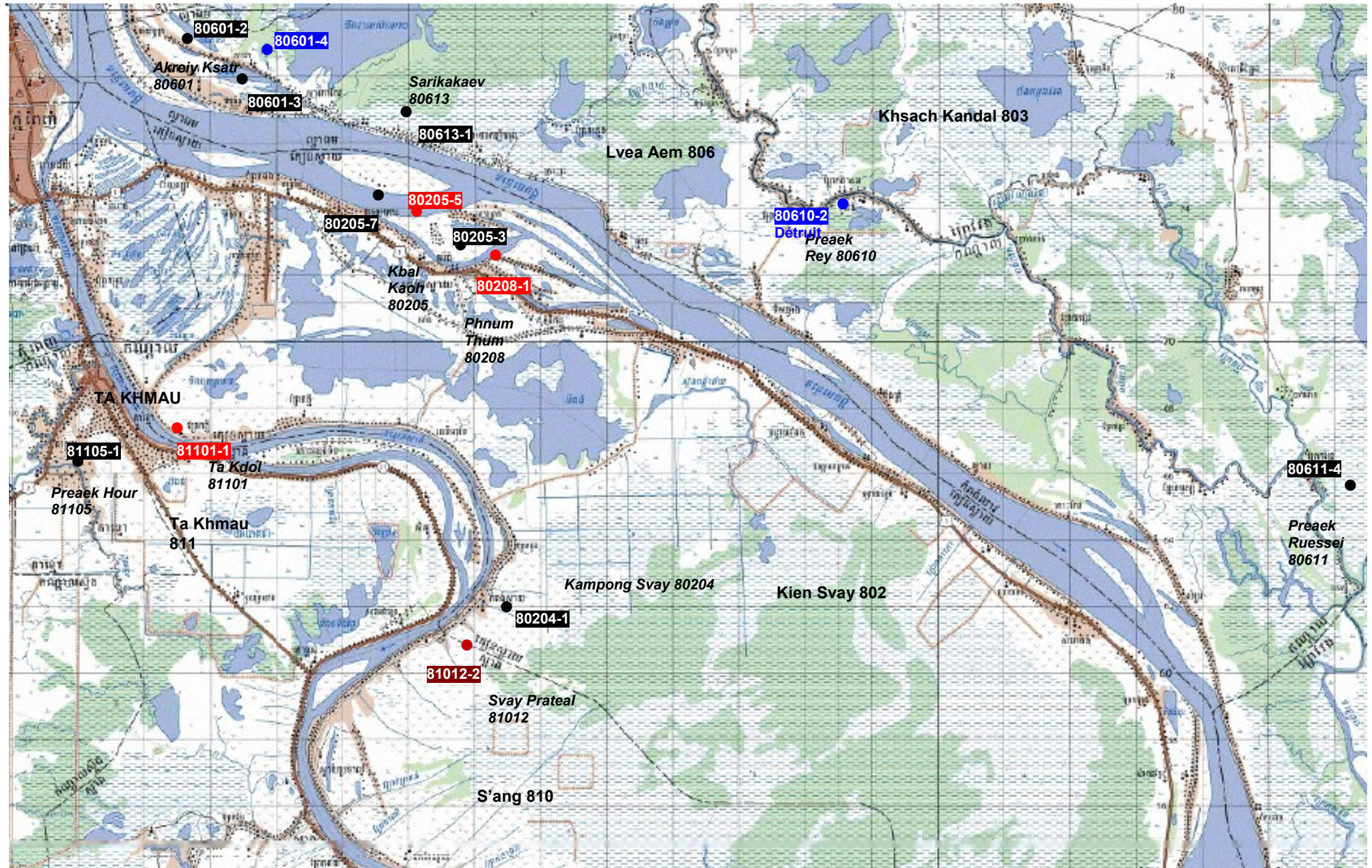


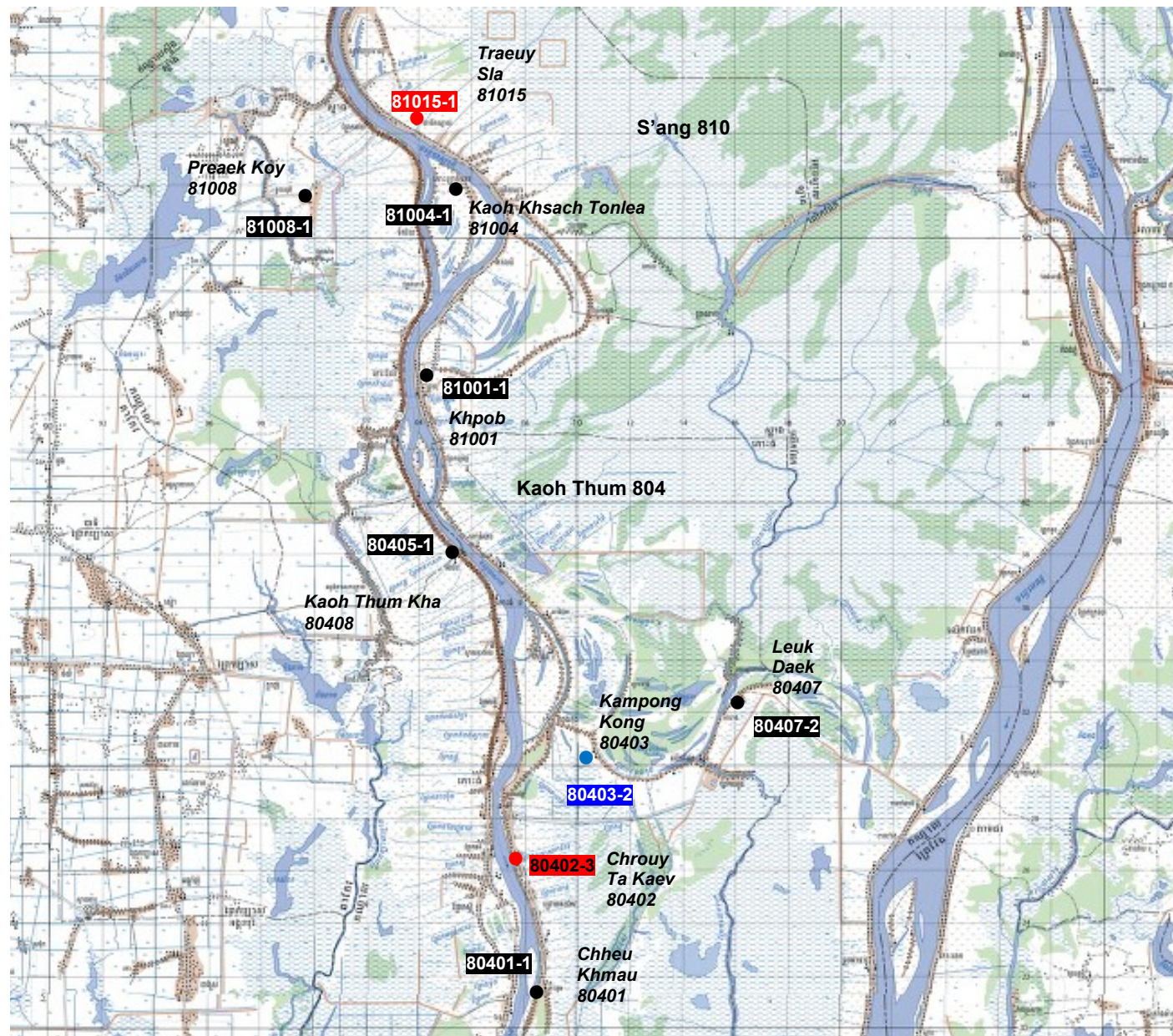


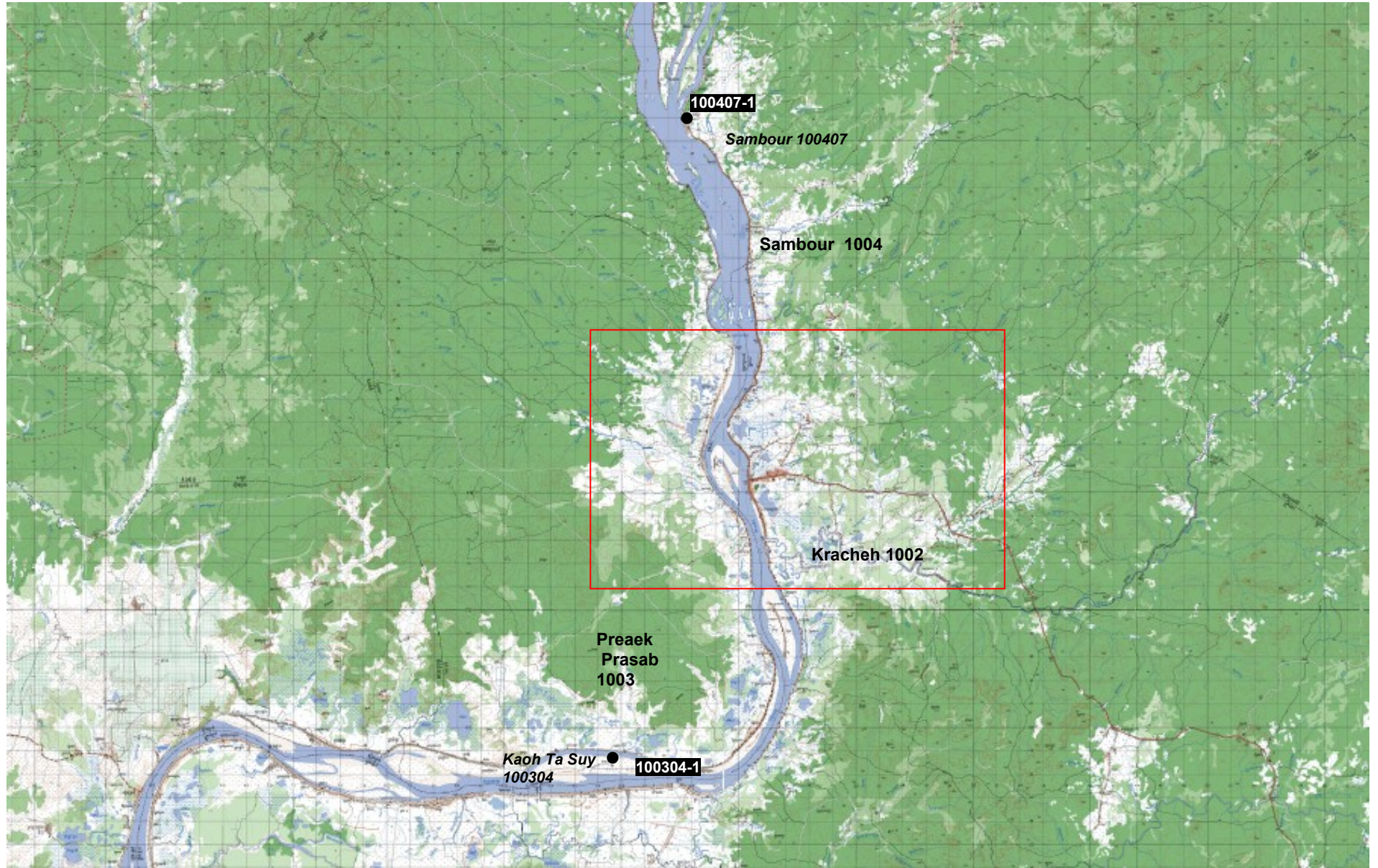
**KHAET KANDAL Nord Du Mékong au Tonlé Touch**

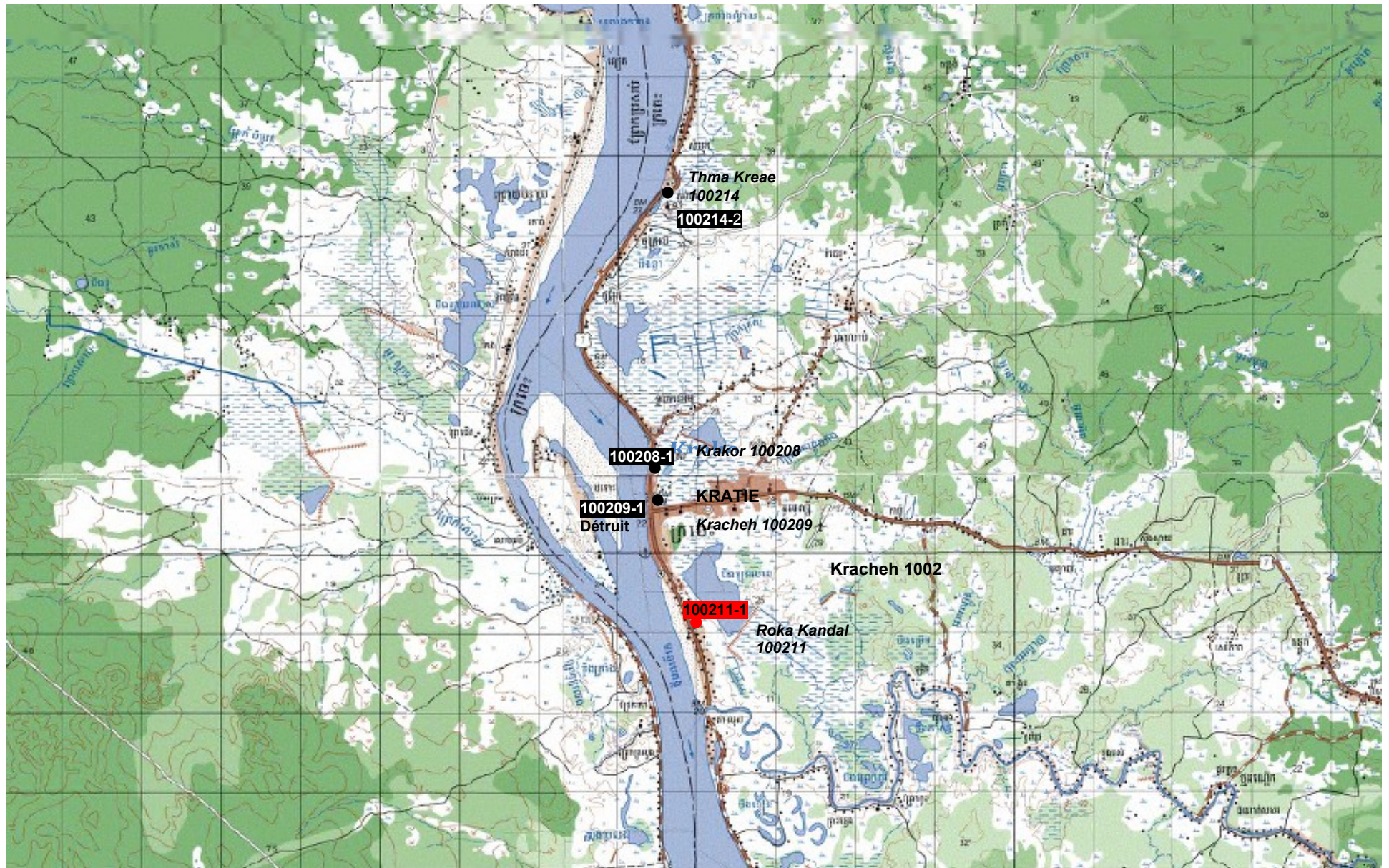


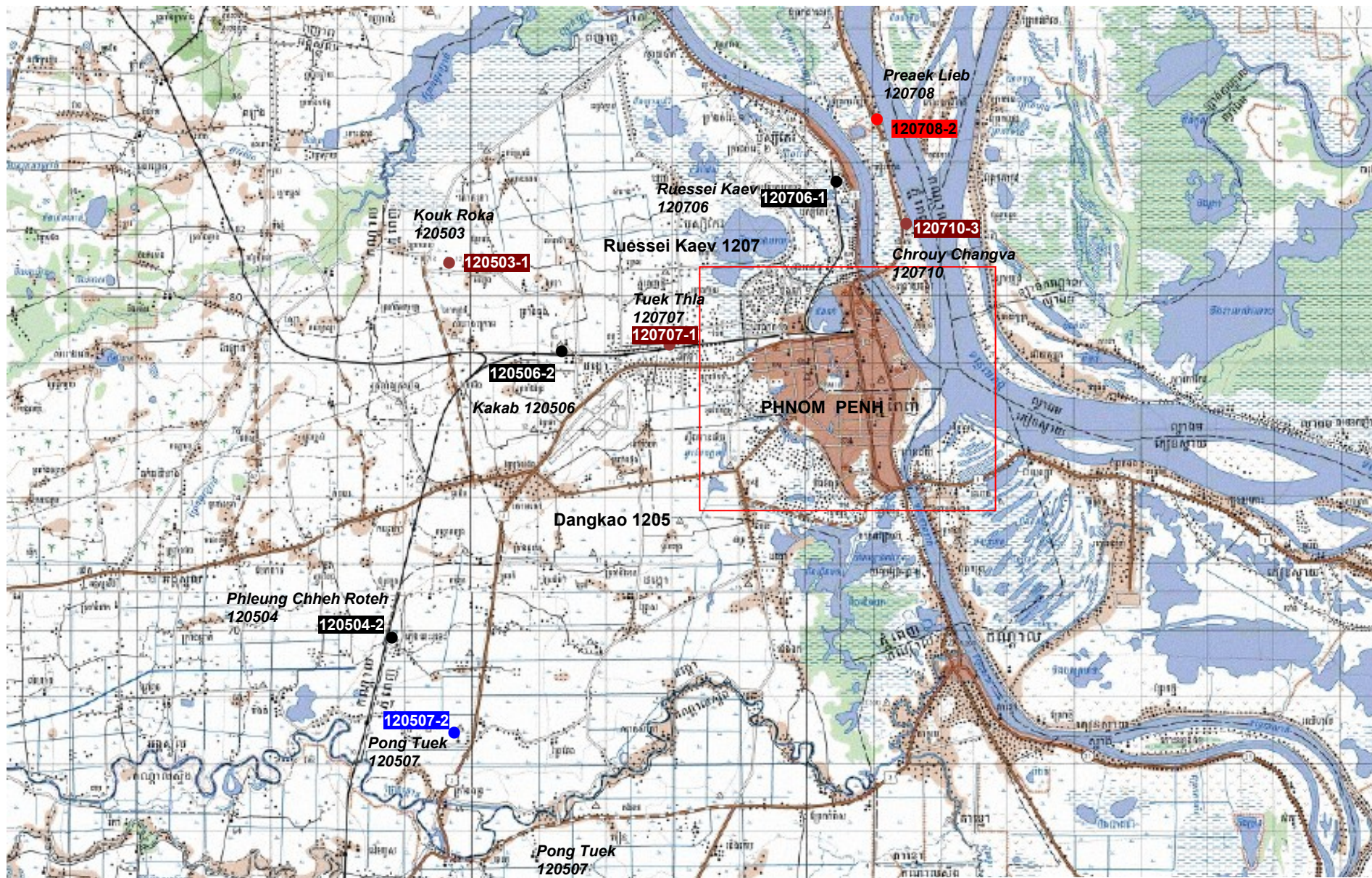
**KHAET KANDAL Nord Du Mékong au Tonlé Touch**

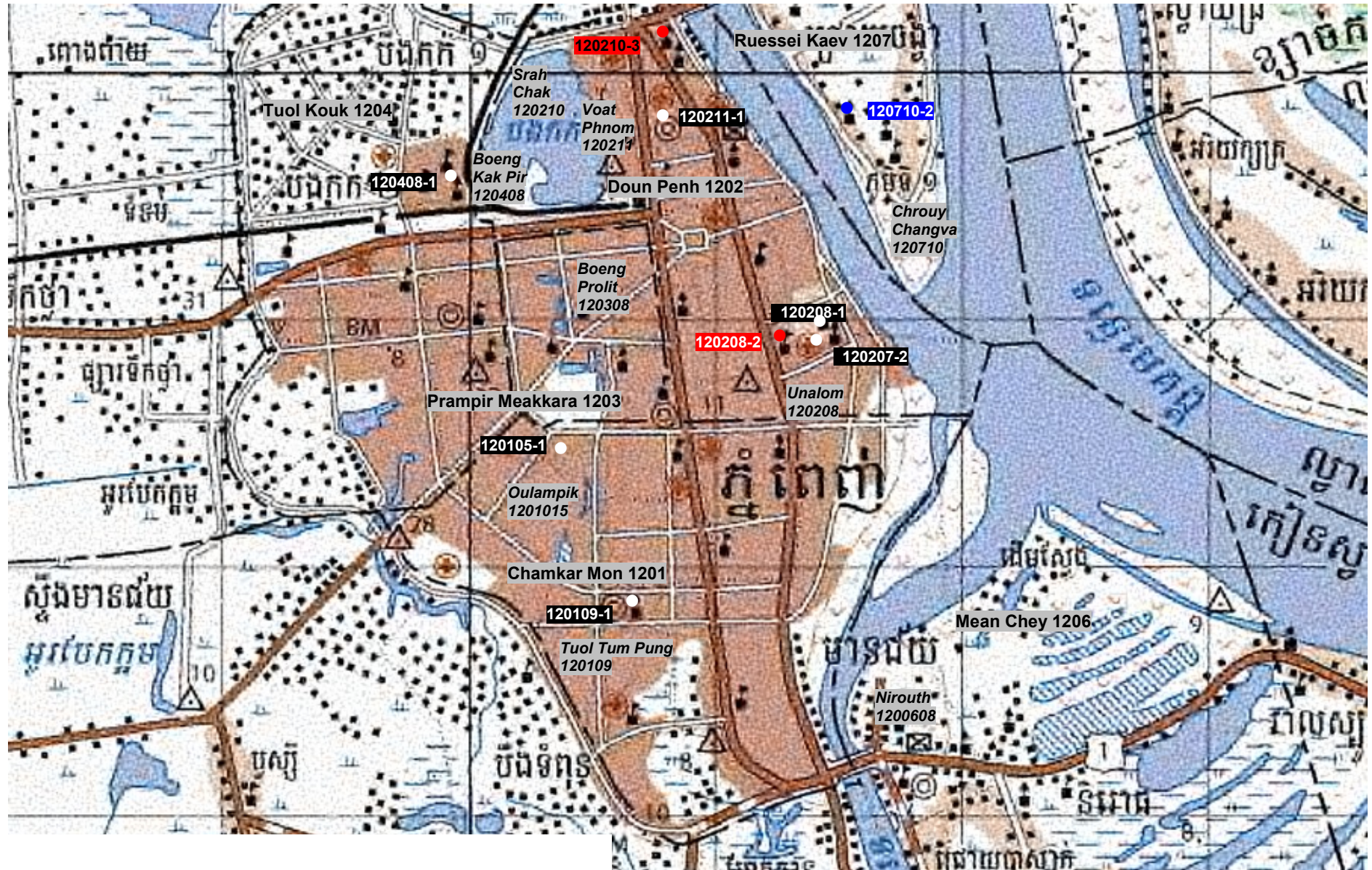






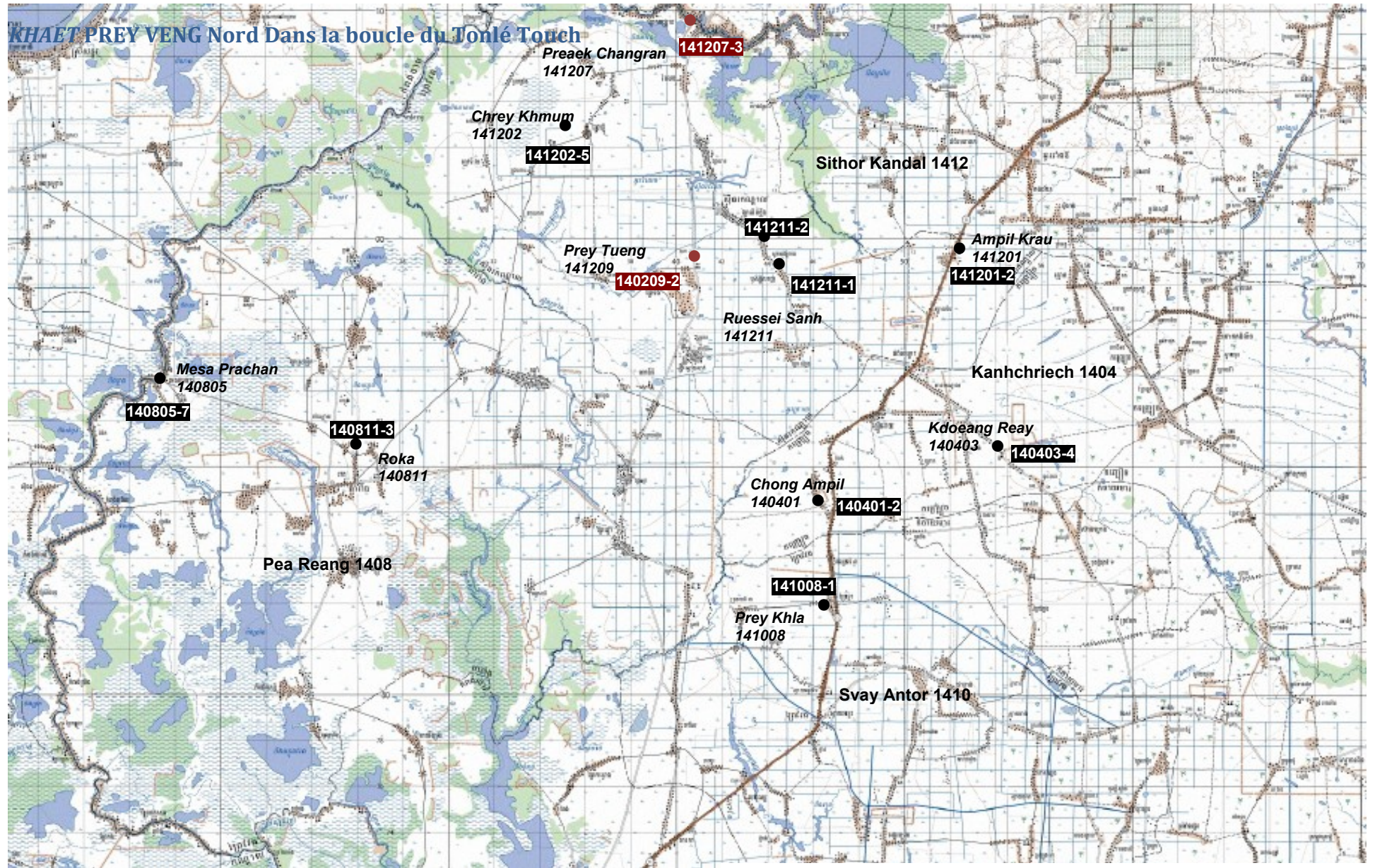




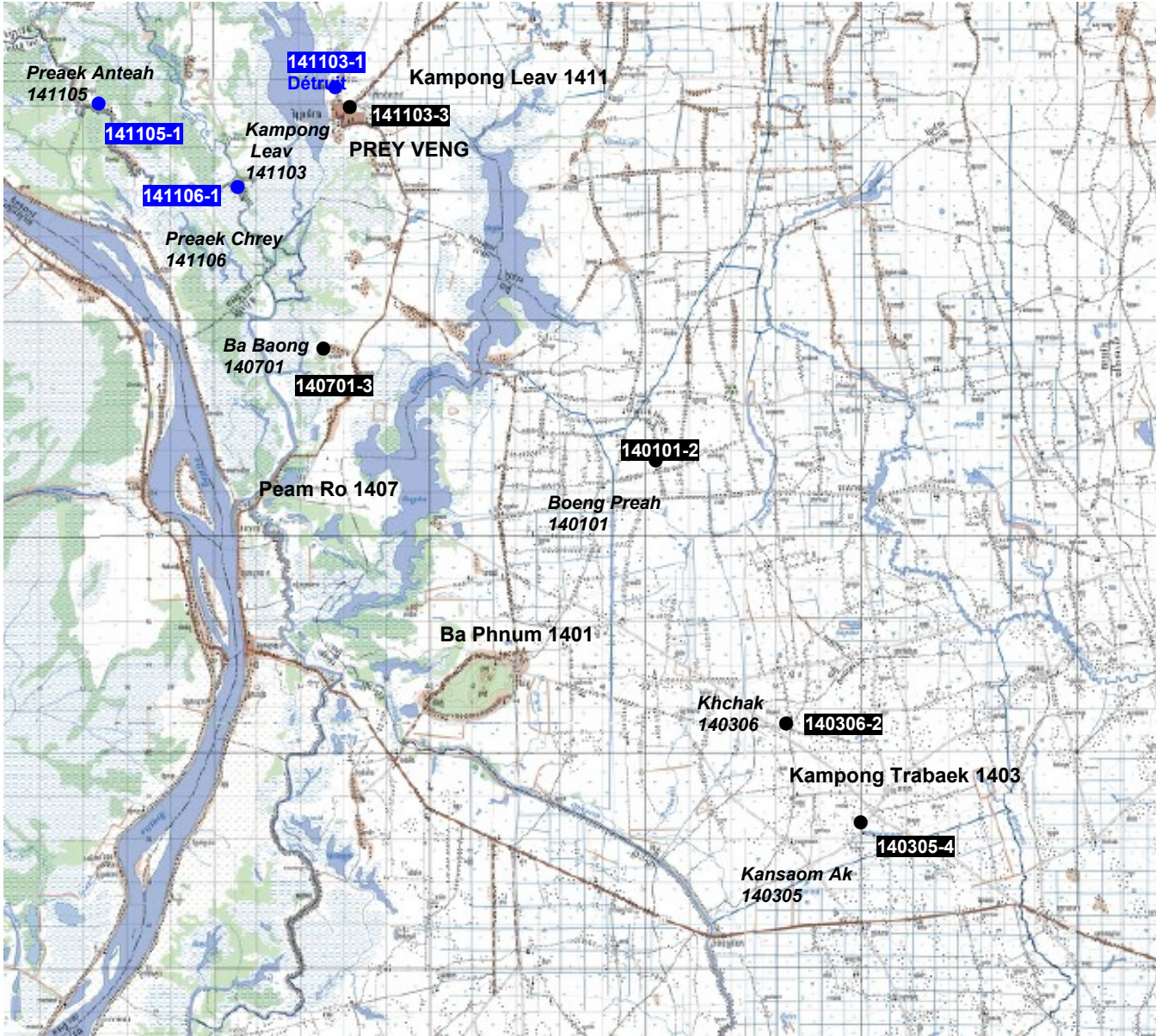


KRONG PHNOM PENH Ville de Phnom Penh



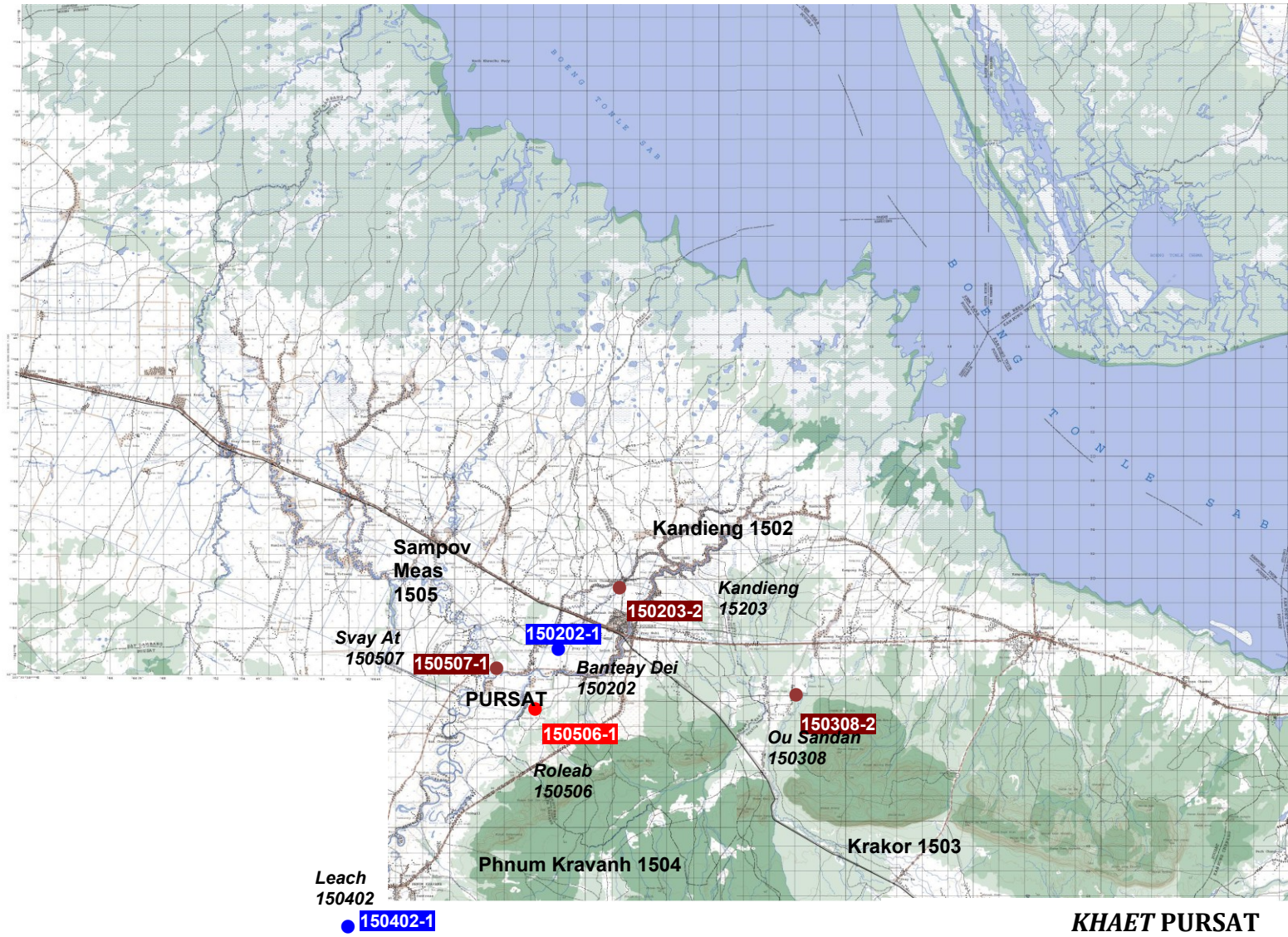


KHAET PREY VENG Nord Dans la boucle du Tonlé Touch

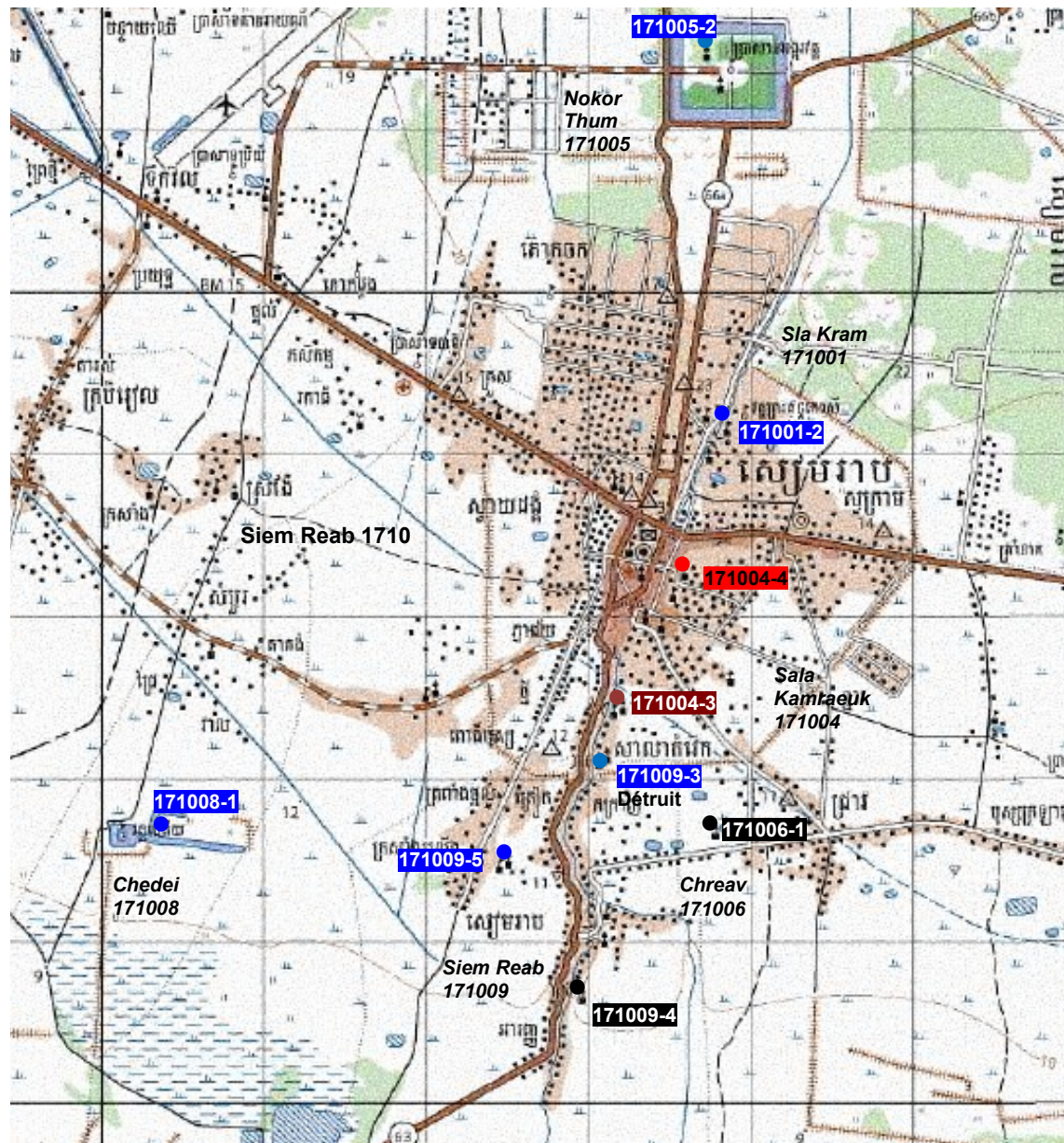


KHAET PREY VENG Sud A l'est du Mékong

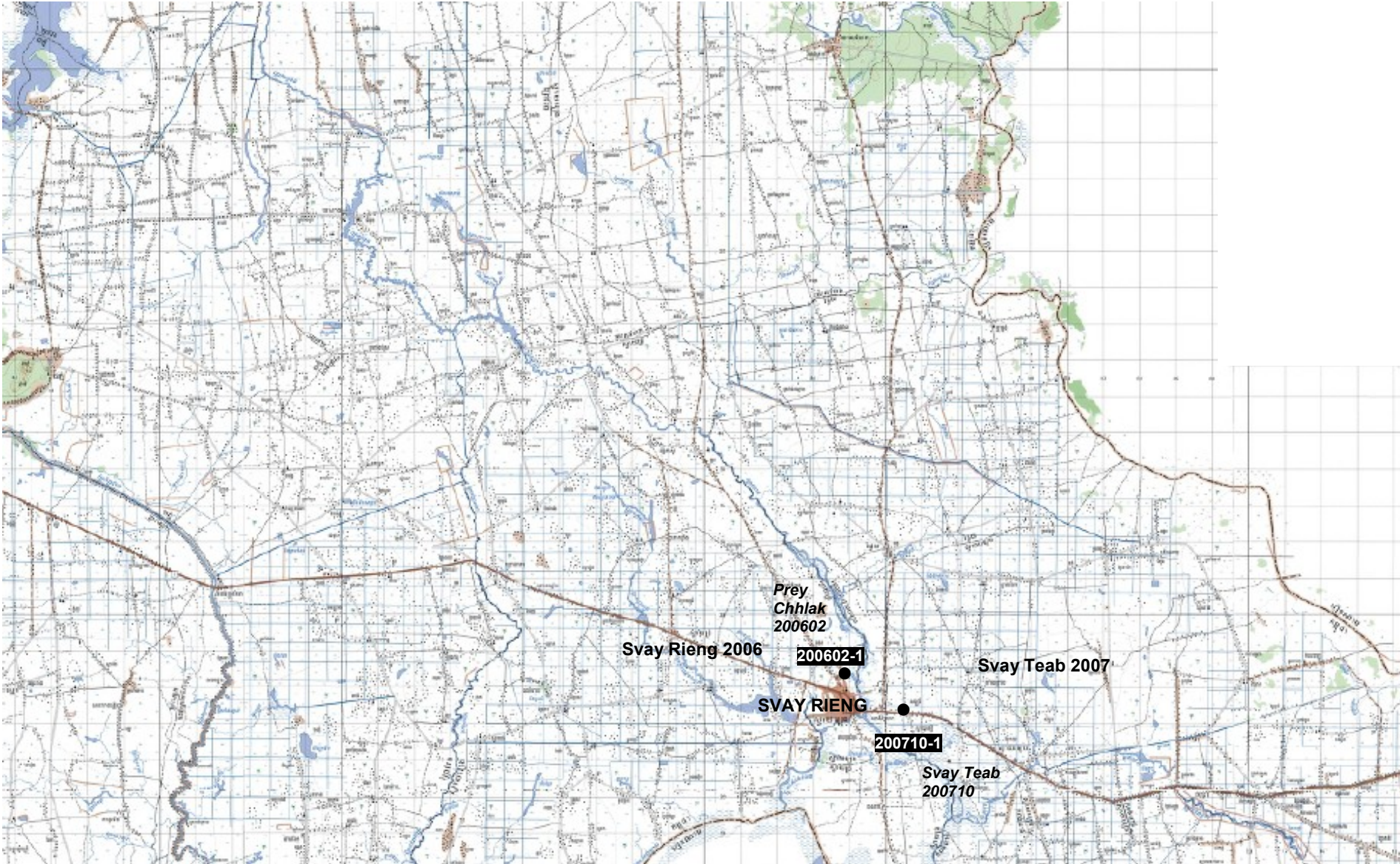
**KHAET PURSAT**

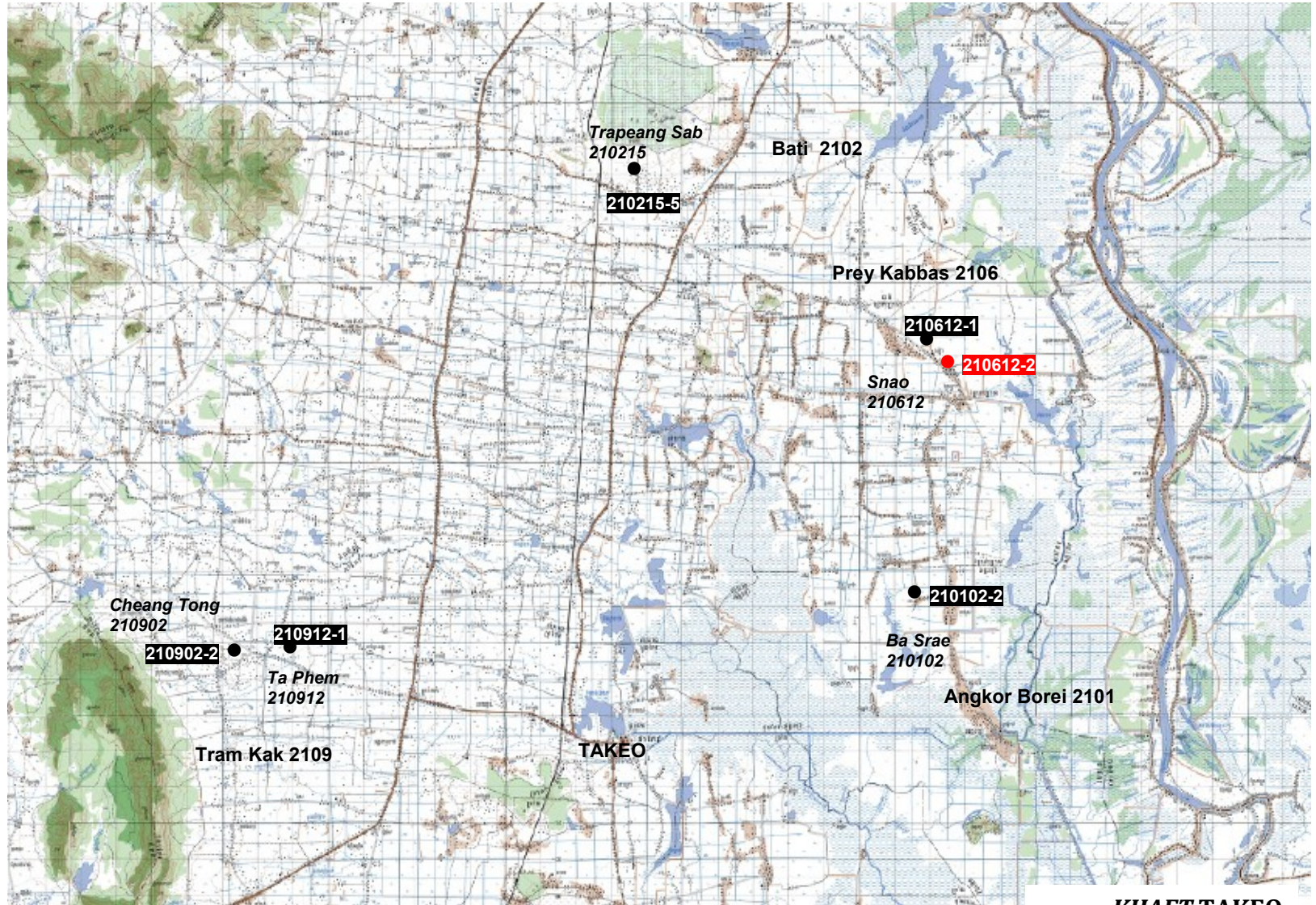






**KHAET SIEMREAP** Ville de Siemreap et alentours









**LISTE ALPHABETIQUE EN FRANÇAIS ET EN KHMER  
DES VAT CITES POUR LEUR DECOR PEINT**

Nom en français	Nom en khmer	Autre nom en français	Autre nom en khmer	Code	Période de réalisation du décor peint le plus ancien
Aek Reangsei	វត្តឯករង្សី			20501-4	très restauré
Aek Reangsei	វត្តឯករង្សី			40104-2	très restauré
Akreiy Ksatr	វត្តអរិយក្សត្រ			80601-2	1954 -1975
Ampae Phnum	វត្តអំពៃភ្នំ			50205-3	1954 -1975
Ampil	វត្តអម្ពិល	Ampil Po Prak	វត្តអម្ពិលពោធិប្រាក់	10404-2	1941-1953
Ampil Tuek	វត្តអម្ពិលទឹក	Ka-ek Pong	វត្តកែកពង	40501-1	1928-1940
Ang Boeng Chak	វត្តអង្គបឹងចក			80805-1	très restauré
Ang Proch	វត្តអង្គប្រូច	Ang Ta Proch	វត្តអង្គតាប្រូច,	80125-1	1941-1953
Angk Roka	វត្តអង្គរកា			210902-2	1954 -1975
Angk Run	វត្តអង្គរុន			210214-2	très restauré
Angkor Chey	វត្តអង្គរជ័យ			30805-2	1954 -1975
Angkor Khang Cheung	វត្តអង្គរខាងជើង			171005-2	1941-1953
Angkor Mean Yuos	វត្តអង្គរមានយស	Angkor Yuos	វត្តអង្គរយស	141105-5	très restauré
Anhchanh	វត្តអញ្ចាញ			10209-5	1954 -1975
Anlong Sa	វត្តអន្លង់ស			10403-1	1954 -1975
Anlong Trea	វត្តអន្លង់ទ្រា	Champa Sousdey	វត្តចម្ប៉ាស្នូស្តី	141106-1	1941-1953
Anlong Trea	វត្តអន្លង់ទ្រា	Nimol Sakor	វត្តនិមលសាករ	80611-4	1954 -1975
Aranh Sakor	វត្តអារញ្ញសាករ			171009-4	1954 -1975
Athvea	វត្តអថ្វា			171009-5	1941-1953
Ba Baong Kraom	វត្តបាបាងក្រោម			140701-3	1954 -1975
Bak Dav	វត្តបាក់ដាវ			80301-1	1941-1953
Bakong	វត្តបាគង			170902-1	1941-1953
Balang	វត្តបល្ល័ង្ក			30611-5	1954 -1975
Banteay Dei	វត្តបន្ទាយដី			150202-1	1941-1953
Banteay Stoung	វត្តបន្ទាយស្ទោង			60801-2	1954 -1975
Baray	វត្តបារាយណ៍			60103-2	1954 -1975
Barong	វត្តបារង			80602-1	1954 - 1975

Liste alphabétique en français et en khmer des vat cités pour leur décor peint

Boeng Khang Cheung	វត្តបឹងខាងជើង	Serei Mongkolearam	វត្តសិរីមង្គលារាម	60104-2	1954 -1975
Boeng Kok	វត្តបឹងកក	Chottanaram	វត្តជោគនារាម	30501-1	1954 -1975
Boeng Laeng	វត្តបឹងឡែង			141202-5	1954 -1975
Boeng Preah	វត្តបឹងព្រះ			140101-2	1954 -1975
Boeng Prey	វត្តបឹងព្រៃ			80812-1	très restauré
Botum Moni Vann	វត្តបទុមមុនីវ៉ាន	Roka Kandal	វត្តរកាកណ្តាល	100211-1bis	très restauré
Chak	វត្តចក	Poproek	វត្តពោធិព្រឹក្ស	31102-2	1941-1953
Chak	វត្តចក	Ketu Reangsei	វត្តកេតុរង្សី	10208-1	très restauré
Chaktomukharam	វត្តចតុមុខារាម	Chong Prek	វត្តចុងព្រែក	80708-1	1859 - 1903
Champa	វត្តចម្ប៉ា			80205-7	1954 -1975
Champa Loek	វត្តចម្ប៉ាលើក			210912-1	1954 -1975
Chan Moly	វត្តចន្ទមូលី	Moly	វត្តមូលី	30106-1	très restauré
Char Leu	វត្តចារលើ	Prasat Char Leu	វត្តប្រាសាទចារលើ	10408-2	1941-1953
Chedei	វត្តចេតិយ			171008-1	1941-1953
Chencha Trai	វត្តចិញ្ចាត្រៃ	Ampil Bei	វត្តអម្ពិលបី	210708-2	très restauré
Chey Mongkol	វត្តជ័យមង្គល			31410-3	1859-1903
Chheu Kach	វត្តឈើកាច់	Kampul Chheu Kach	វត្តកំពូលឈើកាច់	140103-2	très restauré
Chheu Khmau	វត្តឈើខ្មៅ			80401-1	1954 -1975
Chheu Teal	វត្តឈើទាល			20104-1	1954 -1975
Chhneah	វត្តឈ្នះ			210612-1	1954 -1975
Chhuk Var	វត្តឈូកវ៉ា			120503-3	très restauré
Chi Kraeng	វត្តជីក្រែង			170402-1	1954 -1975
Chob	វត្តជប់			31608-3	très restauré
Chong Kaoh	វត្តចុងកោះ	Samrithiyaram	វត្តសម្រិតជិយារាម	31404-4	1904-1927
Chonlueng	វត្តជន្លឹង			80312-2	1941-1953
Chrey Meas Sakor	វត្តជ្រមាសសាករ	Prasat Dambang Chas	វត្តប្រាសាទដំបងចាស់	80704-1	très restauré
Chrolong	វត្តជ្រលង			60109-2	très restauré
Chrouy Ampil	វត្តជ្រាយអម្ពិល			100301-2	très restauré
Chrouy Ta Kaev	វត្តជ្រាយតាកែវ	Sisowath Ratanaram	វត្តស៊ីសុវត្ថិរតនារាម	80402-3	1859-1903
Chrouy Thma	វត្តជ្រាយថ្ម			30501-2	très restauré
Chrung Romeas	វត្តជ្រុងរមាស	Suvanna Jota	វត្តសុវណ្ណជោគ	80403-1	très restauré
Chum	វត្តជុំ			120503-1	1928-1940
Chumpou Proeks	វត្តជម្ពូព្រឹក្ស	Srah Pring	វត្តស្រះព្រីង	30101-4	très restauré
Chumpou Proeksar	វត្តជម្ពូព្រឹក្សា			200710-1	1954 -1975
Chumpou Proeuk	វត្តជម្ពូព្រឹក្ស			80316-2	1954 -1975
Chumpou Voan	វត្តជម្ពូវ៉ាន			120505-1	très restauré
Damrei Sa	វត្តជំរិស	Serei Mongkol	វត្តសិរីមង្គល	80708-2	1954 -1975
Dar	វត្តដារ			100203-1	très restauré
Dei Doh	វត្តដីដុះ	Botum Ratana	វត្តបទុមរតនៈ	30504-1	1941-1953

Liste alphabétique en français et en khmer des vat cités pour leur décor peint

Doun Chraeng	វត្តដូនច្រែង	Acheakbal Nikrodh	វត្តអដបាលនិក្រាជ	10405-2	1954 -1975
En Kossei	វត្តឥន្ទកោសិយ	Ang Khmao	វត្តអង្គខ្មៅ	30607-1	très restauré
Enlibaur	វត្តឥន្ទលីបូណ៌	Antalibo	វត្តឥន្ទលីបូណ៌	80311-2	1928-1940
Enteak Kosei	វត្តឥន្ទកោសិយ	Preah Enteak Kosei	វត្តព្រះឥន្ទកោសិយ	171001-2	1941-1953
Han Chey Kraom	វត្តហាន់ជ័យក្រោម	Po Voan	វត្តពោធិវ៉ែន	100103-1	très restauré
Han Chey Leu	វត្តហាន់ជ័យលើ	Po Han Chey	វត្តពោធិហាន់ជ័យ	100103-2	très restauré
Kaev Mony	វត្តកែវមណី	Svay Chrum	វត្តស្វាយជ្រំ	30701-3	très restauré
Kamping Puoy	វត្តកំពឹងពួយ			10305-4	1954 -1975
Kampong Kdei	វត្តកំពង់ក្តី			170403-1	1954 -1975
Kampong Krabei	វត្តកំពង់ក្របី			30908-3	très restauré
Kampong Pil	វត្តកំពង់ពិល	Kampong Ampil	វត្តកំពង់អម្ពិល	20810-2	1954 -1975
Kampong Seima	វត្តកំពង់សីមា			20308-4	1954 -1975
Kampong Thma	វត្តកំពង់ថ្ម			60703-1	1954 -1975
Kampong Thum	វត្តកំពង់ធំ	Eintry Samvareak	វត្តឥន្ទ្រិយសំរែវ	60308-1	1954 -1975
Kampong Tralach	វត្តកំពង់ត្រឡាច			230202-1	1954 -1975
Kampong Tralach Leu	វត្តកំពង់ត្រឡាចលើ			40504-1	1904-1927
Kampot Chas	វត្តកំពតចាស់			70804-2	très restauré
Kandach	វត្តកណ្តាប់			140401-2	1954 -1975
Kang Leng	វត្តកន្លែង			80203-2	très restauré
Kaoh Bei Pei	វត្តកោះបីពៃ	Velu Vannaram	វត្តវេលុវណារាម	30904-3	1954 -1975
Kaoh Kaev	វត្តកោះកែវ	Ta Loas Chas	វត្តតាលាស់ចាស់	20606-2	très restauré
Kaoh Kol	វត្តកោះគល់			30605-2	1859-1903
Kaoh Kompong Trom	វត្តកោះកំពង់ត្រំ	Po Amporvoan	វត្តពោធិអម្ពវ៉ែន	30605-1	1928-1940
Kaoh Pen	វត្តកោះប៉ែន	Po Voan	វត្តពោធិវ៉ែន	30605-3	1928-1940
Kaoh Phdau	វត្តកោះផ្តៅ			70606-1	1954 -1975
Kaoh Ta Suy	វត្តកោះតាស៊ុយ	Serei Ratanaram	វត្តសិរីរតនារាម	100304-1	1954 -1975
Kaoh Treng	វត្តកោះត្រែង			30904-1	très restauré
Kassapah	វត្តកស្សបៈ	Ka Andoek	វត្តកអណ្តើក	140309-3	très restauré
Kdei Baeng	វត្តក្តីបែង	Khleang Baeng	វត្តឃ្នាំងបែង	170407-1	1954 -1975
Kdei Doem	វត្តក្តីជើម			60805-1	1928-1940
Kdei Doung	វត្តក្តីដូង	Doung Souriya	វត្តដូងសុរិយា	60305-2	1954 -1975
Kdei Ta Chen	វត្តក្តីតាចិន			31301-1	très restauré
Kdoeang Reay	វត្តក្បែររាយ			140403-4	1954 -1975
Kdol	វត្តកណ្តាល	Prabpachamith	វត្តប្រាបបណ្ឌិត	20306-1	1954 -1975
Khandsa	វត្តខណ្ឌសារ			60804-1	1928-1940
Khleang Khmoth	វត្តឃ្នាំងខ្នុត			60809-1	très restauré
Khna	វត្តខ្នារ			141209-2	1928-1940
Khnor Ka	វត្តខ្នារកា			80602-2	très restauré
Khpor	វត្តខ្នប	Ratanaram	វត្តរតនារាម	81001-1	1954 -1975

Liste alphabétique en français et en khmer des vat cités pour leur décor peint

Khsach Po	វត្តខ្សាច់ពោធិ៍			80601-3	1954 -1975
Khyao	វត្តខ្សោ	Khayaram	វត្តខយារាម	31312-2	1941-1953
Kien Chrey Khnong	វត្តកៀនច្រកុង	Amporvoan	វត្តអម្ពវ៉ែន	30603-1	1954 -1975
Kien Chrey Krau	វត្តកៀនច្រក្រៅ			30603-2	très restauré
Kien Khleang	វត្តកៀនឃ្លាំង			120710-3	très restauré
Kien Svay Khnong	វត្តកៀនស្វាយកុង			80205-6	très restauré
Kien Svay Krau	វត្តកៀនស្វាយក្រៅ			80208-1	1904-1927
Kiri Andaet	វត្តគិរីអណ្តែត	Sdei Andaet	វត្តស្ទឹងអណ្តែត	30705-1	très restauré
Kok Ches	វត្តគោកចេះ			80101-2	très restauré
Kok Khpos	វត្តគោកខ្ពស់			170704-1	1954 -1975
Kok Khsach	វត្តគោកខ្សាច់	Jaya Uttama	វត្តជ័យឧត្តម	120504-2	1954 -1975
Kong Chey	វត្តកងជ័យ			30306-2	très restauré
Kong Much	វត្តកងមុជ	Monisavann	វត្តមុនីសុវណ្ណ	171009-3	1941-1953
Kor	វត្តគរ	Voat Kor	វត្តគរ	20308-2	1941-1953
Kou Kraok	វត្តគោកក្រោក			140306-2	1954 -1975
Kracheh	វត្តក្រចេះ	Serei Santhor Vong	វត្តសិរីសន្ធរវង្ស	100209-1	1954 -1975
Krakor	វត្តក្រគរ	Botum Reangsei	វត្តបទុមរស្សី	100208-1	1954 -1975
Krapum Pech	វត្តក្រពុំប៉ិច			80702-2	1954 -1975
Kuk Nokor	វត្តកុកនគរ			60113-1	1954 -1975
Langka	វត្តលង្កា	Langka Kosomarama	វត្តលង្កាកុសុមារាម	120102-1	très restauré
Liep	វត្តលៀប	Viphoat Sacharam	វត្តវិក័ត្តសប្បារាម	20304-1	très restauré
Lumphat	វត្តលំផាត់	Aranharam	វត្តអារញ្ញារាម	160501-1	très restauré
Lve	វត្តល្វេ			30803-1	1859-1903
Lvea	វត្តល្វា			30204-1	très restauré
Maha Ampor Voan	វត្តមហាអម្ពវ៉ែន			80709-1	1954 -1975
Moha Khnhoung	វត្តមហាខ្នង	Ratana Bopharam	វត្តរតនបុប្ផារាម	30805-1	1954 -1975
Moha Leaph	វត្តមហាលាក់			30804-1	1859-1903
Moha Montrei	វត្តមហាមន្ត្រី			120105-1	1954 -1975
Mohar	វត្តមហរ	Prasat Mohar	វត្តប្រាសាទមហរ	60201-1	1954 -1975
Mongkol Chey	វត្តមង្គលជ័យ	Chey	វត្តជ័យ	31405-4	1954 -1975
Mongkol Salavoan	វត្តមង្គលសាលវ៉ែន	Rovieng Koet	វត្តរៀងកើត	30301-5	très restauré
Mongkol Seila	វត្តមង្គលសីលា	Angk Kol	វត្តអង្គសល់	210702-2	très restauré
Moni Sakor	វត្តមុនីសាករ			80205-5	1859-1903
Mony Ratana	វត្តមណីរតន	Krouch Saeuch	វត្តក្រូចសើច	30602-2	1941-1953
Moung	វត្តមង្គ	Mongkol Borei	វត្តមង្គលបុរី	31614-2	1954 -1975
Mun Thyea	វត្តមុនធួន			171103-1	1954 -1975
Muni Salavoan	វត្តមុនីសាលវ៉ែន	Ou Trakuon	វត្តអូត្រកួន	30704-2	1904-1927
Muni Setha	វត្តមុនីសេដ្ឋា	Angk Kdei	វត្តអង្គក្តី	210709-1	très restauré
Neakvoan	វត្តនាគវ៉ែន			120408-1	1954 -1975

Liste alphabétique en français et en khmer des vat cités pour leur décor peint

Nikroddhearam	វត្តនិគ្រោធារាម	Nikroddh	វត្តនិគ្រោធា	30704-1	1954 -1975
Nokor Bachey	វត្តនគរបាជ័យ	Angk Khnong	វត្តអង្គក្នុង	30601-1	1928-1940
Noti Mongkol	វត្តនទីមង្គល	Kompong Krasaing	វត្តកំពង់ក្រសាំង	150203-2	1928-1940
Ou Leng	វត្តអូរឡុង			31410-4	très restauré
Ou Reang Ov	វត្តអូររាំងឌី			31104-1	très restauré
Ou Snguot	វត្តអូរស្នួត	Po Langkaram	វត្តពោធិ៍លង្ការាម	10206-3	1941-1953
Paoy Svay	វត្តប៉ោយស្វាយ	Amporvannaram	វត្តអម្ពវនារាម	10406-2	1954 -1975
Peam Mongkol	វត្តពាមមង្គល			80707-2	1941-1953
Peam Mongkol	វត្តពាមមង្គល	Peam	វត្តពាម	31615-2	très restauré
Peanea	វត្តពានា			141201-2	1954 -1975
Phnum Chachork	វត្តភ្នំចក			210613-2	très restauré
Phnum Pros	វត្តភ្នំប្រុស	Sovann Kiri	វត្តសុវណ្ណគិរី	30609-1	1954 -1975
Phnum Sambok	វត្តភ្នំសំបុក			100214-2	1954 -1975
Phnum Santuk	វត្តភ្នំសន្ទុក			60704-5	1941-1953
Phnum Thonmond	វត្តភ្នំធនមន្ត			81008-1	1954 -1975
Phnum Touch	វត្តភ្នំតូច			210213-3	très restauré
Phum Chong	វត្តភូមិចុង	Uddam Muni Reangsei	វត្តឧត្តមមុនីវង្សី	30107-3	1954 -1975
Phum Thmei	វត្តភូមិថ្មី	Po Reangsei	វត្តពោធិ៍វង្សី	100106-1	très restauré
Phum Thmei	វត្តភូមិថ្មី			80801-1	très restauré
Pich Mokott	វត្តពេជ្រមកុដ	Takot	វត្តតាកុត	80601-4	1941-1953
Pich Montrei	វត្តពេជ្រមន្ត្រី			200707-1	très restauré
Pichei Sakor	វត្តពិជ័យសាគរ			80408-3	très restauré
Piphoat Reangsei	វត្តពិកខ្នុរវង្សី	Chen Damdek Khang Cheung.	វត្តចិនដំដែក កំពង់ឆ្នាំង	120210-3	1859-1903
Pisei Uddam	វត្តពិសិឌ្ឍតម	Preaek Ruessei	វត្តព្រែកឫស្សី	80403-2	1941-1953
Po Andaet	វត្តពោធិ៍អណ្តែត			81015-1	1904-1927
Po Proek Slaeng	វត្តពោធិ៍ព្រឹក្សស្ងួត	Po Proek	វត្តពោធិ៍ព្រឹក្ស	81014-2	très restauré
Po Reangsei	វត្តពោធិ៍វង្សី	Pou	វត្តពោធិ៍	31412-3	1954 -1975
Po Rith	វត្តពោធិ៍ឫទ្ធិ	Kaoh Kandal	វត្តកោះកណ្តាល	30802-2	1941-1953
Po Rong	វត្តពោធិ៍រោង	Po Kirivongsar	វត្តពោធិ៍គិរីវង្ស	210402-3	très restauré
Po Sotuos	វត្តពោធិ៍សុទ្ធសប្បន៍			150507-1	1928-1940
Po Vong	វត្តពោធិ៍វង្ស	Chumnik	វត្តជំនីក	30806-2	1954 -1975
Po Vong	វត្តពោធិ៍វង្ស			20304-3	très restauré
Po Yaram	វត្តពោធិ៍យ៉ារាម			120710-2	1941-1953
Pongro	វត្តពង្រ			30807-1	1928-1940
Ponnareay	វត្តពណ្ណារាយ	Chantearam	វត្តចន្ទារាម	60105-1	1941-1953
Popreng	វត្តពព្រង	Prohmaram	វត្តព្រហ្មរាម	30205-3	très restauré
Pothi Proek	វត្តពោធិ៍ព្រឹក្ស	Ta Kong	វត្តតាកង	31410-5	très restauré
Pothi Vong	វត្តពោធិ៍វង្ស			81004-1	1954 -1975
Pov Veuy	វត្តពៅវ៉ៃយ	Tip Karam	វត្តទិព្វការាម	60807-1	1954 -1975

Prama	វត្តប្រមា			170706-2	1954 -1975
Prasab	វត្តប្រសប់			80306-2	1954 -1975
Prasat Andaet	វត្តប្រាសាទអណ្តែត			60207-1	1954 -1975
Prasat Tani	វត្តប្រាសាទតានី	Tani	វត្តតានី	70111-1	1941-1953
Preaek Anteah	វត្តព្រែកអន្ទះ	Samritthivong	វត្តសំរិទ្ធិវង្ស	141105-1	1941-1953
Preaek Changkran Leu	វត្តព្រែកចង្រ្កានលើ			141207-3	1928-1940
Preaek Char	វត្តព្រែកចារ			80612-3	très restauré
Preaek Hour Lech	វត្តព្រែកហូរលិច	Preah Puth Andaet	វត្តព្រះពុទ្ធអណ្តែត	81105-1	1954 -1975
Preaek Kong Reach	វត្តព្រែកគង្គរាជ			80610-2	1941-1953
Preaek Luong	វត្តព្រែកលួង			80308-1	1904-1927
Preaek Luong	វត្តព្រែកហួង			20504-1	1954 -1975
Preaek Rumdeng	វត្តព្រែករំដេង	Po Boppharam	វត្តពោធិ៍បុប្ផរាម	31410-1	1954 -1975
Preaek Samraong	វត្តព្រែកសំរោង			81101-1	1904-1927
Preaek Samraong	វត្តព្រែកសំរោង	Muni Reangsei	វត្តមុនីរស្សី	100106-2	très restauré
Preaek Sangkae	វត្តព្រែកសង្កែ	Dossettaram	វត្តគុសិភារាម	31507-1	très restauré
Preaek Ta Meak	វត្តព្រែកតាមាក់			80310-2	1954 -1975
Preaek Thloeng	វត្តព្រែកថ្លឹង			80114-2	très restauré
Preah Enteak Kosa	វត្តព្រះឥន្ទកោសា	Voat Kandal	វត្តកណ្តាល	171001-1	très restauré
Preah Keo Morokot	វត្តព្រះកែវមរកត			120207-2	1859-1903
Preah Ponlea	វត្តព្រះពន្លា	Reach Nivesanaram	វត្តរាជនិវេសនារាម	10607-2	1954 -1975
Preah Theat	វត្តព្រះធាតុ	Preah Theat Preah Srei	វត្តព្រះធាតុព្រះស្រី	31107-1	1954 -1975
Preah Vihear Suor	វត្តព្រះវិហារសួគ៌			80318-1	1954 -1975
Prey Angkor Krao	វត្តព្រៃអង្គរក្រៅ			31202-3	très restauré
Prey Chhlak	វត្តព្រៃធ្លាក់			200602-1	1954 -1975
Prey Khla	វត្តព្រៃខ្លា			141008-1	1954 -1975
Prey Leak Mchas	វត្តព្រៃលាក់ម្ចាស់			80318-2	très restauré
Prey Mien	វត្តព្រៃមៀន	Serei Saophoan	វត្តសិរីសោភ័ណ	211007-1	très restauré
Prey Nob	វត្តព្រៃនប់			180207-1	très restauré
Prin	វត្តព្រៃន្ទ			171006-1	1954 -1975
Pteah Kandal	វត្តផ្ទះកណ្តាល			31406-2	1941-1953
Puthea	វត្តពុទ្ធា			31102-5	1954 -1975
Ratanak Saophoan	វត្តរតនសោភ័ណ	Kong Kang	វត្តកោងកាង	240101-1	1954 -1975
Reach Bo	វត្តរាជបូជី ou រាជបូជី			171004-4	1859-1903
Ro'ang Leu	វត្តរោងលើ			30611-1	très restauré
Roka Ar	វត្តរកាអាវ			30708-3	très restauré
Roka Kandal Chas	វត្តរកាកណ្តាលចាស់			100211-1	1859-1903
Roka Khnaor Kraom	វត្តរកាខ្នុរក្រោម	Neakavoan	វត្តនាគវ៉ែន	30909-2	1859-1903
Roka Koy	វត្តរកាកយ	Simpoli Vanearam	វត្តសិម្ពលីវនារាម	30709-1	1954 -1975
Roung Damrei	វត្តរោងជំរី			141103-1	1941-1953

Liste alphabétique en français et en khmer des vat cités pour leur décor peint

Ruessei Chrouy	វត្តបុស្សីច្រាយ			81012-2	1928-1940
Ruessei Chuk Cheung	វត្តបុស្សីជុកជើង			140811-3	1954 -1975
Ruessei Kaev	វត្តបុស្សីកែវ	Veluvoan	វត្តវេលូវ៉ាន	30905-1	1928-1940
Ruessei Sanh	វត្តបុស្សីសាញ់			141211-1	1954 -1975
Rumlok	វត្តរំលក			210102-2	1954 -1975
Sakor Borei	វត្តសាកបុរី	Preaek Liv	វត្តព្រែកលីវ	30708-4	très restauré
Sam Samey	វត្តសំសមី			141103-3	1954 -1975
Samdech Muni	វត្តសម្តេចមុនី			40104-5	très restauré
Sampan	វត្តសំប៉ាន			80405-1	1954 -1975
S'ang	វត្តស្នាង			30310-1	1954 -1975
Saob Kraom	វត្តសោបក្រោម	Nikroddhearam	វត្តនិក្រោធារាម	100307-1	très restauré
Saravan	វត្តសារ៉ាន	Saravan Dechor	វត្តសារ៉ានតេដា	120208-2	1904-1927
Saray Andaet	វត្តសារាយអណ្តែត			180204-1	1954 -1975
Sbov Rik	វត្តស្បូវរីក			150402-1	1941-1953
Sdau	វត្តស្តៅ	Sdau Kaoh Andaet	វត្តស្តៅកោះអណ្តែត	150308-2	1928-1940
Sdei	វត្តស្តី	Sampov Meas	វត្តសំពៅមាស	20501-3	1941-1953
Serei Decheah	វត្តសិរីតេជះ			40503-3	très restauré
Serei Mongkol	វត្តសិរីមង្គល	Kampong Chvea	វត្តកំពង់ជ្វា	60502-2	très restauré
Sereivoan	វត្តសិរីវ៉ាន	Kbal Samraong	វត្តក្បាលសំរោង	210711-1	très restauré
Sla Kaet	វត្តស្វាយកែត	Sovan Baramei Srei	វត្តសុវណ្ណបារមីស្រី	20305-1	très restauré
Sla Kaet	វត្តស្វាយកែត			80206-1	très restauré
Slaeng	វត្តស្វែង			120507-2	1941-1953
Sokharam	វត្តសុខារាម			50504-1	1954 -1975
Sommanors	វត្តសោមនស្ស			20505-1	1928-1940
Sopor	វត្តសុពណ៍			140305-4	1954 -1975
Soupheas	វត្តសូភាស	Reangsei	វត្តរស្សី	31512-1	1954 -1975
Souriya	វត្តសុរិយា			150506-1	1904-1927
Sovann Reangsei	វត្តសុវណ្ណរស្សី	Dhamayuth	វត្តធម្មយុត្ត	141103-2	très restauré
Sovann Seila	វត្តសុវណ្ណសីលា			171103-2	1954 -1975
Spueu	វត្តស្តី			30205-1	1904-1927
Srae Siem	វត្តស្រសៀម	Ang Naram	វត្តអង្គណារាម,	31606-5	très restauré
Srae Spey	វត្តស្រសៃ			31104-2	très restauré
Sre Praing	វត្តស្រប្រាំង			70614-2	1954 -1975
Srei Sarapich	វត្តសារពេជ្រ			140109-5	très restauré
Srei Toul	វត្តស្រីទួល			60813-2	1954 -1975
Svay	វត្តស្វាយ			171004-3	1928-1940
Svay Andaet	វត្តស្វាយអណ្តែត			80613-1	1954 -1975
Svay Antor	វត្តស្វាយអន្ទរ	Svay Botum	វត្តស្វាយបុម	141010-1	très restauré

Svay Buttom Din	វត្តស្វាយបុប្ផិ			80204-1	1954 -1975
Svay Chikray	វត្តស្វាយជីក្រាយ			141211-2	1954 -1975
Svay Chrum	វត្តស្វាយជ្រំ			20501-5	très restauré
Svay Meas	វត្តស្វាយមាស	Sovanna Amba	វត្តសុវណ្ណអម្ព	120513-1	très restauré
Svay Popae	វត្តស្វាយពពៃ			120101-1	très restauré
Svay Romiet	វត្តស្វាយរមៀត			80316-1	très restauré
Svay Sach Phnum	វត្តស្វាយសាច់ភ្នំ			31413-1	1954 -1975
Svay Ta Haen	វត្តស្វាយតាហែន	Ampor Vongthayaram	វត្តអម្ពវង្សព្យាវាម	30709-3	1954 -1975
Ta Meang	វត្តតាមាង	Bottumrath Kdei	វត្តបុប្ផិវត្តភ្នំ	30606-2	très restauré
Ta Phem	វត្តតាភេម			80805-2	très restauré
Ta Yaek	វត្តតាយ៉ែក			171110-1	1954 -1975
Tang Kouk	វត្តតាំងគោក	Samdech Chotanhean	វត្តរម្មេចជោគញាណ	60114-2	1954 -1975
Tang Krasang Cheung	វត្តតាំងក្រសាំងជើង			120506-3	très restauré
Tang Krasang Tboung	វត្តតាំងក្រសាំងត្បូង			120506-2	1954 -1975
Tang Roneam	វត្តតាំងរនាម			120513-2	très restauré
Tbaeng	វត្តត្បែង			170306-1	1954 -1975
Tean Kam	វត្តទានកម្ម			10407-1	1941 - 1953
Tep Nimith	វត្តទេពនិមិត្ត	Dhammayuth	វត្តព្រហ្មវិហារ	60302-1	1954 -1975
Thma Da	វត្តថ្មដា	Prasat Thma Da	វត្តប្រាសាទថ្មដា	31409-4	1954 -1975
Thma Kor	វត្តថ្មគរ			80614-2	très restauré
Thomm Viney	វត្តព្រៃវិល			210612-2	1928-1940
Tnaot	វត្តត្នោត			210209-4	très restauré
Tralaeng Kaeng	វត្តត្រពាំងកែង			40505-1	très restauré
Trapeang Bang	វត្តត្រពាំងបាំង			210707-4	très restauré
Trapeang Pov	វត្តត្រពាំងពៅ			70711-1	1954 -1975
Trapeang Sla	វត្តត្រពាំងស្នា	Chey Mongkol	វត្តជ័យមង្គល	30306-5	1954 -1975
Trapeang Snaor	វត្តត្រពាំងស្នោ			50311-1	très restauré
Trapeang Tea	វត្តត្រពាំងទា			30105-1	1941-1953
Treang	វត្តទ្រាំង	Talavanaram	វត្តតាលវនាវាម	80317-1	1941-1953
Troab Kor	វត្តទ្រព្យគរ			210215-5	1954 -1975
Tuek Thla	វត្តទឹកថ្លា	Chong Khnol	វត្តចុងខ្នល់	120707-1	1928-1940
Tumloab	វត្តទម្លាប់			10404-3	1941-1953
Tuol Chum	វត្តទួលជុំ			30305-1	1941-1953
Tuol Khleang	វត្តទួលខ្យង			31107-3	très restauré
Tuol Pongro	វត្តទួលពង្រ			60502-1	très restauré
Tuol Slaeng	វត្តទួលស្វែង			80407-2	1954 -1975
Tuol Tumpung	វត្តទួលទំពូង			120109-1	1954 -1975
Uddam Mean Chey	វត្តឧត្តមមានជ័យ			80402-1	très restauré



Liste alphabétique en français et en khmer des vat cités pour leur décor peint

Unalom	វត្តឧណ្ណាលោម	Pralom	វត្តព្រះលោម	120208-1	1954 -1975
Uttara Vatthey	វត្តឧត្តរវតី			120706-1	1954 -1975
Varin	វត្តវរិន	Preaek Lieb	វត្តព្រែកលៀប	120708-2	1859-1903
Vat Phnom	វត្តភ្នំ			120211-1	1954 -1975
Veal Mlu	វត្តវាលម្ព	Hoeungsa Vattei	វត្តហង្សវតី	31209-2	1954 -1975
Veal Sbov	វត្តវាលស្ងួរ			140805-7	1954 -1975
Vichettaram	វត្តវិចិត្តារាម			80205-3	1954 -1975
Vihear Chroh	វត្តវិហារច្រះ	Pram Yam	វត្តប្រាំយ៉ាម	31407-1	1954 -1975
Vihear Kombor	វត្តវិហារកំបោរ			80107-1	très restauré
Vihear Thum	វត្តវិហារធំ			100407-1	1954 -1975



## LISTE PAR CODE DES VAT POSSEDANT UN DECOR ANCIEN

Nom	Second nom	Période de réalisation du décor peint le plus ancien	Code
Ou Snguot	Po Langkaram	1941-1953	10206-3
Anhchanh		1954 -1975	10209-5
Kamping Puoy		1954 -1975	10305-4
Anlong Sa		1954 -1975	10403-1
Ampil	Ampil Po Prak	1941-1953	10404-2
Tumloab		1941-1953	10404-3
Doun Chraeng	Acheakbal Nikroddh	1954 -1975	10405-2
Paoy Svay	Amporvannaram	1954 -1975	10406-2
Tean Kam		1941 - 1953	10407-1
Char Leu	Prasat Char Leu	1941-1953	10408-2
Preah Ponlea	Reach Nivesanaram	1954 -1975	10607-2
Chheu Teal		1954 -1975	20104-1
Kdol	Prabpachamith	1954 -1975	20306-1
Kor	Voat Kor	1941-1953	20308-2
Kampong Seima		1954 -1975	20308-4
Sdei	Sampov Meas	1941-1953	20501-3
Preaek Luong		1954 -1975	20504-1
Sommanors		1928-1940	20505-1
Kampong Pil	Kampong Ampil	1954 -1975	20810-2
Trapeang Tea		1941-1953	30105-1
Phum Chong	Uddam Muni Reangsei	1954 -1975	30107-3
Spueu		1904-1927	30205-1
Tuol Chum		1941-1953	30305-1
Trapeang Sla	Chey Mongkol	1954 -1975	30306-5
S'ang		1954 -1975	30310-1
Boeng Kok	Chottanaram	1954 -1975	30501-1
Dei Doh	Botum Ratana	1941-1953	30504-1
Nokor Bachey	Angk Khnong	1928-1940	30601-1
Mony Ratana	Krouch Saeuch	1941-1953	30602-2
Kien Chrey Khnong	Amporvoan	1954 -1975	30603-1
Kaoh Kompong Trom	Po Amporvoan	1928-1940	30605-1
Kaoh Kol		1859-1903	30605-2
Kaoh Pen	Po Voan	1928-1940	30605-3
Phnum Pros	Sovann Kiri	1954 -1975	30609-1
Balang		1954 -1975	30611-5
Nikroddhearam	Nikroddh	1954 -1975	30704-1
Muni Salavoan	Ou Trakuon	1904-1927	30704-2
Roka Koy	Simpoli Vanearam	1954 -1975	30709-1
Svay Ta Haen	Ampor Vongthyaram	1954 -1975	30709-3
Po Rith	Kaoh Kandal	1941-1953	30802-2
Lve		1859-1903	30803-1
Moha Leaph		1859-1903	30804-1
Moha Khnhoung	Ratana Bopharam	1954 -1975	30805-1
Angkor Chey		1954 -1975	30805-2
Po Vong	Chumnik	1954 -1975	30806-2
Pongro		1928-1940	30807-1
Kaoh Bei Pei	Velu Vannaram	1954 -1975	30904-3
Ruessei Kaev	Veluvoan	1928-1940	30905-1
Roka Khnaor Kraom	Neakavoan	1859-1903	30909-2
Chak	Poproek	1941-1953	31102-2
Puthea		1954 -1975	31102-5

Liste par code des vat possédant un décor ancien

Preah Theat	Preah Theat Preah Srei	1954 -1975	31107-1
Veal Mlu	Hoeungsa Vattei	1954 -1975	31209-2
Khyao	Khayaram	1941-1953	31312-2
Chong Kaoh	Samrithiyaram	1904-1927	31404-4
Mongkol Chey	Chey	1954 -1975	31405-4
Pteah Kandal		1941-1953	31406-2
Vihear Chroh	Pram Yam	1954 -1975	31407-1
Thma Da	Prasat Thma Da	1954 -1975	31409-4
Preaek Rumdeng	Po Boppharam	1954 -1975	31410-1
Chey Mongkol		1859-1903	31410-3
Po Reangsei	Pou	1954 -1975	31412-3
Svay Sach Phnum		1954 -1975	31413-1
Soupheas	Reangsei	1954 -1975	31512-1
Moung	Mongkol Borei	1954 -1975	31614-2
Ampil Tuek	Ka-ek Pong	1928-1940	40501-1
Kampong Tralach Leu		1904-1927	40504-1
Ampae Phnum		1954 -1975	50205-3
Sokharam		1954 -1975	50504-1
Baray		1954 -1975	60103-2
Boeng Khang Cheung	Serei Mongkolearam	1954 -1975	60104-2
Ponnareay	Chantearam	1941-1953	60105-1
Kuk Nokor		1954 -1975	60113-1
Tang Kouk	Samdech Chotanhean	1954 -1975	60114-2
Mohar	Prasat Mohar	1954 -1975	60201-1
Prasat Andaet		1954 -1975	60207-1
Tep Nimith	Dhammayuth	1954 -1975	60302-1
Kdei Doung	Doung Souriya	1954 -1975	60305-2
Kampong Thum	Eintry Samvareak	1954 -1975	60308-1
Kampong Thma		1954 -1975	60703-1
Phnum Santuk		1941-1953	60704-5
Banteay Stoung		1954 -1975	60801-2
Khandsa		1928-1940	60804-1
Kdei Doem		1928-1940	60805-1
Pov Veuy	Tip Karam	1954 -1975	60807-1
Srei Toul		1954 -1975	60813-2
Prasat Tani	Tani	1941-1953	70111-1
Kaoh Phdau		1954 -1975	70606-1
Sre Praing		1954 -1975	70614-2
Trapeang Pov		1954 -1975	70711-1
Ang Proch	Ang Ta Proch	1941-1953	80125-1
Svay Buttom Din		1954 -1975	80204-1
Vichettaram		1954 -1975	80205-3
Moni Sakor		1859-1903	80205-5
Champa		1954 -1975	80205-7
Kien Svay Krau		1904-1927	80208-1
Bak Dav		1941-1953	80301-1
Prasab		1954 -1975	80306-2
Preaek Luong		1904-1927	80308-1
Preaek Ta Meak		1954 -1975	80310-2
Enlibaur	Antalibo	1928-1940	80311-2
Chonlueng		1941-1953	80312-2
Chumpou Proeuk		1954 -1975	80316-2
Treang	Talavanaram	1941-1953	80317-1
Preah Vihear Suor		1954 -1975	80318-1
Chheu Khmau		1954 -1975	80401-1
Chrouy Ta Kaev	Sisowath Ratanaram	1859-1903	80402-3
Pisei Uddam	Preaek Ruessei	1941-1953	80403-2
Sampan		1954 -1975	80405-1
Tuol Slaeng		1954 -1975	80407-2

Liste par code des vat possédant un décor ancien

Akreiy Ksatr		1954 -1975	80601-2
Khsach Po		1954 -1975	80601-3
Pich Mokott	Takot	1941-1953	80601-4
Barong		1954 - 1975	80602-1
Preaek Kong Reach		1941-1953	80610-2
Anlong Trea	Nimol Sakor	1954 -1975	80611-4
Svay Andaet		1954 -1975	80613-1
Krapum Pech		1954 -1975	80702-2
Peam Mongkol		1941-1953	80707-2
Chaktomukharam	Chong Prek	1859-1903	80708-1
Damrei Sa	Serei Mongkol	1954 -1975	80708-2
Maha Ampor Voan		1954 -1975	80709-1
Khpor	Ratanaram	1954 -1975	81001-1
Pothi Vong		1954 -1975	81004-1
Phnum Thonmond		1954 -1975	81008-1
Ruessei Chrouy		1928-1940	81012-2
Po Andaet		1904-1927	81015-1
Preaek Samraong		1904-1927	81101-1
Preaek Hour Lech	Preah Puth Andaet	1954 -1975	81105-1
Krakor	Botum Reangsei	1954 -1975	100208-1
Kracheh	Serei Santhor Vong	1954 -1975	100209-1
Roka Kandal Chas		1859-1903	100211-1
Phnum Sambok		1954 -1975	100214-2
Kaoh Ta Suy	Serei Ratanaram	1954 -1975	100304-1
Vihear Thum		1954 -1975	100407-1
Moha Montrei		1954 -1975	120105-1
Tuol Tumpung		1954 -1975	120109-1
Preah Keo Morokot		1859-1903	120207-2
Unalom	Pralom	1954 -1975	120208-1
Saravan	Saravan Dechor	1904-1927	120208-2
Piphoat Reangsei	Chen Damdek Khang Cheung.	1859-1903	120210-3
Vat Phnom		1954 -1975	120211-1
Neakvoan		1954 -1975	120408-1
Chum		1928-1940	120503-1
Kok Khsach	Jaya Uttama	1954 -1975	120504-2
Tang Krasang Tbound		1954 -1975	120506-2
Slaeng		1941-1953	120507-2
Uttara Vatthey		1954 -1975	120706-1
Tuek Thla	Chong Khnol	1928-1940	120707-1
Varin	Preaek Lieb	1859-1903	120708-2
Po Yaram		1941-1953	120710-2
Boeng Preah		1954 -1975	140101-2
Sopor		1954 -1975	140305-4
Kou Kraok		1954 -1975	140306-2
Kandach		1954 -1975	140401-2
Kdoeang Reay		1954 -1975	140403-4
Ba Baong Kraom		1954 -1975	140701-3
Veal Sbov		1954 -1975	140805-7
Ruessei Chuk Cheung		1954 -1975	140811-3
Prey Khla		1954 -1975	141008-1
Roung Damrei		1941-1953	141103-1
Sam Samey		1954 -1975	141103-3
Preaek Anteah	Samritthivong	1941-1953	141105-1
Anlong Trea	Champa Sousdey	1941-1953	141106-1
Peanea		1954 -1975	141201-2
Boeng Laeng		1954 -1975	141202-5
Preaek Changkran Leu		1928-1940	141207-3
Khna		1928-1940	141209-2
Ruessei Sanh		1954 -1975	141211-1

Liste par code des vat possédant un décor ancien

Svay Chikray		1954 -1975	141211-2
Banteay Dei		1941-1953	150202-1
Noti Mongkol	Kompong Krasaing	1928-1940	150203-2
Sdau	Sdau Kaoh Andaet	1928-1940	150308-2
Sbov Rik		1941-1953	150402-1
Souriya		1904-1927	150506-1
Po Sotuos		1928-1940	150507-1
Tbaeng		1954 -1975	170306-1
Chi Kraeng		1954 -1975	170402-1
Kampong Kdei		1954 -1975	170403-1
Kdei Baeng	Khleang Baeng	1954 -1975	170407-1
Kok Khpos		1954 -1975	170704-1
Prama		1954 -1975	170706-2
Bakong		1941-1953	170902-1
Enteak Kosei	Preah Enteak Kosei	1941-1953	171001-2
Svay		1928-1940	171004-3
Reach Bo		1859-1903	171004-4
Angkor Khang Cheung		1941-1953	171005-2
Prin		1954 -1975	171006-1
Chedei		1941-1953	171008-1
Kong Much	Monisavann	1941-1953	171009-3
Aranh Sakor		1954 -1975	171009-4
Athvea		1941-1953	171009-5
Mun Thyea		1954 -1975	171103-1
Sovann Seila		1954 -1975	171103-2
Ta Yaek		1954 -1975	171110-1
Saray Andaet		1954 -1975	180204-1
Prey Chhlak		1954 -1975	200602-1
Chumpou Proeksar		1954 -1975	200710-1
Rumlok		1954 -1975	210102-2
Troab Kor		1954 -1975	210215-5
Chhneah		1954 -1975	210612-1
Thomm Viney		1928-1940	210612-2
Angk Roka		1954 -1975	210902-2
Champa Loeuk		1954 -1975	210912-1
Kampong Tralach		1954 -1975	230202-1
Ratanak Saophoan	Kong Kang	1954 -1975	240101-1